



NATIONALPARK  
NEUSIEDLER SEE - SEEWINKEL  
FERTŐ - HANSÁG  
NEMZETI PARK

NATIONAL  
PARKS  
AUSTRIA 



# Artenliste der Avifauna

des Neusiedler See - Gebiets

---

# A Fertő-táj madarai

Fertő-Hanság Nemzeti Park



NATIONALPARK  
NEUSIEDLER SEE - SEEWINKEL  
FERTŐ - HANSÁG  
NEMZETI PARK



**Interreg**  
Austria-Hungary



European Union – European Regional Development Fund  
**Vogelwarte Madárvárta 2**

# Vorwort

Die Ornithologie – das schönste Hobby der Welt – hat viele Facetten. Vögel erfreuen uns mit ihrem Gesang, den Federfarben, ihrem Flug und sie faszinieren uns mit dem Mysterium des Vogelzugs. Das Neusiedler See Gebiet ist – mit seinen vielfältigen und mosaikartig verzahnten Lebensräumen und der enormen Vielfalt an Brutvögeln und Durchzüglern – nicht ohne Grund einer der ornithologischen Hotspots in Mitteleuropa und zieht Besucherinnen und Besucher aus allen Teilen der Welt an. Viele Arten sind österreichweit ausschließlich hier, in den offenen Hutweiden, Sandlebensräumen, dem Schilfgürtel, im seichten Wasser des Neusiedler Sees oder den Salzlacken des Seewinkels anzutreffen. Seit mehr als 25 Jahren leistet der grenzüberschreitende Nationalpark Neusiedler See – Seewinkel / Fertő - Hanság seinen Beitrag zum Erhalt dieses einzigartigen Gebietes durch Naturraummanagement, Monitoring, Information und ein umfangreiches Programm für Gäste

unseres Schutzgebietes. Gut ausgebaute und leicht erreichbare Beobachtungs-Infrastruktur lässt unvergessliche Einblicke in die verborgene Welt der Vögel zu.

Diese Neuauflage der Artenliste stellt übersichtlich und komprimiert den aktuellen Wissensstand über die Avifauna des Neusiedler See Gebiets dar, und soll so für alle ornithologisch interessierten Gäste eine wichtige Grundlage bei Birding-Touren mit Nationalparkrangern oder auch beim Erkunden der Vogelwelt auf eigene Faust sein. An der Erstellung dieser Artenliste durften wir auf die Expertise von langjährigen Kennern der Vogelwelt des Neusiedler See Gebietes zurückgreifen, wofür wir uns herzlich bedanken möchten. Wir wünschen allen Vogelbegeisterten unvergessliche Naturmomente und einzigartige Beobachtungen in unserem Nationalpark.

**Kulcsárné Roth Matthaea & Johannes Ehrenfeldner**  
*Nationalparkdirektoren*

# Előszó

A világ legszebb hobbijának, a madarászatnak, számtalan árnyalata van. A madarak éneke, színes tollazata, röpte mind-mind örömmel tölt el bennünket, és mindezek tetejében ott van a madárvonulás misztériuma is. A Fertő-táj – sokrétű, egymáshoz mozaikosan kapcsolódó élőhelyeivel, fészkelő és vonuló madarainak káprázatos sokféleségével – nem ok nélkül a madarászok egyik Mekkája Közép-Európában. A világ minden részéből érkeznek ide látogatók. Számos madárfaj Ausztriában csak itt fordul elő, illetve itt éri el elterjedésének nyugati határát: a nyílt gyepeken, homoki élőhelyeken, a Fertő nádasában, illetve sekély vizében, valamint a Fertőzug szikes tavain. A határon átnyúló Neusiedler See – Seewinkel / Fertő-Hanság Nemzeti Park immáron több mint 25 éve járul hozzá e páratlan terület megőrzéséhez – a természeti terület kezelésével, monitoringjával, tájékoztatással és a védett területre érkező látogatóknak szóló változatos prog-

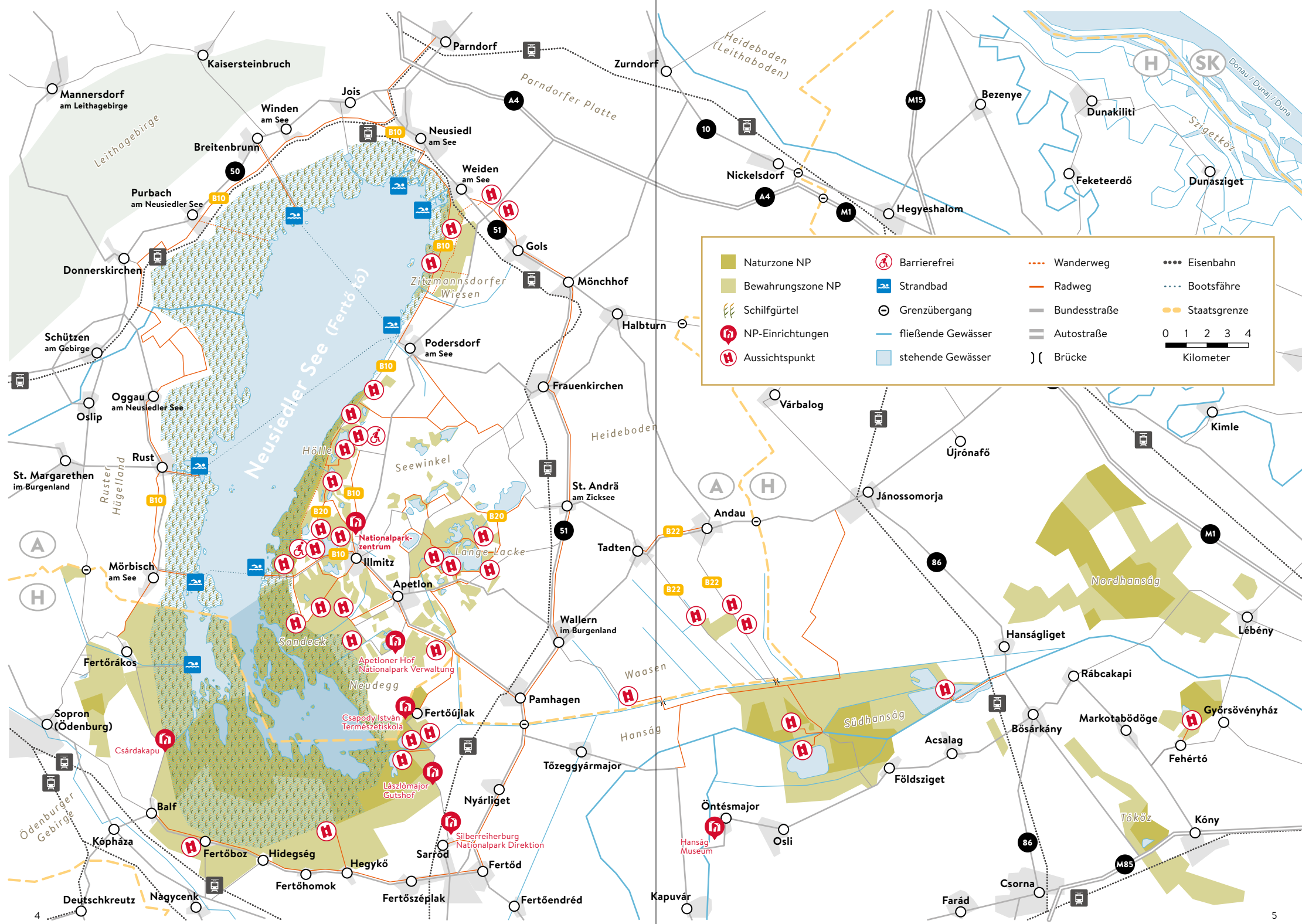
ramokkal. A jól kiépített, könnyen megközelíthető megfigyelést segítő létesítmények révén felejtethetetlen pillanatokat élhetünk át, és betekintést nyerhetünk a madarak rejtett világába.

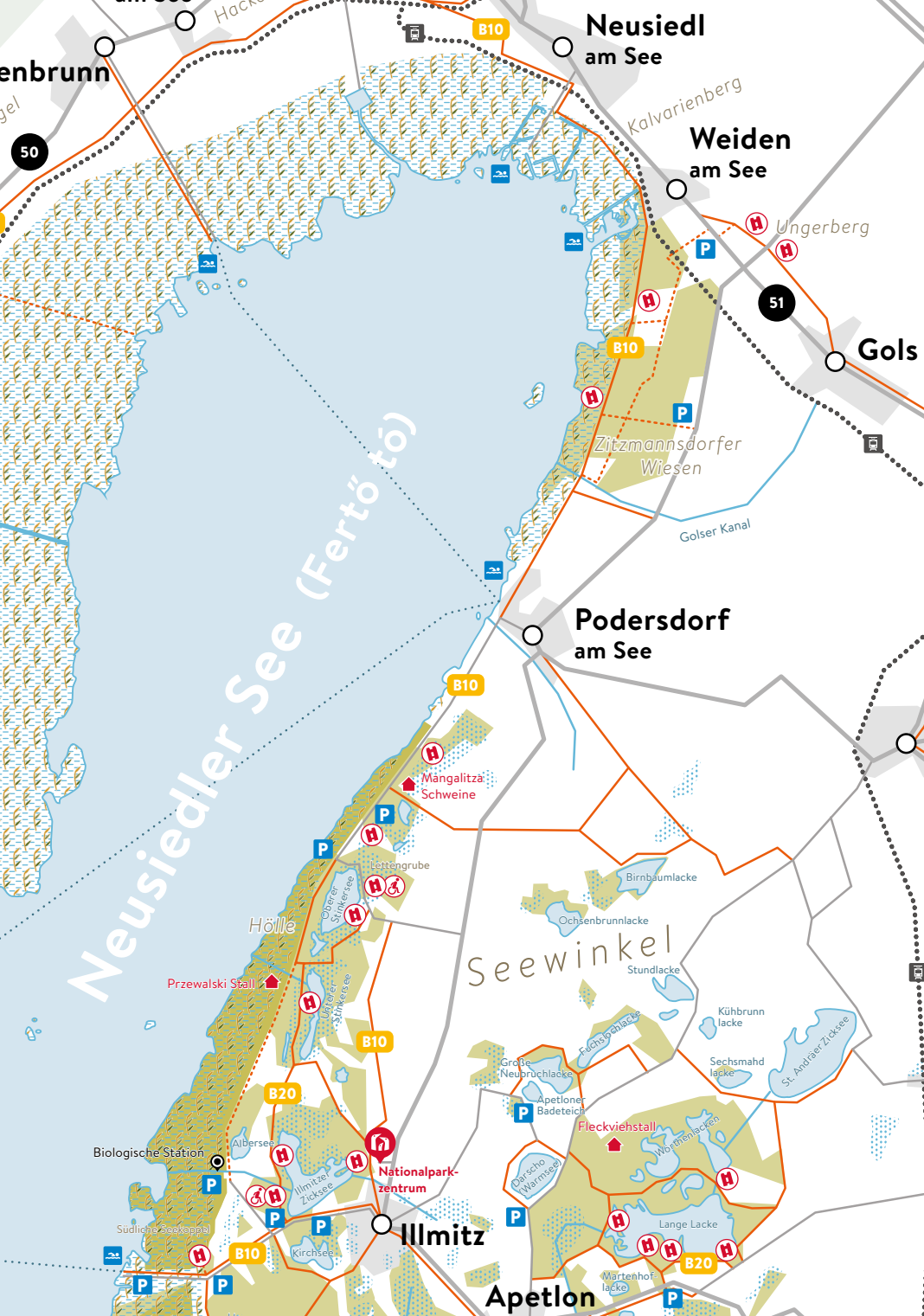
A fajlista legújabb kiadása átláthatóan és tömören mutatja be a Fertő-táj madárvilágát a legfrissebb ismeretek alapján. Célunk e kiadvánnyal, hogy minden ide látogató, madarászat iránt érdeklődő vendégnek kiindulási alapot nyújtsunk a nemzeti parkok által vezetett vagy önálló madarász kirándulása során.

A fajlista megalkotása során a Fertő-táj madárvilágát hosszú évek óta kutató szakértők tudására támaszkodhattunk, akiknek ezúton szeretnénk köszönetet mondani.

Minden madárbarátnak feledhetetlen természeti élményeket és páratlan megfigyeléseket kívánunk nemzeti parkunk területén.

**Kulcsárné Roth Matthaea & Johannes Ehrenfeldner**  
*nemzetipark-igazgatók*

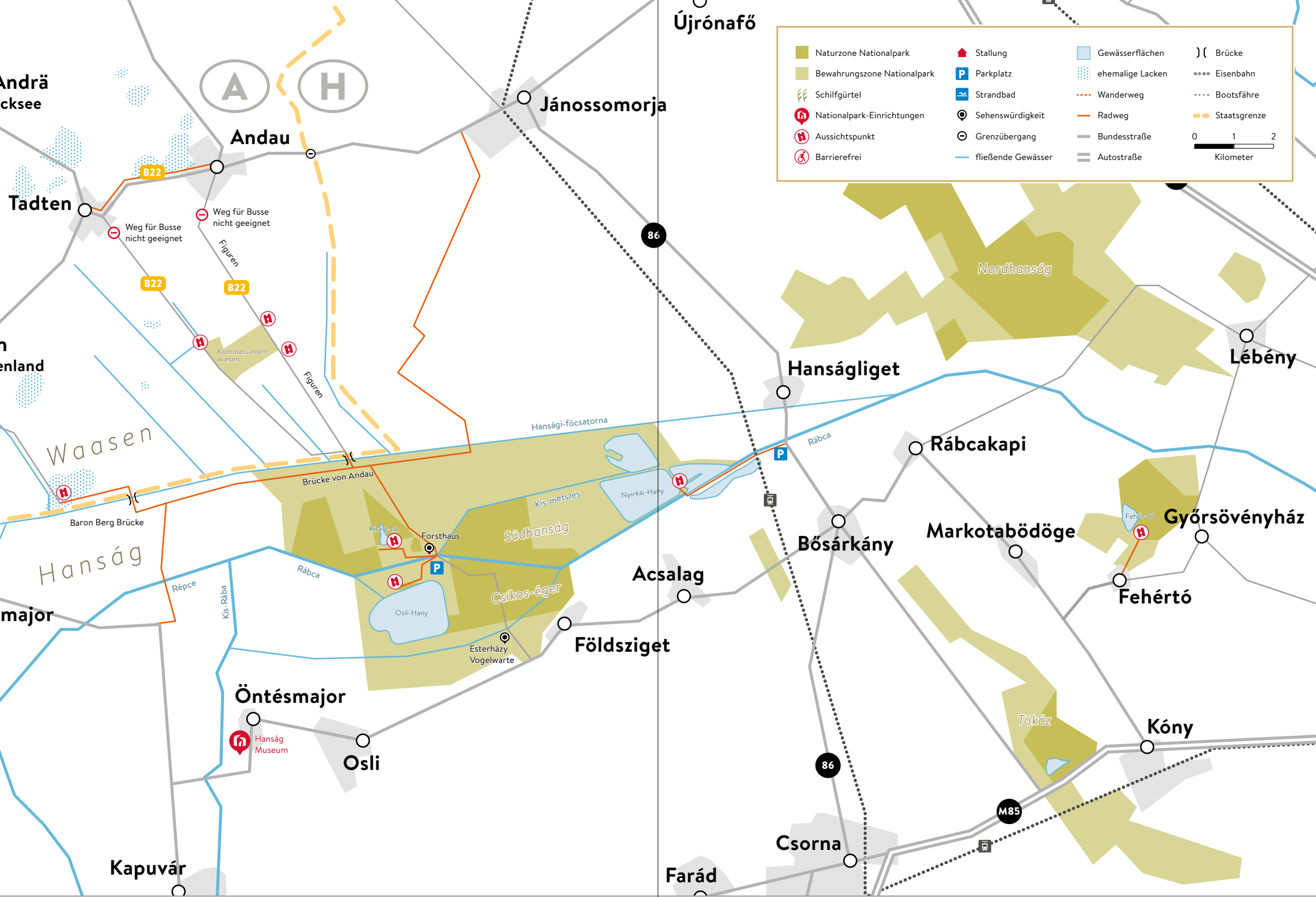




Legende auf Seite 10



Legende auf Seite 10





# Der grenzüberschreitende Nationalpark Neusiedler See - Seewinkel und Fertő–Hanság

**Der westlichste Steppensee Europas mit seinem ausgedehnten Schilfgürtel, den periodisch austrocknenden Salzlacken, artenreichen Feuchtwiesen und typischen Hutweiden der Tiefebene ist in einem grenzüberschreitenden Nationalpark geschützt.**

Wo die letzten Ausläufer der Ostalpen auf die Ungarische Tiefebene treffen, liegt einer der Hot Spots der Biodiversität – das hat einerseits mit der Verbreitungsgrenze zahlreicher Tier- und Pflanzenarten zu tun, die aus West und Ost am Neusiedler See aufeinander treffen, andererseits aber auch mit der Bedeutung des Gebietes für den europäisch-afrikanischen Vogelzug: Von Februar bis Mai rasten hier viele Vogelarten auf ihrem Weg in ihre nördlich gelegenen Brutgebiete, von August bis Oktober ziehen dieselben wieder durch, wenn sie in ihre Winterquartiere unterwegs sind. Und im Winter treiben Kälte und Nahrungsmangel weitere Arten aus dem Norden in das Gebiet.

Ein Mosaik aus Salz-, Sand- und Schwarzerdeböden sowie ein Niedermoor beschert der Region eine ähnliche Vielfalt in der Pflanzenwelt, von Meeresküstenarten an den Lackenrändern bis zur Farbenpracht der Trockenrasen. Der Neusiedler See gilt als westlichster Steppensee am Kontinent. Mit einer Fläche von rund 320 km<sup>2</sup> bei einer durchschnittlichen Wassertiefe von nur 1,2 m unterliegt er dem Wechselspiel von Niederschlag und Verdunstung – schon oft ist er nach längeren Trockenperioden völlig verschwunden, um kurz darauf mit Hochwasser Dorf und Flur zu schädigen. Umgeben ist er von einem mächtigen, reich

strukturierten Schilfgürtel, der Lebensraum und Wirtschaftsfaktor gleichzeitig ist: Das im Winter geschnittene Schilf wird für Dachdeckung und Wärmedämmung verwendet. Die Salzlacken – wie auch der Neusiedler See hauptsächlich von Regenwasser gespeist – verdanken ihre Entstehung zum Teil der Abtrennung vom See, zum Teil der Existenz von seichten Wannen aus der letzten Eiszeit. Umgeben sind sie von einer Kulturlandschaft, die geprägt ist von jahrhundertelanger Beweidung. Der Hanság – noch vor rund 200 Jahren Teil des Neusiedler Sees – bietet trotz Wasserregulierung und Torfstich mit seinem Wechsel aus offenen Wasserflächen, Rohrdickicht und Schwarzerlenbruchwaldresten Lebensraum für zahlreiche Vogelarten. In allen Nationalpark-Teilgebieten finden Ornithologen quer durch das Jahr eine faszinierende Vielfalt.

Im 1993 grenzüberschreitend gegründeten Nationalpark wird dieses reiche Naturerbe bewahrt – durch eine Reihe von Aktivitäten im Rahmen des Flächenmanagements: Gezielte Beweidung, Heumahd, Schilfschnitt und Maßnahmen des Wasserbaus tragen dazu bei, dass die wertvollen Habitats für gefährdete Tier- und Pflanzenarten erhalten bleiben. In der Naturzone, deren größter Teil im südöstlichen Seebecken liegt, können alle natürlichen Prozesse unbeeinflusst ablaufen, hier haben Besucher keinen Zutritt. In der Bewahrungszone bieten beide Nationalparkverwaltungen – in Österreich wie in Ungarn – viele Wege zu einem individuellen Naturerlebnis.

# Beobachte, ohne zu stören

**Jeder Vogel reagiert mit Flucht, wenn der Mensch ihm zu nahe kommt. Manche Vogelarten sind besonders sensibel und alarmieren durch ihr Aufschrecken gleichzeitig auch jene, die sich vielleicht (noch) nicht gestört fühlen. Ambitionierte Vogelbeobachter wissen aus eigener Erfahrung, wie wichtig das Respektieren dieser Fluchtdistanzen ist. Häufige Störungen wirken sich extrem negativ auf Energiehaushalt und Bruterfolg aus.**

In allen Teilgebieten des grenzüberschreitenden Nationalparks gilt das Wegegebot: Das Betreten von Wald, Wiesen, Schilf und Wasserflächen ist ausnahmslos verboten. Das Wegenetz entlang der Schutzgebietsflächen kann teils mit dem Auto, teils mit dem Fahrrad und teils nur zu Fuß genutzt werden (siehe auch Gebietsskizzen). Die Einhaltung des Wegegebots wird von den Nationalparkbetreuern überwacht. Sollten Ihnen bei Ihrem Besuch im Nationalpark

Übertretungen durch andere Besucher auffallen, dann melden Sie diese bitte unter 0043/2175/3442 (Österreich) oder 0036/99/537620 (Ungarn). Beobachtungsplattformen, -türme oder Hides sind in allen Teilgebieten des Nationalparks beiderseits der Grenze zu finden. Sie stehen entlang der öffentlichen Wege, also nie direkt in einem Schutzgebiet, ermöglichen einen guten Ausblick und bieten zum Teil auch Wetterschutz. Zwei Aussichtsplattformen sind auch für die Benützung durch Rollstuhlfahrer geeignet (Zicklacke, Oberer Stinkersee). Einen Appell an Naturfotografen: Bitte ermöglichen Sie auch anderen Besuchern die Nutzung von Hides und Aussichtstürmen, indem Sie diese nicht zu lange mit Ihrem Equipment blockieren. Aktuelle und weiterführende Information zu den Lebensräumen, zu Beobachtungsmöglichkeiten und zum Besucherprogramm erhalten Sie in den Informationszentren des Nationalparks.





## Teile deine Beobachtungen online!

Viele Augen sehen viel. Wenn Sie Ihre Vogelbeobachtungen auch anderen Besuchern nicht vorenthalten möchten, dann nutzen Sie einfach die neue Vogelmeldeplattform:

[www.ornitho.at](http://www.ornitho.at)

[www.birding.hu](http://www.birding.hu)



# Infos zur Artenliste

**Das Gebiet Neusiedler See, Seewinkel und Hanság ist eines der berühmtesten und bedeutendsten Vogelparadiese Mitteleuropas. Viele Bücher und wissenschaftliche Publikationen belegen seine Bedeutung und beschreiben die vielfältige Vogelwelt. Daher wird das Gebiet sowohl in Österreich als auch in Ungarn seit dem 19. Jahrhundert bis heute ornithologisch intensiv erforscht.**

Im Hinblick auf die Zahl der vorkommenden Vogelarten und den Vogelschutz ist die Region rund um den Neusiedler See und den Hanság das herausragende Gebiet in Österreich und eines der wichtigsten in Ungarn. Viele Vogelarten haben hier bedeutende Brut- oder Rastvorkommen. Es ist daher nahe liegend, dass die Vogelwelt für Besucher die Hauptattraktion der beiden Nationalparke ist.

Die besten Monate für die Vogelbeobachtung sind zweifellos April und Mai bzw. August und September, wenn der Vogelzug seinen

Höhepunkt erreicht. Doch das Gebiet hat zu jeder Jahreszeit seinen Reiz, sind es nun die großen Trupps an durchziehenden Gänsen im Spätherbst und Winter oder die brütenden und Junge führenden Gänse und Wiesenlimikolen sowie die Balz der Großtrappen im Frühjahr - um nur einige der Attraktionen im Jahresverlauf zu nennen.

Für den europäischen Naturschutz besonders bedeutend sind die riesigen Schilfflächen des Neusiedler Sees, die international bedeutende Brutbestände von Reiher, Löffler, Graugänsen, Enten, Rallen und verschiedenen Singvögeln beherbergen. Die Salzlacken des Seewinkels zählen zu den wichtigsten binnenländischen Brut- und Rastplätzen für verschiedene Enten- und Gänsearten, Limikolen und Möwen.

Viele Wiesenbrüter wie Kiebitz, Rotschenkel und Uferschnepfe sowie Brutvögel vegetationsfreier Lackenufer wie etwa Säbelschnäbler, Seereggenpfeifer oder Flusseeeschwalbe



verloren in den letzten Jahrzehnten durch die zunehmende Verschilfung an Lebensraum. Daher sind heute sowohl in Österreich wie auch in Ungarn auf den Flächen des Nationalparks Herden an Rindern, Wasserbüffeln, Ziegen, Schafe, Pferden und auch Weißen Eseln als „Naturraummanager“ im Einsatz, um durch Beweidung Salzwiesen und Gewässerufer offen und frei von Schilf zu halten.

Insgesamt sind in dieser Liste 371 Vogelarten (lt. IOC World Bird List) enthalten, die mit Stand 01.11.2020 im Neusiedler See Gebiet und im Hanság auf österreichischer und ungarischer Seite nachgewiesen wurden. Diese Zahl beinhaltet 365 aus einer der drei Kategorien A-C der offiziellen österreichischen ([www.birdlife-afk.at](http://www.birdlife-afk.at)) und ungarischen Artenliste. Weiters sind 6 Arten der Kategorie D enthalten – diese sind in grauer Schrift angeführt und die Monatsbalken sind ebenfalls grau gehalten, um sie deutlich von den Arten der Kategorien A-C zu unterscheiden.

Neu ist die systematische Reihung der Arten nach der IOC World Bird List ([www.world-birdnames.org](http://www.world-birdnames.org)). Dadurch hat sich die Anzahl der Arten und auch deren systematische Zuordnung geringfügig verändert. Beispielsweise wird die Saatgans nun als Tundrasaatgans und Waldsaatgans, die Aaskrähe als Nebelkrähe und Rabenkrähe geführt. Seit 2016 wurden 10 Arten neu nachgewiesen (Polarbirkenzeisig, Strandpieper, Nonnensteinschmätzer, Isabellsteinschmätzer, Grünlaubsänger, Dunkellaubsänger, Rötelschwalbe, Gleitaar, Jungfernkranich, Wüstengrasmücke), die Trottellumme aufgrund neuerer Recherche neu hinzugefügt. Schwarzkopfruderente, Streifengans und Blauflügelente werden nicht mehr in Kategorie D gereiht, die Meldungen von Weidenmeise und Weißrückenspecht wurden als nicht ausreichend belegt eingestuft und daher aus der Artenliste gestrichen.

178 Arten sind als Brutvögel nachgewiesen, davon sind 146 als regelmäßige Brutvögel

einzustufen, 6 Arten brüten nur unregelmäßig und für 14 weitere wurde ein Brüten nur in Einzelfällen bekannt. Bei immerhin 11 Arten ist ein ehemals bestehendes Brutvorkommen erloschen.

Unter den 214 Arten, die nicht regelmäßig im Gebiet brüten und (fast) nur am Durchzug und/oder im Sommer und Winter nachgewiesen wurden, treten 71 regelmäßig im Gebiet auf (Abnahme zur Artenliste 2016), weitere 24 Arten sind als unregelmäßige Durchzügler oder Gäste eingestuft. Nicht weniger als 98 Arten sind hingegen als Ausnahmeerscheinungen zu betrachten.

Die Einträge in der Artenliste sind nach einem einheitlichen Schema aufgebaut. Für jede Art scheinen untereinander wissenschaftlicher, deutscher, ungarischer und englischer Name auf, die beiden Spalten neben dem deutschen und dem englischen Namen enthalten eine

Einstufung der Häufigkeit oder Regelmäßigkeit des Auftretens für Brutvögel (1. Spalte) und Durchzügler/Wintergäste (2. Spalte). Für diese Einstufung wurden die in den beiden Tabellen aufgelisteten Abkürzungen und Schwellenwerte verwendet.

Als Schwellenwerte wurde bei Brutvögeln der Durchschnitt des Brutbestandes der Jahre 2015-2020 herangezogen, bei Durchzüglern und/oder Wintergästen wurde der Durchschnitt der Tagesmaxima aus den Jahren 2015-2020 bewertet.

In der obersten Zeile finden sich zwölf weitere Spalten, die den 12 Monaten des Jahres entsprechen. Mit Hilfe dieser Spalten wird die jahreszeitliche Verteilung des Auftretens der jeweiligen Vogelart vereinfacht dargestellt. Der hellste gelbliche Farbton entspricht dabei den Häufigkeiten „Ausnahmeerscheinung“, „unregelmäßiges Auftreten“ und „sehr

|                            |           | Brutvögel<br>(Paare) |                 | Durchzügler & Wintergäste<br>(Individuen) |
|----------------------------|-----------|----------------------|-----------------|-------------------------------------------|
|                            |           | Singvögel            | Nicht-Singvögel |                                           |
| sehr häufig                | <b>sh</b> | > 2.000              | > 300           | > 3.000                                   |
| häufig                     | <b>h</b>  | > 200                | > 100           | > 300                                     |
| mäßig häufig               | <b>mh</b> | > 50                 | > 20            | > 30                                      |
| selten                     | <b>s</b>  | > 10                 | > 5             | > 10                                      |
| sehr selten                | <b>ss</b> | < 10                 | < 5             | < 10                                      |
| unregelmäßig*              | <b>u</b>  |                      |                 |                                           |
| Ausnahmeerscheinung**      | <b>A</b>  |                      |                 |                                           |
| ehemaliger Brutvogel       | <b>e</b>  |                      |                 |                                           |
| ausnahmsweise Brutvögel*** | <b>a</b>  |                      |                 |                                           |
| Gefangenschaftsflüchtling  | <b>g</b>  |                      |                 |                                           |
| eingebürgerte Population   | <b>f</b>  |                      |                 |                                           |

\* in den letzten 20 Jahren in weniger als 15 Jahren nachgewiesen, aber insgesamt mehr als fünf Nachweise  
 \*\* maximal fünf Nachweise in den letzten 20 Jahren  
 \*\*\* für die Art liegen weniger als fünf Brutnachweise/fünfmal Brutverdacht vor

selten“, der hellrötliche Farbtton den Häufigkeiten „selten“ und „mäßig häufig“ und der dunkelste Farbtton einem häufigen und sehr häufigen Auftreten.

Im darunter liegenden Feld finden sich für eine Auswahl an Arten zusätzliche Informationen zum räumlichen und zeitlichen Auftreten.

Die deutschen, englischen und wissenschaftlichen Namen orientieren sich an der aktuellen Fassung der IOC World Bird List ([www.worldbirdnames.org](http://www.worldbirdnames.org)) und der Artenliste der Avifaunistischen Kommission von BirdLife Österreich ([www.birdlife-afk.at](http://www.birdlife-afk.at)). Die deutschen Ordnungsnummern orientieren sich nach der DO-G Artenliste ([www.do-g.de](http://www.do-g.de)).

Das in der Artenliste behandelte Gebiet wurde wie folgt abgegrenzt: Im Norden durch die Oberkante des Abfalls der Parndorfer Platte zum Seebecken hin, ab Neusiedl am See

folgt die Grenze der Bundesstraße B50 bis zur Abzweigung Richtung Oggau, von dort der Landesstraße bis Mörbisch und danach weiter in Ungarn entlang der Landesstrasse bis Balf. Danach wird das Gebiet im Süden von der Landesstrasse nach Fertőd begrenzt, darauf folgt die Grenze der Straße zum Grenzübergang Pamhagen und von dort nach Osten hin über Osli bis zum Nyirkai-Hany. Weiters zählt der gesamte ungarische Hanság, sowie das Gebiet Tóköz zum Bearbeitungsgebiet. Im Nordosten bildet von Andau nach Norden hin die Staatsgrenze die Abgrenzung.

|                                                                                   |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Ausnahme   unregelmäßig   sehr selten</b><br>Vagrant   occasional migrant   very rare |
|  | <b>selten   mäßig häufig</b><br>rare   fairly common                                     |
|  | <b>häufig   sehr häufig</b><br>common   abundant                                         |

|                             |           | Breeding birds (pairs) |                | Migrants & wintering birds (individuals) |
|-----------------------------|-----------|------------------------|----------------|------------------------------------------|
|                             |           | passerines             | non-passerines |                                          |
| abundant                    | <b>a</b>  | > 2.000                | > 300          | > 3.000                                  |
| common                      | <b>c</b>  | > 200                  | > 100          | > 300                                    |
| fairly common               | <b>fc</b> | > 50                   | > 20           | > 30                                     |
| rare                        | <b>r</b>  | > 10                   | > 5            | > 10                                     |
| very rare                   | <b>vr</b> | < 10                   | < 5            | < 10                                     |
| occasional migrant*         | <b>o</b>  |                        |                |                                          |
| Vagrant**                   | <b>V</b>  |                        |                |                                          |
| extinct breeding bird       | <b>ex</b> |                        |                |                                          |
| occasional breeding bird*** | <b>o</b>  |                        |                |                                          |
| possible escapes            | <b>e</b>  |                        |                |                                          |
| feral birds                 | <b>f</b>  |                        |                |                                          |

\* during the last 20 years recorded in less than 15 years but more than 5 times.

\*\* five or fewer records from the last 20 years.

\*\*\* less than five records of proven/probable breeding.



# A határon átnyúló Fertő–Hanság és Neusiedler See - Seewinkel Nemzeti Park

**Európa legnyugatibb szteptava, amelyet nagy kiterjedésű nádas, továbbá időszakosan kiszáradó szikes tavak, fajgazdag nedves rétek és jellemző síksági legelők vesznek körül, egy határon átnyúló nemzeti park védelmét élvezi.**

Ahol a Keleti-Alpok utolsó lankái összetalálkoznak a Kisalfölddel, fontos biodiverzitás-gócpontra találhatók. Ez egyrészt annak köszönhető, hogy számos állat- és növényfaj elterjedési határa találkozik a Fertőnél nyugat és kelet felől, másrészt annak, hogy a terület kiemelt jelentőséggel bír a madárvonulásban: februártól májusig sok madárfaj pihen itt meg északi költőhelyeik felé vezető útkon, augusztustól októberig pedig ugyanezek ismét átvonulnak, amikor telelőhelyeik felé tartanak. Ezenkívül télen a hideg és a táplálékhiány további fajokat sodor északra a területre. A szikes, homok- és feketetalajok mozaikja valamint a lápvidék hasonló sokszínűséget eredményezett a növényvilág esetében is, a szikes tavak partján előforduló tengerparti fajoktól egészen a száraz gyepek színompájáig. A Fertő a kontinens legnyugatibb szteptava. Mintegy 320 km<sup>2</sup>-es területével, mindössze 1,2 méteres átlagos vízmélységével a csapadék és a párolgás váltakozásának van kitéve – gyakran tűnt el már teljesen hosszabb aszályos időszakokat követően, csak hogy rövidesen árvízzel sújtsa a környező falvakat és területeket. A tavat hatalmas, erősen tagolt nádas szegélyezi, amely egyszerre élőhely és gazdasági tényező: a télen learatott nádat tetőfedésre és hőszigetelésre használják. A szikes tavak – amelyeket éppúgy, mint a Fertőt legfőképp

a csapadékvíz táplál – létrejöttüket részben a tóról való lefűződésüknek, részben a legutóbbi jégkorszakból maradt sekély mélyedéseknek köszönhetik. Körös-körül kultúrtáj övezi őket, amely évszázados legeltetés révén jött létre. A Hanság – amely mintegy 200 éve még a Fertő részét képezte – a lecsapolások és a tőzegbányászat ellenére nyílt víz, nádas és égererdő-maradványok alkotta változatosságával számos madárfajnak nyújt otthont. A madarászt a nemzeti park minden részén egész évben lenyűgöző sokszínűség fogadja. Az 1993-ban alapított határon átnyúló nemzeti park megőrzi e gazdag természeti örökséget, méghozzá egy sor területkezelési tevékenységgel: célzott legeltetéssel, kaszálással, nádaratással és vízügyi beavatkozásokkal járul hozzá a veszélyeztetett állat- és növényfajoknak otthont adó értékes élőhelyek megőrzéséhez. A természeti zónában, amelynek legnagyobb része a délkeleti tömederben terül el, beavatkozás nélkül zajlanak a természetes folyamatok, ide a látogatók nem léphetnek be. A megőrzőzónában mindkét nemzeti park igazgatóság – Ausztriában éppúgy, mint Magyarországon – számos lehetőséget kínál az egyedi természeti élmény megéléséhez.

# Megfigyelés zavarás nélkül

**Minden madár menekülni kezd, ha túl közel merészkedik hozzá az ember. Egyes madár-fajok különösen érzékenyek, és menekülésükkel egyúttal azokat is figyelmeztetik, amelyeket talán (még) nem zavart az emberi jelenlét. A céltudatos madarász saját tapasztalatból tudja, milyen fontos tiszteletben tartani e menekülési távolságokat. A gyakori zavarás nagyon rossz hatással van a madarak energiaháztartására és költési sikerére.**

A határon átnyúló nemzeti park területén csak az utakon lehet közlekedni: az erdőbe, rétekre, nádasokba és víztestekre kivétel nélkül tilos a belépés. A védett területek mentén futó úthálózatot részben autóval, kerékpárral vagy csak gyalog lehet igénybe venni (l. a térképvázlatokat). Az utak helyes használatát a természetvédelmi őrök ellenőrzik. Amennyiben a nemzeti park látogatása során észlelné, hogy más látogatók letérnek az útról, kérjük,

jelentse a +36/99/537620 (Magyarország), ill. a +43/02175/3442 (Ausztria) telefonszámok egyikén. Megfigyelőhelyek, -tornyok és lesek a nemzeti park minden részterületén, a határ mindkét oldalán találhatók. A létesítmények a nyilvános utak mentén helyezkednek el, tehát soha nem a védett területek kellős közepén, és jó kilátást kínálnak, továbbá részben az időjárás viszonyosságai ellen is védenek. Két kilátóhely kerekesszékes látogatók számára is használható (Zicklacke, Oberer Stinkersee). Kérésünk a természetfotósok felé: kérjük, tegyék lehetővé más látogatók számára is a lesek és kilátótornyok használatát azzal, hogy nem foglalják el azokat túl hosszú időre felszerelésükkel. Az élőhelyekkel, megfigyelési lehetőségekkel és programajánlattal kapcsolatos aktuális és bővebb információ a nemzeti parkok információs központjaiban áll rendelkezésre.



## Online megfigyelések

Több szem többet lát. Amennyiben madármegfigyeléseit nem akarja titokban tartani más látogatók és hobbimadarászok elől, használja az új madárbejelentő oldalt a:

[www.ornitho.at](http://www.ornitho.at)

[www.birding.hu](http://www.birding.hu)



# Fajlista

**A Fertő, Fertőzug és Hanság vidéke Közép-Európa egyik leghíresebb és legjelentősebb madárparadicsoma. Sok könyvben és tudományos kiadványban támasztották már alá jelentőségét és írták le a változatos madárvilágot. A 19. századtól napjainkig intenzív ornitológiai kutatás folyik az osztrák és magyar területeken is.**

Az előforduló madárfajok számát és a madárvédelmi jelentőségét tekintve a Fertő vidéke és a Hanság Ausztria egyik legkiemelkedőbb és Magyarország egyik legfontosabb területe. Számos madárfajnak itt található az egyik legjelentősebb költő-, illetve pihenőhelye a Kárpát-medencében. Ezért érthető, hogy mindkét nemzeti parkban a madárvilág jelenti a legnagyobb vonzerőt a látogatók számára.

A madármegfigyelés szempontjából a legkedvezőbb időszak kétségkívül az április és a május, illetve az augusztus és a szeptember, amikor a madárvonulás a legintenzívebb. A területnek azonban minden évszakban megvan a maga bája, mint például az átvonuló vadludak hatalmas tömege késő ősszel és télen, a költő és fiókákat vezető ludak és partimadarak, valamint a tűzokdörgés tavasszal.

Európai szinten is fontos a természetvédelem számára a tavat övező hatalmas nádrengeteg, amely gémek, kanalasgémek, kócsagok, nyári ludak, récék, guvatfélék és különböző énekesmadarak fészkelőállományainak ad otthont. A Fertőzug szikes tavai különböző réce- és lúd-fajok, partimadarak és sirályok költő- és pihenőhelyei.



A gyepeken fészkelő madárfajok – mint a bíbic, piros lábú cankó, nagy goda – és a vegetációmentes szikes tópartok fészkelő madarai – mint a gulipán, széki lile és a küszvágó csér – az elmúlt évtizedekben a fokozódó elnádásodás következtében elveszítették élőhelyeik egy részét. Ezért ma az osztrák és a magyar nemzeti park is marhákat, bivalyokat, kecskéket, juhokat, lovakat és fehér szamarkat vet be a természeti területek kezelésére, hogy legeltetéssel tartsa nyíltan és nádmentesen a réteket és a vízpartokat.

E lista azt az összesen 371 madárfajt tartalmazza (az IOC World Bird List 10.2 verziója alapján), amelyek 2020. november 1-jéig igazoltan előfordultak a Fertő-tájon és a Hanságban, mind magyar, mind osztrák olda-

lon. A 371-ből 365 a hivatalos osztrák ([www.birdlife-afk.at](http://www.birdlife-afk.at)) és magyar fajlista ([http://birding.hu/magyarorszag\\_madarai.html](http://birding.hu/magyarorszag_madarai.html)) A, B vagy C kategóriájának valamelyikébe esik. A fennmaradó 6 faj a D kategóriába tartozik, ezek leírása és előfordulási adatai is szürkével szerepelnek, hogy egyértelműen elkülöníthetők legyenek az A–C kategóriás fajoktól. Újdonság az IOC World Bird List ([www.worldbirdnames.org](http://www.worldbirdnames.org)) szerinti rendszertani sorrend. Ezáltal kismértékben változott a fajok száma és rendszertani besorolása is. A vetési lúd például immáron tundralúd és vetési lúd fajokra lett bontva, a dolmányos és a kormos varjú külön fajként szerepelnek. 2016 óta 10 új faj jelenlétét sikerült igazolni (szürke zseze, parti pityer, apácahantmadár, pusztai hantmadár, sárga füzike, barna füzike,

vörhenyes fecske, kuhi, pártás daru, sivatagi poszáta), a lumma pedig újabb szakirodalmi kutatások révén került be a listába. A halcsontfarkú réce, az indiai lúd és a kékszárnyú réce már nem a D kategóriában szerepel, a kormosfejű cinege és a fehérhátú fakopáncs korábbi megfigyelései pedig nem bizonyultak kellőképpen alátámasztottnak, így ezt a két fajt töröltük a listából.

178 faj igazoltan költőfajként szerepel, ebből 146 minősül rendszeres fészkelőnek, 6 csak rendszertelenül költ, további 14 faj fészkelése pedig csak egy-egy esetben igazolódott. 11 faj esetében az egykor rendszeres fészkelés mára megszűnt.

Azon 214 madárfaj közül, amelyek nem költének rendszeresen a területen, és (szinte) csak vonulásuk során és/vagy nyáron, illetve télen volt igazolt előfordulásuk, 71 rendszeresen előfordul (ez csökkenés a 2016-os fajlistához képest), további 24 faj pedig rendszertelen átvonulóként vagy kóborló-

ként szerepel. Nem kevesebb mint 98 faj viszont rendkívül ritka kóborlónak tekinthető. A fajlista bejegyzései egységes sémát követnek. Minden faj esetében egymás alatt szerepel a tudományos, a német, a magyar és az angol név, az ezek melletti két oszlopban a fészkelő (1. oszlop) és az átvonuló fajok/ téli vendégek (2. oszlop) előfordulásának gyakorisága, illetve rendszeressége szerepel. A besorolás a két táblázatban felsorolt rövidítések és küszöbértékek alapján történt.

Minden bejegyzés legfelső sorában tizenkét további oszlop található, amelyek az év 12 hónapjának felelnek meg. A leghalványabb sárga árnyalat a „rendkívül ritka kóborló”, a „rendszertelen előfordulás” és a „nagyon ritka” gyakorisági kategóriáknak, a halványvörös a „ritka” és a „mérsékelten gyakori”, míg a legsötétebb színárnyalat a „gyakori” és a „nagyon gyakori” előfordulásnak felel meg. Az alatta lévő mezőben található bizonyos

|                         |             | fészkelők<br>(párok) |                        | átvonulók és téli vendégek<br>(egyedek) |
|-------------------------|-------------|----------------------|------------------------|-----------------------------------------|
|                         |             | énekes-<br>madarak   | nem énekes-<br>madarak |                                         |
| igen gyakori            | <b>igy</b>  | > 2.000              | > 300                  | > 3.000                                 |
| gyakori                 | <b>gy</b>   | > 200                | > 100                  | > 300                                   |
| mérsékelten gyakori     | <b>mggy</b> | > 50                 | > 20                   | > 30                                    |
| ritka                   | <b>r</b>    | > 10                 | > 5                    | > 10                                    |
| igen ritka              | <b>ir</b>   | < 10                 | < 5                    | < 10                                    |
| rendszertelen*          | <b>rt</b>   |                      |                        |                                         |
| kivételes előfordulás** | <b>k</b>    |                      |                        |                                         |
| egykor fészkelő         | <b>e</b>    |                      |                        |                                         |
| kivételesen fészkelő*** | <b>kf</b>   |                      |                        |                                         |
| fogságból szökött       | <b>f</b>    |                      |                        |                                         |
| betelepített állomány   | <b>b</b>    |                      |                        |                                         |

\* az utóbbit 20 évből kevesebb, mint 15 évben sikerült kimutatni, de összesen több mint 5 megkerülés

\*\* legfeljebb 5 megkerülés az elmúlt 20 évben

\*\*\* a fajnek kevesebb mint öt bizonyított költése / öt költési kísérlete volt

fajok esetében további információ a térbeli és időbeli előfordulásról.

A tudományos és az angol nevek az IOC World Bird List ([www.worldbirdnames.org](http://www.worldbirdnames.org)) legfrissebb változata, a német fajnevek a BirdLife Österreich Avifaunistische Kommission ([www.birdlife-afk.at](http://www.birdlife-afk.at)), a magyar fajnevek pedig a Magyar Madártani és Természetvédelmi Egyesület Nomenclator Bizottságának ([www.birding.hu/magyarorszag\\_madarai.html](http://www.birding.hu/magyarorszag_madarai.html)) fajlistája szerint szerepelnek. A rendek német nevei a DO-G fajlista ([www.do-g.de](http://www.do-g.de)) alapján kerültek feltüntetésre.

A fajlistában tárgyalt területet a következők alapján határoltuk le: északon a Parnodrf-fennsík és a tó közötti lejtő felső pereme, Nezsídtől a lehatárolás a B50 gyorsforgalmi utat követi az oggauti elágazásig, onnan Mörbischig és Magyarországon az út mentén Balfig. Azután a területet a Fertődre

vezető között határolja délről, ezt követi a pomogyi határátkelőhöz vezető út, onnan pedig keletre Oslin át egészen a Nyirkai-Hanyig. Továbbá ide tartozik a Hanság egész magyarországi területe, valamint a Tóköz. Északkeleten Andautól északi irányba az államhatár képezi az érintett terület határát.

|                                                                                   |                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>kivételes   rendszertelen   igen ritka</b><br>vagrant   occasional migrant   very rare |
|  | <b>ritka   mérsékelten gyakori</b><br>rare   fairly common                                |
|  | <b>gyakori   igen gyakori</b><br>common   abundant                                        |

|                             |           | Breeding birds (pairs) |                | Migrants & wintering birds (individuals) |
|-----------------------------|-----------|------------------------|----------------|------------------------------------------|
|                             |           | passerines             | non-passerines |                                          |
| abundant                    | <b>a</b>  | > 2.000                | > 300          | > 3.000                                  |
| common                      | <b>c</b>  | > 200                  | > 100          | > 300                                    |
| fairly common               | <b>fc</b> | > 50                   | > 20           | > 30                                     |
| rare                        | <b>r</b>  | > 10                   | > 5            | > 10                                     |
| very rare                   | <b>vr</b> | < 10                   | < 5            | < 10                                     |
| occasional migrant*         | <b>o</b>  |                        |                |                                          |
| vagrant**                   | <b>V</b>  |                        |                |                                          |
| extinct breeding bird       | <b>ex</b> |                        |                |                                          |
| occasional breeding bird*** | <b>o</b>  |                        |                |                                          |
| possible escapes            | <b>e</b>  |                        |                |                                          |
| feral birds                 | <b>f</b>  |                        |                |                                          |

\* during the last 20 years recorded in less than 15 years but more than 5 times.

\*\* five or fewer records from the last 20 years.

\*\*\* less than five records of proven/probable breeding.

| Art<br>faj | B<br>F | D/W<br>Á/T | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás |
|------------|--------|------------|----------------------------------------------------|
|------------|--------|------------|----------------------------------------------------|

## Hühnervögel • Tyúkalakúak • Galliformes

|                                                                               |                 |                 |                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Perdix perdix</i><br><b>Rebhuhn</b><br><b>Fogoly</b><br>Grey Partridge     | h<br>gy<br>c    | h<br>gy<br>c    | <div>JFMA MJJA SOND</div> <p>Der Brutbestand ist im gesamten Gebiet stark zurückgegangen, auf ungarischer Seite ist die Art fast ausgestorben. Állománya az egész területen drasztikusan lecsökkent, a magyar oldalon szinte kipusztult.</p> |
| <i>Coturnix coturnix</i><br><b>Wachtel</b><br><b>Fürj</b><br>Common Quail     | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div>JFMA MJJA SOND</div> <p>Brutvogel in schwankender Zahl, einzelne späte Durchzügler bis weit in den Herbst hinein. Ingadozó számban fészkel, egyes kései átvonulók az ősz végéig megfigyelhetők.</p>                                     |
| <i>Phasianus colchicus</i><br><b>Fasan</b><br><b>Fácán</b><br>Common Pheasant | sh<br>igy<br>a  | sh<br>igy<br>a  | <div>JFMA MJJA SOND</div> <p>Häufiger Brutvogel, der zu Jagdzwecken ausgesetzt wird. Gyakori fészkelő, amelyet vadászati célból mesterségesen is kitelepítenek.</p>                                                                          |

## Entenvögel • Lúdalakúak • Anseriformes

|                                                                                              |  |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Branta bernicla</i><br><b>Ringelgans</b><br><b>Örvös lúd</b><br>Brant Goose               |  | A<br>k<br>V        | <div>JFMA MJJA SOND</div> <p>In den letzten 10 Jahren deutliche Zunahme der Nachweise, mittlerweile fast alljährlich Einzelvögel unter Blässgänsen. Ritkán jelenik meg egy-egy példány a vadlúdcsapatokban, főleg nagy lilikek között. Az utóbbi évtizedben határozottan emelkedett a megfigyelések száma, szinte minden évből vannak adatai.</p> |
| <i>Branta ruficollis</i><br><b>Rothalsgans</b><br><b>Vörösnakú lúd</b><br>Red-breasted Goose |  | s<br>r<br>r        | <div>JFMA MJJA SOND</div> <p>Alljährlicher Gast in geringer Zahl (max. 38 Ex. in AUT, max. 36 Ex. in HUN), zumeist mit Blässgänsen vergesellschaftet. Csekély, de növekvő számban (max. 38 pld. AT, max 36 pld. HU oldalon) minden évben megjelenik, többnyire nagy lilikek között.</p>                                                           |
| <i>Branta canadensis</i><br><b>Kanadagans</b><br><b>Kanadai lúd</b><br>Canada Goose          |  | u/f<br>rt/b<br>o/f | <div>JFMA MJJA SOND</div> <p>Beinahe alljährlich einzelne aus den eingebürgerten Populationen Norddeutschlands bzw. Skandinaviens. Szinte minden évben akad egy-két példány az Észak-Németországba, illetve Skandináviába betelepített állományból.</p>                                                                                           |

| Art<br>faj                                                                                           | B<br>F         | D/W<br>Á/T        | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Branta leucopsis</i><br><b>Weißwangengans</b><br><b>Apácalúd</b><br>Barnacle Goose                |                | ss<br>ir<br>vr    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Alljährlicher Gast in geringer Zahl (max. 17 Ex. in AUT und auch in HUN), zumeist mit Blässgänsen vergesellschaftet.<br/>           Kis számban (legfeljebb 17 példány mindkét országban) minden évben megjelenik, többnyire nagy lilikek között.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <i>Anser indicus</i><br><b>Streifengans</b><br><b>Indiai lúd</b><br>Bar-headed Goose                 |                | A/f<br>k/b<br>V/f | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Die unregelmäßig auftretenden Einzelindividuen entstammen entweder aus Gefangenschaft oder aus den auf ausgesetzten Vögeln beruhenden Vorkommen in anderen Ländern Europas.<br/>           A vadlúdcapatokban rendkívül ritkán megjelenő egy-egy példány valószínűleg Európa más országaiban kiszökött ill. kirakott madarak közül kerül ki.</p>                                                                                                                                                                                           |
| <i>Anser caerulescens</i><br>Schneegans<br>Sarki lúd<br>Snow Goose                                   |                | A/g<br>k/f<br>V/e | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Einzelne - vermutlich überwiegend aus Gefangenschaft entkommene - Exemplare in wenigen Jahren in Wildgansgruppen.<br/>           Rendkívül ritkán jelenik meg egy-egy - valószínűleg fogságból szökött - példány a vadlúdcapatokban.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Anser anser</i><br><b>Graugans</b><br><b>Nyári lúd</b><br>Greylag Goose                           | sh<br>igy<br>a | sh<br>igy<br>a    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verbreitete Charakterart mit mindestens 1.500 Brutpaaren, die lokale Population liegt im Übergangsbereich der westlichen Nominatform und der östlichen Unterart <i>rubrirostris</i>. Im Winterhalbjahr bis zu 17.000 Exemplare, in Mehrheit Unterart <i>anser</i>.<br/>           Jellegzetes és gyakori költőfaj legalább 1500 költőpárral, a Fertőn a keleti <i>rubrirostris</i> és a nyugati <i>anser</i> alfaj kevert állománya fészkel. Az itt telelők – legfeljebb 17 000 példány – között az <i>anser</i> alfaj van többségben.</p> |
| <i>Anser fabalis</i><br><b>Waldsaatgans</b><br><b>Vetési lúd</b><br>Taiga Bean Goose                 |                | ss<br>ir<br>vr    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Nicht alljährlicher Gast in jeweils 1-2 Exemplaren.<br/>           Nagyon ritkán jelenik meg 1-2 példány, főleg a tavaszi vonulás során.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <i>Anser brachyrhynchus</i><br><b>Kurzschnabelgans</b><br><b>Rövidcsőrű lúd</b><br>Pink-footed Goose |                | A<br>k<br>V       | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Tritt nicht alljährlich und fast immer nur in einzelnen Exemplaren auf.<br/>           Rendkívül ritkán jelenik meg egy-egy példány a vadlúdcapatokban.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Art<br>faj                                                                                     | B<br>F            | D/W<br>Á/T        | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Anser serrirostris</i><br><b>Tundrasaatgans</b><br><b>Tundralúd</b><br>Tundra Bean Goose    |                   | mh<br>mgy<br>fc   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Seit den 1990er Jahren drastisch abnehmende Winterbestände. In Österreich nur mehr vereinzelt, auch auf ungarischer Seite nur mehr kleine Trupps.<br/>Az 1990-es évek óta drasztikusan csökkent az átvonulók és a telelők száma. Csak néhány példány vagy kisebb csapatok fordulnak elő.</p>                                                                                                             |
| <i>Anser albifrons</i><br><b>Blässgans</b><br><b>Nagy lilik</b><br>Greater White-fronted Goose |                   | sh<br>igy<br>a    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Seit den 1990er Jahren steigende Winterbestände von derzeit mehreren 10.000 Exemplaren. Nachweise von Mai - August beziehen sich auf angeschossene, flugunfähige Exemplare. Az 1990-es évek óta növekszik a Fertőnél telelők száma, jelenleg akár több tízezer példány is lehet telente. Néhány sérült, rosszul repülő egyed nyáron (május-augusztus) is megfigyelhető.</p>                              |
| <i>Anser erythropus</i><br><b>Zwerggans</b><br><b>Kis lilik</b><br>Lesser White-fronted Goose  |                   | ss<br>ir<br>vr    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Alljährlicher Gast in geringer Zahl (max. 14 Ex.), zumeist mit Blässgänsen vergesellschaftet. Kis számban (legfeljebb 14 példány) minden évben megjelenik, többnyire nagy lilikek között.</p>                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Cygnus atratus</i><br>Trauerschwan<br>Fekete hattyú<br>Black Swan                           | A/f<br>k/b<br>V/f | A/f<br>k/b<br>V/f | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Bis Mitte der 1990er Jahre regelmäßige Beobachtungen, seither nur mehr ein Nachweis.<br/>Az 1990-es évek közepéig voltak rendszeres megfigyelései, azóta csak egy adata volt.</p>                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Cygnus olor</i><br><b>Höckerschwan</b><br><b>Bütykös hattyú</b><br>Mute Swan                | mh<br>mgy<br>fc   | mh<br>mgy<br>fc   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel im Schilfgürtel des Sees (auf ungarischer Seite 30 Paare), und in Schilfbeständen des ungarischen Hanság und Tököz (45 Paare), in wenigen Paaren in Jahren hoher Wasserstände auch an den Lacken.<br/>Fészkel a Fertő nádövében (a magyar oldalon 30 pár), illetve a Hanság és a Tököz nádasaiban (45 pár), néhány pár a Fertőzug szikes tavaknál is költ (ha kellően magas a vízállásuk).</p> |
| <i>Cygnus columbianus</i><br><b>Zwergschwan</b><br><b>Kis hattyú</b><br>Tundra Swan            |                   | A<br>k<br>V       | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In den letzten Jahrzehnten neben Einzelbeobachtungen dreimal länger verweilende kleine Trupps im Gebiet.<br/>Az utóbbi évtizedekben magányos egyedek megfigyelései mellett három alkalommal hosszabb ideig itt tartózkodó kisebb csapatot is megfigyeltek.</p>                                                                                                                                           |

| Art<br>faj                                                                                    | B<br>F          | D/W<br>Á/T           | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Cygnus cygnus</i><br><b>Singschwan</b><br><b>Énekes hattyú</b><br>Whooper Swan             |                 | ss<br>ir<br>vr       | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Früher Ausnahmeerscheinung, in den letzten Jahren regelmäßiger Gast.</p> <p>Korábban kivételesen fordult csak elő, az utóbbi években szórványos átvonulóvá vált.</p>                                                                                                                                          |
| <i>Alopochen aegyptiaca</i><br><b>Nilgans</b><br><b>Nílusi lúd</b><br>Egyptian Goose          |                 | A/f<br>k/b<br>V/f    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Trotz der allgemeinen Ausbreitung in Mitteleuropa derzeit nicht alljährlich in nur einzelnen Exemplaren auftretend.</p> <p>Általános közép-európai térhódítása ellenére jelenleg nem jelenik meg minden évben, és akkor is csak egyesével.</p>                                                                |
| <i>Tadorna tadorna</i><br><b>Brandgans</b><br><b>Bütykös ásólúd</b><br>Common Shelduck        | h<br>c<br>gy    | h<br>c<br>gy         | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel der Lacken in 20-35 Paaren, in und nach der Brutzeit von April bis September 280-400 Exemplare.</p> <p>A szikes tavak költőmadara (20–35 pár), a költési időszakban és utána (április–szeptember) akár 280–400 példány is lehet a területen.</p>                                                    |
| <i>Tadorna ferruginea</i><br><b>Rostgans</b><br><b>Vörös ásólúd</b><br>Ruddy Shelduck         |                 | ss/f<br>ir/b<br>vr/f | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Wahrscheinlich dasselbe Exemplar war ab 2006 langjährig im Gebiet; zusätzlich einzelne Nachweise von kleinen Trupps aus 2-4 Exemplaren.</p> <p>2006-tól valószínűleg ugyanazt a példányt látták hosszabb ideig a területen. Ezen kívül alkalmi megfigyelések ismertek 2–4 egyed-ből álló kis csapatokról.</p> |
| <i>Aix galericulata</i><br><b>Mandarinente</b><br><b>Mandarinréce</b><br>Mandarin Duck        |                 | ss/f<br>ir/b<br>vr/f | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Die wenigen im Gebiet auftretenden Vögel entstammen vermutlich lokalen Wasservogelhaltungen.</p> <p>Betelepített állományból származó példányok alkalmi előfordulásai ismertek.</p>                                                                                                                           |
| <i>Spatula querquedula</i><br><b>Knäkente</b><br><b>Böjti réce</b><br>Garganey                | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc      | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im Seewinkel nach starkem Rückgang 10-60 Brutpaare.</p> <p>A Fertőzugban erősen visszaesett a fészkelők száma (10–60 pár).</p>                                                                                                                                                                                |
| <i>Spatula discors</i><br><b>Blauflügelente</b><br><b>Kékszárnyú réce</b><br>Blue-winged Teal |                 | A<br>k<br>V          | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im April/Mai 2006 hielten sich 2 männliche Ex. in Mekszikópusztá auf, die wahrscheinlich aus Gefangenschaft stammten.</p> <p>Két hím példányt figyeltek meg 2006 áprilisában Mekszikópusztán.</p>                                                                                                             |

| Art<br>faj                                                                               | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Spatula clypeata</i><br><b>Löffelente</b><br><b>Kanalas réce</b><br>Northern Shoveler | s<br>r<br>r     | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im Seewinkel nach dramatischem Rückgang nur mehr 5-65 Brutpaare. Am Frühjahrszug 1.800-5.800, am Herbstzug 1.400-5.000 Exemplare in AUT - in HUN max. 3.400 Exemplare.<br/> A Fertőzugban jelentősen visszaesett a költőállomány (5–65 pár).<br/> A tavaszi vonuláson 1800–5800, az őszi 1400–5000 példány látható Ausztriában, Magyarországon max. 3400 példány.</p> |
| <i>Mareca strepera</i><br><b>Schnatterente</b><br><b>Kendermagos réce</b><br>Gadwall     | mh<br>mgy<br>fc | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im Seewinkel brüten 15-80 Brutpaare. Im Frühjahr 400-1.300 Ex., im Spätsommer und Herbst 20-400 Exemplare in AUT - in HUN max. 1.530 Exemplare.<br/> A Fertőzugban 15–80 pár fészkel. Tavasszal 400–1300 példány, nyár végén és ősszel 20–400 egyed látható Ausztriában, Magyarországon max. 1530.</p>                                                                |
| <i>Mareca falcata</i><br><b>Sichelente</b><br><b>Sarlós réce</b><br>Falcated Duck        |                 | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein einziger Nachweis aus dem Jahr 1839 (Apetlon).<br/> Egyetlen megkerülése van 1839-ből (Apetlon).</p>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <i>Mareca penelope</i><br><b>Pfeifente</b><br><b>Fütyülő réce</b><br>Eurasian Wigeon     |                 | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im Frühjahr 100-1.000 Ex., am Herbstzug 500-1.400 in AUT - in HUN max. 1.100 Exemplare. Population zur Zugzeit steigend in den letzten Jahren.<br/> Tavasszal 100–1000, az őszi vonuláson 500–1400 pld. AT, max. 1100 pld. HU oldalon. Az átvonuló állomány az utóbbi években növekedést mutat.</p>                                                                   |
| <i>Anas platyrhynchos</i><br><b>Stockente</b><br><b>Tőkés réce</b><br>Mallard            | sh<br>igy<br>a  | sh<br>igy<br>a  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verbreiteter Brutvogel.<br/> Elterjedt költőfaj.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Anas acuta</i><br><b>Spießente</b><br><b>Nyíl farkú réce</b><br>Northern Pintail      | u<br>rt<br>o    | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>An den Lacken nicht mehr alljährlich einzelne Brutpaare.<br/> Néhány pár fészkel a szikes tavaknál, de nem minden évben.</p>                                                                                                                                                                                                                                          |

| Art<br>faj                                                                                                     | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Anas crecca</i><br><b>Krickente</b><br><b>Csőrgő réce</b><br>Common Teal                                    | a<br>kf<br>o    | sh<br>igy<br>a  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Am Frühjahrzug 2.500-8.000 Ex., im Spätsommer und Herbst 8.000-18.000 in AUT - in HUN max. 10.600 Ex., in trockenen Jahren weniger. In manchen Jahren einzelne Brutpaare. A tavaszi vonuláson 2500-8000, késő nyáron és összesen 8000 – 18 000 pld. AT, max. 10 600 pld HU oldalon, a szárazabb években kevesebb. Egyes években egy-egy költőpár is előfordul.</p>                                                                                                                                      |
| <i>Anas carolinensis</i><br><b>Nordamerikanische Krickente</b><br><b>Zöldszárnyú réce</b><br>Green-winged Teal |                 | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Einziger Nachweis im November 1991 (Lange Lacke). Egyetlen előfordulása ismert 1991 novemberéből (Lange Lacke).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <i>Netta rufina</i><br><b>Kolbenente</b><br><b>Üstökösréce</b><br>Red-crested Pochard                          | h<br>gy<br>c    | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Häufiger Brutvogel im Schilfgürtel des Sees (&gt; 100 Paare), seltener an den Lacken (10-35), in geringer Zahl auch im ungarischen Hanság. Von April- Juni Konzentrationen von 1.000-3.000 Exemplaren in AUT - in HUN max. 2.380 Ex., vorwiegend Männchen. Gyakori költőfaj a Fertő nádövében (&gt;100 pár), a szikes tavaknál ritkább (10-35 pár). Kis számban a Hanságban is fészkel. Áprilistól júniusig nagy számban (1000-3000 pld. AT, max. 2380 pld. HU oldalon) láthatók, elsősorban hímek.</p> |
| <i>Aythya ferina</i><br><b>Tafelente</b><br><b>Barátréce</b><br>Common Pochard                                 | s<br>r<br>r     | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel an den Lacken, ausnahmsweise auch im Schilfgürtel des Sees.<br/>A szikes tavak és kivételes esetben a Fertő nádövének rendszeresen fészkelő madara.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Aythya nyroca</i><br><b>Moorente</b><br><b>Cigányréce</b><br>Ferruginous Duck                               | mh<br>mgy<br>fc | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel im Schilfgürtel des Neusiedler Sees und im Nyirkai-Hany, nur wenige Brutpaare an den Lacken.<br/>A Fertő nádövében és a Hanságban fészkel, csak kevés költőpár található a szikes tavaknál.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <i>Aythya fuligula</i><br><b>Reiherente</b><br><b>Kontyós réce</b><br>Tufted Duck                              | a<br>kf<br>o    | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Zumeist in kleinen Trupps von weniger als 20 Exemplaren. Ausnahmsweise Brutvogel in Jahren mit hohem Wasserstand. Leginkább kis, 20-nál kevesebb egyedek számláló csapatokban. Magas vízállás esetén kivételesen költ is.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Art<br>faj                                                                             | B<br>F | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Aythya marila</i><br><b>Bergente</b><br><b>Hegyi réce</b><br>Greater Scaup          |        | u<br>rt<br>o   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In der Zugzeit und im Winter sporadisch, vorwiegend am Neusiedler See.</p> <p>Vonulási időben és télen szórványosan, elsősorban a Fertőn megjelenő récefaj.</p>                                                     |
| <i>Somateria mollissima</i><br><b>Eiderente</b><br><b>Pehelyréce</b><br>Common Eider   |        | A<br>k<br>V    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>5 Nachweise von Neusiedler See und Seewinkel.<br/>A Fertőről és a Fertőzugból 5 előfordulása ismert.</p>                                                                                                            |
| <i>Melanitta fusca</i><br><b>Samtente</b><br><b>Füstös réce</b><br>Velvet Scoter       |        | A<br>k<br>V    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>8 Nachweise von Neusiedler See und Seewinkel.<br/>A Fertőről és a Fertőzugból 8 előfordulása ismert.</p>                                                                                                            |
| <i>Melanitta nigra</i><br><b>Trauerente</b><br><b>Fekete réce</b><br>Common Scoter     |        | A<br>k<br>V    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>11 Nachweise von Neusiedler See und Seewinkel.<br/>A Fertőről és a Fertőzugból 11 előfordulása ismert.</p>                                                                                                          |
| <i>Clangula hyemalis</i><br><b>Eisente</b><br><b>Jegesréce</b><br>Long-tailed Duck     |        | u<br>rt<br>o   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>15 Nachweise von Neusiedler See und Seewinkel.<br/>A Fertőről és a Fertőzugból 15 előfordulása ismert.</p>                                                                                                          |
| <i>Bucephala clangula</i><br><b>Schellente</b><br><b>Kerceréce</b><br>Common Goldeneye |        | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In kleinen Gruppen von 5-10 Ex. auftretend.<br/>Kis, többnyire 5–10 fős csapatokban fordul elő.</p>                                                                                                                 |
| <i>Mergellus albellus</i><br><b>Zwergsäger</b><br><b>Kis bukó</b><br>Smew              |        | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Zumeist &lt; 5 Ex. im Seewinkel und Mekszikópuszta, im Nyirkai-Hany max. 30 Exemplare.<br/>Többnyire öt példány alatt a Fertőzugban és a mekszikópusztai árasztásokon, a Nyirkai-Hanyban legfeljebb 30 példány.</p> |

| Art<br>faj                                                                             | B<br>F | D/W<br>Á/T        | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Lophodytes cucullatus</i><br>Kappensäger<br>Csuklyás bukó<br>Hooded Merganser       |        | A/g<br>k/f<br>V/e | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In den Wintern 2005-2010 erschien regelmäßig ein männlicher Ex. im Nyirkai-Hany. Wahrscheinlich nicht aus Wildbestand. 2005 és 2010 között telente rendszeresen felbukkant egy - nem valószínű, hogy vad eredetű - hím példány a Nyirkai-Hanyban.</p>         |
| <i>Mergus merganser</i><br>Gänsesäger<br>Nagy bukó<br>Common Merganser                 |        | s<br>r<br>r       | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In kleiner Zahl (15-40 Ex.) von Anfang November bis Anfang April durchziehend, wenn Gewässer nicht vereist auch über-winternd.<br/>Kis számban (15–40 példány) november elejétől április elejéig átvonul, amennyiben a vizek nem fagynak be, át is telet.</p> |
| <i>Mergus serrator</i><br>Mittelsäger<br>Örvös bukó<br>Red-breasted Merganser          |        | ss<br>ir<br>vr    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Zur Zugzeit und im Winter vereinzelt am Neusidler See und im Seewinkel.<br/>Vonulási időben és télen, a Fertőn és a Fertőzugban jelenik meg szórványosan.</p>                                                                                                 |
| <i>Oxyura jamaicensis</i><br>Schwarzkopf-Ruderente<br>Halcsontfarkú réce<br>Ruddy Duck |        | A<br>k<br>V       | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Exemplar hielt sich im März 2012 am Sankt Andräer Zicksee auf. Egy példányt figyeltek meg 2012 márciusában (Sankt Andräer Zicksee).</p>                                                                                                                   |
| <i>Oxyura leucocephala</i><br>Weißkopf-Ruderente<br>Kékcsőrú réce<br>White-headed Duck |        | A<br>k<br>V       | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Außer einigen Angaben aus dem 19. Jahrhundert einzelne Nach-weise aus den Jahren 1989 (ausgesetzte Vögel), 2014 und 2015. Néhány 19. századi előfordulásán túl csak szórványos adatai ismertek 1989-ből (kirakott madarak), 2014-ből és 2015-ből.</p>         |

## Nachtschwalben • Lappantyúalakúak • Caprimulgiformes

|                                                                                |              |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Caprimulgus europaeus</i><br>Ziegenmelker<br>Lappantyú<br>European Nightjar | a<br>kf<br>o | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Am Westufer des Neusiedler Sees auch Nahrungsgäste von umliegenden Brutgebieten. Am Durchzug vereinzelt überall anzufinden.<br/>A Fertő nyugati partjára érkeznek táplálkozni a környező költőterületekről. Vonulási időben szórványosan mindenütt előfordulhat.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|     |   |     |                            |
|-----|---|-----|----------------------------|
| Art | B | D/W | Jahreszeitliches Auftreten |
| faj | F | Á/T | évszakos előfordulás       |

### Segler • Sarlósfecske-alakúak • Apodiformes

|                  |    |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------|----|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Apus apus</i> |    |    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Mauersegler      | mh | h  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sarlósfecske     | mg | gy |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Common Swift     | fc | c  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                  |    |    | <p>Haupteinzug im Mai, Abzug überwiegend bis Mitte August, gelegentlich Schlechtwettereinfüge in großen Zahlen. Große Brutkolonie im Steinbruch von Fertőrákos sowie im nahegelegenen Sopron. Elsősorban májusban érkezik, túlnyomó többségük augusztus közepéig elvonul. Rossz idő esetén alkalmanként nagy számban jelenik meg a terület felett. A fertőrákosi kőfejtőben, illetve a közeli Sopronban van jelentősebb fészkelőállománya.</p> |

### Trappenvögel • Túzokalakúak • Otidiformes

|                      |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------|---|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Otis tarda</i>    |   |   | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                 |
| Großtrappe           | s | s |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Túzok                | r | r |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Great Bustard        | r | r |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                      |   |   | <p>Seltener Brutvogel im österreichischen Hanság mit 5-8 brütenden Hennen, zur Balz im April bis Mitte Mai auffällig mit 10-12 Männchen.<br/>Ritka fészkelő a Hanság osztrák oldalán (5–8 költő tyúk), az áprilistól május közepéig tartó dűrgés idején 10–12 kakas tartózkodik itt.</p> |
| <i>Tetrax tetrax</i> |   |   | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                 |
| Zwergtrappe          |   | A |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Reznek               |   | k |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Little Bustard       |   | V |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                      |   |   | <p>Ausnahmeerscheinung, wenige Nachweise im 19. und 20. Jahrhundert. Letzter Nachweis im September 1980 bei Tőzeggyármajor. Csak néhány, főleg 20. század eleji adata ismert. Utolsó előfordulása 1980 szeptemberében volt (Tőzeggyármajor).</p>                                         |

### Kuckucke • Kakukkalakúak • Cuculiformes

|                            |    |    |                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|----|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Clamator glandarius</i> |    |    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>               |
| Häherkuckuck               |    | A  |                                                                                                                                                                                        |
| Pettyes kakukk             |    | k  |                                                                                                                                                                                        |
| Great Spotted Cuckoo       |    | V  |                                                                                                                                                                                        |
|                            |    |    | <p>Zwei Nachweise aus dem Seewinkel, beide im Juli (1974 und 2015). Két júliusi előfordulása ismert a Fertőzugból (1974 és 2015).</p>                                                  |
| <i>Cuculus canorus</i>     |    |    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>               |
| Kuckuck                    | h  | mh |                                                                                                                                                                                        |
| Kakukk                     | gy | mg |                                                                                                                                                                                        |
| Common Cuckoo              | c  | fc |                                                                                                                                                                                        |
|                            |    |    | <p>Häufig bevorzugt im und am Rand des Schilfgürtels, wo seine Wirtsvögel in hoher Dichtet brüten.<br/>Gyakori faj a nádasok környékén, hiszen leggyakoribb gazdamadara a nádrigó.</p> |

|     |   |     |                            |
|-----|---|-----|----------------------------|
| Art | B | D/W | Jahreszeitliches Auftreten |
| faj | F | Á/T | évszakos előfordulás       |

## Flughühner • Pusztaityúk-alakúak • Pteroclidiformes

|                             |  |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------|--|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Syrrhaptēs paradoxus</i> |  |   | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Steppenflughuhn             |  | A | <p>Invasionsgast in gewissen Jahren der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts, zuletzt 1908. Bei Invasionen in den meisten Monaten beobachtet, dargestellt sind nur Monate mit Belegen.</p> <p>Inváziószerűen jelent meg a 19. század második felének egyes éveiben, legutóbb 1908-ban. Az inváziók során a legtöbb hónapban megfigyelték, ábrázolásra csak azok a hónapok kerültek, amelyekben a máig meglévő bizonyítópéldányokat gyűjtötték.</p> |
| Talpastyúk                  |  | k |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Pallas's Sandgrouse         |  | V |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Taubenvögel • Galambalakúak • Columbiformes

|                                   |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------|-----|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Columba livia f. domestica</i> |     |    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                                                                                                                       |
| Straßentaube                      | h   | h  | <p>Straßentauben brüten v. a. an Dachböden von Kirchen und an Silos von Tierhaltungsbetrieben und Futterherstellungsbetrieben, daneben verbreitet frei fliegende Haustauben.</p> <p>A parlagi galambok elsősorban templomok padlásterében, illetve állattartó és takarmány-előállító telepek silóinál költenek. A parlagi galambokon kívül a szabadba kijáró házi galambok is elterjedtek.</p> |
| Parlagi galamb                    | gy  | gy |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Feral Pigeon                      | c   | c  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <i>Columba oenas</i>              |     |    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                                                                                                                       |
| Hohltaube                         | u   | s  | <p>Regelmäßiger Durchzügler in kleineren oder größeren Gruppen, am Westufer des Sees und im Seewinkel auch vereinzelt unregelmäßig brütend.</p> <p>Rendszeres átvonuló, kisebb-nagyobb csapatokban. A tó nyugati partján és a Fertőzugban rendszertelenül és szórványosan költ is.</p>                                                                                                         |
| Kék galamb                        | rt  | r  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Stock Dove                        | o   | r  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <i>Columba palumbus</i>           |     |    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                                                                                                                       |
| Ringeltaube                       | sh  | h  | <p>Sehr häufiger Brutvogel, der in den letzten 15 Jahren auch überall in die Siedlungsgebiete eingewandert ist. In manchen Jahren Durchzügler in großer Zahl.</p> <p>Erdőfoltok, fasorok gyakori költőfaja, az utóbbi 15 évben a településekre is behúzódott. Egyes években nagy számban vonul át a területen.</p>                                                                             |
| Örvös galamb                      | igy | gy |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Common Wood Pigeon                | a   | c  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <i>Streptopelia turtur</i>        |     |    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                                                                                                                       |
| Turteltaube                       | h   | h  | <p>Brutbestand im gesamten Gebiet sehr stark rückläufig. Fészkelőállománya az egész területen erősen visszaszorult.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Vadgerle                          | gy  | gy |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| European Turtle Dove              | c   | c  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Art<br>faj                                                                                                | B<br>F         | D/W<br>Á/T                       | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Streptopelia orientalis</i><br><b>Orientturteltaube</b><br><b>Keleti gerle</b><br>Oriental Turtle Dove |                | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b> | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im Jänner-Februar 2010 wurde die Art erstmals nahe Fertőrákos nachgewiesen.<br/>Egyetlen adata ismert: egy példány időzött 2010 januárjában és februárjában Fertőrákos határában.</p> |
| <i>Streptopelia decaocto</i><br><b>Türkentaube</b><br><b>Balkáni gerle</b><br>Eurasian Collared Dove      | sh<br>igy<br>a | <b>h</b><br><b>gy</b><br>c       | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Häufiger Brutvogel von Siedlungen.<br/>Települések gyakori fészkelője.</p>                                                                                                            |

Rallen- und Kranichvögel •
Darualakúak •
Gruiformes

|                                                                                                |                |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Rallus aquaticus</i><br><b>Wasserralle</b><br><b>Guvat</b><br>Water Rail                    | sh<br>igy<br>a | <b>h</b><br><b>gy</b><br>c   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Häufiger Brutvogel im Schilfgürtel und im ungarischen Hanság, seltener an den Lacken. In manchen Jahren überwintert.<br/>Gyakori fészkelő a Fertő nádövében és a Hanság nádasaiban, a Fertőzug szikes tavainál ritkább. Egyes években áttelelők is vannak.</p> |
| <i>Crex crex</i><br><b>Wachtelkönig</b><br><b>Haris</b><br>Corncrake                           | s<br>r<br>r    | <b>ss</b><br><b>ir</b><br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Seltener Brutvogel im Hanság.<br/>Ritka fészkelő a Hanságban.</p>                                                                                                                                                                                              |
| <i>Porzana porzana</i><br><b>Tüpfelsumpfhuhn</b><br><b>Pettyes vízcicsibe</b><br>Spotted Crake | s<br>r<br>r    | <b>h</b><br><b>gy</b><br>c   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brütet in Jahren mit gutem Wasserstand in den Wiesengebieten im Hanság.<br/>Jó vízállású években a Hanság mocsárrétjein, illetve a Fertőzug szikes tavait és a Fertő nádasát szegélyező nedves réteken is fészkel.</p>                                         |
| <i>Gallinula chloropus</i><br><b>Teichhuhn</b><br><b>Vízityúk</b><br>Common Moorhen            | sh<br>igy<br>a | <b>h</b><br><b>gy</b><br>c   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verbreiteter Brutvogel im Schilfgürtel und im ungarischen Hanság.<br/>Gyakori fészkelő a Fertő nádövében és a hansági nádasokban.</p>                                                                                                                          |

| Art<br>faj                                                                                   | B<br>F         | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Fulica atra</i><br><b>Blässhuhn</b><br><b>Szárcsa</b><br>Eurasian Coot                    | h<br>gy<br>c   | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel im Schilfgürtel, im ungarischen Hanság und an den Lacken, zuletzt sehr starke Rückgänge.<br/>A Fertő nádövének, a Hansági nádasoknak és a Fertőzug szikes tavainak a gyakori fészkelője. Állománya az utóbbi időszakban jelentősen visszaesett.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Zapornia pusilla</i><br><b>Zwergsumpfhuhn</b><br><b>Törpevízicsibe</b><br>Baillon's Crake |                | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Je ein rufender Vogel 2008 bei Apetlon, 2014 und 2015 in Mekszikópuszta. Brut konnte jedoch nicht nachgewiesen werden.<br/>2008-ban (Apetlon), illetve 2014-ben és 2015-ben (Mekszikópuszta) is észleltek „énekítő” hímeket, de költését bizonyítani nem sikerült.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Zapornia parva</i><br><b>Kleines Sumpfhuhn</b><br><b>Kis vízicsibe</b><br>Little Crake    | sh<br>igy<br>a | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Der Schilfgürtel des Sees beherbergt trotz starkem Rückgang mit ca. 3.000-6.000 Paaren einen der größten Brutbestände Europas, in geringer Zahl auch im ungarischen Hanság brütend.<br/>A Fertő nádöve az erős állománycsökkenés ellenére is Európa egyik legnagyobb költőállományának (3000–6000 pár) ad otthont. Kis számban a Hanság nádasaiban is költ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>Grus virgo</i><br><b>Jungfernkranich</b><br><b>Pártás daru</b><br>Demoiselle Crane        |                | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Exemplar hielt sich erstmals von 24.-27.5.2020 im Seewinkel auf, der Vogel verbrachte die meiste Zeit (bis Juli) auf ungarischer Seite, wurde allerdings an mehreren Tagen auch in Österreich gesehen.<br/>Egy példány először tartózkodott 2020. május 24-27. között Mekszikópusztán, illetve a Fertőzugban, a legtöbb időt magyar oldalon töltötte (júliusig), több napon ugyanakkor megjelent Ausztriában is.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Grus grus</i><br><b>Kranich</b><br><b>Daru</b><br>Common Crane                            | e<br>e<br>ex   | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im 19. Jh. noch Brutvogel im Hanság, seither in Ungarn unregelmäßige Übersommerungen. Seit ca. 15 Jahren regelmäßiger Durchzügler in sehr stark zunehmender Zahl mit 8.000 - 10.000 Exemplaren Anfang November. Beim Frühjahrszug in geringerer Zahl, in den letzten Jahren vereinzelt Übersommerungen am Neusiedler See.<br/>A 19. században még fészkel a Hanságban, azóta rendszertelenül voltak átnyaraló példányok. Az utóbbi 15 évben rendszeresen és egyre nagyobb számban vonul át a Fertőnél, ősszel (november) 8000 – 10 000 példány is lehet a területen, a tavaszi vonuláson kisebb számban jelenik meg, az utóbbi években szórványosan átnyaraló példányok is láthatók a Fertő mellett.</p> |

|     |   |     |                            |
|-----|---|-----|----------------------------|
| Art | B | D/W | Jahreszeitliches Auftreten |
| faj | F | Á/T | évszakos előfordulás       |

## Lappentaucher • Vöcsökalakúak • Podicipediformes

|                                                                                                                                |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>Tachybaptus ruficollis</i></p> <p><b>Zwergtaucher</b></p> <p><b>Kis vöcsök</b></p> <p>Little Grebe</p>                   | <p>h</p> <p>gy</p> <p>c</p>   | <p>mh</p> <p>mg</p> <p>fc</p> | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel im Schilfgürtel des Neusiedler Sees, in den letzten Jahren sehr starker Rückgang. Lokal auch im ungarischen Hanság und an den Lacken.</p> <p>A Fertő nádasának fészkelője, állománya az utóbbi években erősen csökkent. Helyenként a Hanságban és a Fertőzug szikes tavainál is költ.</p>                                         |
| <p><i>Podiceps grisegena</i></p> <p><b>Rothalstaucher</b></p> <p><b>Vörösnyakú vöcsök</b></p> <p>Red-necked Grebe</p>          | <p>a</p> <p>kf</p> <p>o</p>   | <p>ss</p> <p>ir</p> <p>vr</p> | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Regelmäßiger Durchzügler in den Überschwemmungsgebieten des ungarischen Hanságs, in Österreich allerdings nur unregelmäßig. Einzelne Bruten in Mekszikópuszta und im Schilfgürtel.</p> <p>A hansági elárasztásokon rendszeres, Ausztriában rendszertelen átvonuló. Szórványos költései ismertek Mekszikópusztáról és a Fertő nádasából.</p> |
| <p><i>Podiceps cristatus</i></p> <p><b>Haubentaucher</b></p> <p><b>Búbos vöcsök</b></p> <p>Great Crested Grebe</p>             | <p>mh</p> <p>mg</p> <p>fc</p> | <p>mh</p> <p>mg</p> <p>fc</p> | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Lokaler Brutvogel im Schilfgürtel des Neusiedler Sees und im ungarischen Hanság und vereinzelt an den Lacken.</p> <p>Helyenként fészkel a Fertő nádasában, a Hanságban és a mélyebb szikes tavaknál.</p>                                                                                                                                    |
| <p><i>Podiceps auritus</i></p> <p><b>Ohrentaucher</b></p> <p><b>Füles vöcsök</b></p> <p>Horned Grebe</p>                       |                               | <p>u</p> <p>rt</p> <p>o</p>   | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Sehr seltener Durchzügler zur Herbstzeit am Neusiedler See, ausnahmsweise auch an den Lacken.</p> <p>Nagyon ritka őszi átvonuló a Fertőn, kivételesen a szikes tavaknál is.</p>                                                                                                                                                             |
| <p><i>Podiceps nigricollis</i></p> <p><b>Schwarzhalstaucher</b></p> <p><b>Feketenyakú vöcsök</b></p> <p>Black-necked Grebe</p> | <p>u</p> <p>rt</p> <p>o</p>   | <p>s</p> <p>r</p> <p>r</p>    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Nur in Jahren mit höheren Wasserständen seltener Brutvogel an den Lacken (letzte Brut 2016) und in den Überschwemmungsgebieten auf ungarischer Seite.</p> <p>Ritka fészkelő (csak magas vízállású években) a Fertőzug szikes tavainál és a magyar oldali elárasztásokon.</p>                                                                |

|     |   |     |                            |
|-----|---|-----|----------------------------|
| Art | B | D/W | Jahreszeitliches Auftreten |
| faj | F | Á/T | évszakos előfordulás       |

## Flamingos • Flamingóalakúak • Phoenicopteriformes

|                               |  |   |                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------|--|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Phoenicopeterus roseus</i> |  |   | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> |
| Rosaflamingo                  |  | A | Bisher zwei Nachweise aus dem Seewinkel.                                                                                                                                 |
| Rózsás flamingó               |  | k | Két előfordulása ismert a Fertőzugból.                                                                                                                                   |
| Greater Flamingo              |  | V |                                                                                                                                                                          |

## Wat-, Alken und Möwenvögel • Lilealakúak • Charadriiformes

|                              |    |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------|----|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Burhinus oedicnemus</i>   |    |    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Triel                        | e  | A  | Bis in die 1960er Jahre noch seltener Brutvogel, seither nur noch Ausnahmerscheinung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Ugartyúk                     | e  | k  | Az 1960-as évekig még ritka fészkelő volt, azóta már csupán kivételesen jelenik meg egy-egy példány.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Eurasian Stone-curlew        | ex | V  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Haematopus ostralegus</i> |    |    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Austernfischer               |    | u  | Vor allem im Mai fast alljährlicher Durchzügler, zu dieser Zeit wahrscheinlich überwiegend Vögel der östlichen Unterart                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Csigaforgató                 |    | rt | <i>longipes</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Eurasian Oystercatcher       |    | o  | Főként májusban szinte minden évben átvonul, valószínűleg többnyire a keleti <i>longipes</i> alfajba tartozó madarak.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <i>Himantopus himantopus</i> |    |    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Stelzenläufer                | h  | h  | Verbreiteter Brutvogel mit maximal 210 Brutpaaren im Jahr 2016, seither trockenheitsbedingt starker Rückgang auf nur mehr rund 100 Paare im Jahr 2019. Brütet an den beweideten Seerandgebieten, an den Salzlacken des Seewinkels, auf der ungarischen Seite (10-25 Paare) an den Überschwemmungsgebieten in Mekszikópuszta und den vegetationslosen Kanalbänken des Schilfgürtels. Gelegentlich auch im ungarischen Hanság und sogar auf überfluteten Feldern. |
| Gólyatöcs                    | gy | gy | Elterjedt fészkelő, 2016-ban 210 pár költött, azóta a szárazodás miatt a költőpárok száma erősen visszaesett, 2019-ben 100 pár körüli volt az állománya. A legeltetett tóparti részeken, a Fertőzug szikes tavainál, a magyar oldalon (10–25 pár) mekszikópusztai elárasztásokon és a Fertő nádövének kopár csatornapartjain költ. Alkalmanként a Hanságban, sőt belvizeken is fészkel.                                                                         |
| Black-winged Stilt           | c  | c  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Art<br>faj                                                                                                          | B<br>F       | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Recurvirostra avosetta</i><br><b>Säbelschnäbler</b><br><b>Gulipán</b><br>Pied Avocet                             | h<br>gy<br>c | h<br>gy<br>c    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Charakterart der salzhaltigen, wenig verschifften Lacken des Seewinkels, aber auch an den Überschwemmungen in Mexzikópusztza. Derzeit 100-215 Brutpaare.<br/>A kevésbé elnádásodott fertőzugi szikes tavak jellemző faja, de a mekszikópusztai árasztásokon is költ. Jelenlegi állománya 100–215 pár közötti.</p>                                                                                                                                   |
| <i>Vanellus vanellus</i><br><b>Kiebitz</b><br><b>Bíbic</b><br>Northern Lapwing                                      | h<br>gy<br>c | sh<br>igy<br>a  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Nach drastischem Rückgang seit 2016 nur mehr 100-170 Brutpaare im Seewinkel. Auch am Durchzug starker Rückgang auf maximal 1.500-2.000 Ex. zwischen Juli und Oktober in AUT - in HUN max. 5000 Exemplare.<br/>2016 óta állománya drasztikusan visszaesett, a Fertőzugban már csak 100–170 költőpár lehet. Az átvonulók száma szintén erősen csökkent, az őszi vonulás során (július-október) max. 1500–2000 pld. AT, max. 5000 pld. HU oldalon.</p> |
| <i>Vanellus gregarius</i><br><b>Steppenkiebitz</b><br><b>Lilebíbic</b><br>Sociable Lapwing                          |              | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Sechs Nachweise aus dem österreichischen Seewinkel, zwei aus der Gegend von Mexzikópusztza.<br/>A Fertőzugból hat, Mexzikópusztza környékéről két előfordulása ismert.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>Vanellus leucurus</i><br><b>Weißschwanzkiebitz</b><br><b>Fehérfarkú lilebíbic</b><br>White-tailed Lapwing        |              | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Je ein Nachweis von März-Mai 1975 (Hölle) und im Juli 2000 (Mekszikópusztza).<br/>Két előfordulása ismert: 1975 március-májusban (Hölle) és 2000 júliusában (Mekszikópusztza) egy-egy példány.</p>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Pluvialis apricaria</i><br><b>Goldregenpfeifer</b><br><b>Aranylile</b><br>European Golden Plover                 |              | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Regelmäßiger Durchzügler vor allem im März in 100-250 Exemplaren (ausnahmsweise bis zu 900), rastet gerne unter Kiebitzen auf Äckern.<br/>Rendszeres átvonuló, főleg márciusban, 100–250 példányos csapatokban (kivételesn akár 900 madár is lehet), szívesen pihen bibickekkel együtt szántóföldeken.</p>                                                                                                                                          |
| <i>Pluvialis fulva</i><br><b>Pazifischer Goldregenpfeifer</b><br><b>Ázsiai pettyeslile</b><br>Pacific Golden Plover |              | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Vier Nachweise aus dem Seewinkel, drei von den Überschwemmungsgebieten in Mexzikópusztza, alle aus den letzten 20 Jahren.<br/>A Fertőzugból négy, a mekszikópusztai elárasztásokról pedig három előfordulása ismert, mindegyik az utóbbi 20 évből.</p>                                                                                                                                                                                              |

| Art<br>faj                                                                                                  | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Pluvialis squatarola</i><br><b>Kiebitzregenpfeifer</b><br><b>Ezüstlile</b><br>Grey Plover                |                 | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In manchen Jahren führt ein besonders guter Bruterfolg dieser arktischen Art zu verstärktem Jungvogelzug mit bis zu 100 Exemplaren im Seewinkel.<br/>Egyes években - amikor ennek az északi fajnak különösen jó költési eredményei vannak - különösen sok (akár 100) fiatal példány jelenik meg a Fertőzugban az őszi vonulás során.</p> |
| <i>Charadrius hiaticula</i><br><b>Sandregenpfeifer</b><br><b>Parti lile</b><br>Common Ringed Plover         |                 | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Der Durchzug erfolgt im Frühjahr in zwei getrennten Wellen, im März Vögel der Unterart <i>hiaticula</i>, im Mai dann die nordöstliche Unterart <i>tundrae</i>.<br/>A vonulás tavasszal két elkülönülő hullámban zajlik, márciusban a <i>hiaticula</i> alfaj, májusban az északkeleti <i>tundrae</i> alfaj madarai vonulnak.</p>          |
| <i>Charadrius dubius</i><br><b>Flussregenpfeifer</b><br><b>Kis lile</b><br>Little Ringed Plover             | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel an den Lacken, aber auch in Kiesgruben.<br/>A Fertőzug szikes tavainak fészkelője, de kavicsbányákban is költ néhány pár.</p>                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Charadrius alexandrinus</i><br><b>Seeregenpfeifer</b><br><b>Széki lile</b><br>Kentish Plover             | s<br>r<br>r     | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In den letzten Jahren starker Rückgang von 30-45 auf zuletzt nur mehr 10-11 Brutpaare in den Jahren 2018 und 2019.<br/>Az utóbbi években költőállománya erősen visszaesett, a korábbi 30-45 párról 2018-ra és 2019-re 10-11 párra csökkent.</p>                                                                                          |
| <i>Charadrius leschenaultii</i><br><b>Wüstenregenpfeifer</b><br><b>Sivatagi lile</b><br>Greater Sand Plover |                 | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Drei Nachweise aus dem Seewinkel, einer von den Überschwemmungsgebieten in Mexzikópusztza.<br/>A Fertőzgból három, a mexzikópusztai árasztásokról egy adata ismert.</p>                                                                                                                                                                  |
| <i>Charadrius morinellus</i><br><b>Mornellregenpfeifer</b><br><b>Havasi lile</b><br>Eurasian Dotterel       |                 | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein äußerst seltener Durchzügler mit rund 25 Nachweisen.<br/>Rendkívül ritka átvonuló, mintegy 25 adata ismert</p>                                                                                                                                                                                                                       |

| Art<br>faj                                                                                                                  | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Numenius phaeopus</i><br><b>Regenbrachvogel</b><br><b>Kis póling</b><br><b>Whimbrel</b>                                  |                 | s<br>r<br>r     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Regelmäßiger Durchzügler, vor allem im Frühjahr, in guten Jahren Gruppen von 50-70 Exemplaren, bevorzugt Wiesen und Hutweiden.</p> <p>Rendszeres átvonuló, elsősorban tavasszal, jó években akár 50–70 példányos csapat is megfigyelhető, főként réteken és legelőkön.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Numenius tenuirostris</i><br><b>Dünnschnabel-Brachvogel</b><br><b>Vékonycsőrű póling</b><br><b>Slender-billed Curlew</b> |                 | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Zuletzt 1967 im Gebiet nachgewiesen.<br/>Utolsó adata 1967-ből származik.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <i>Numenius arquata</i><br><b>Großer Brachvogel</b><br><b>Nagy póling</b><br><b>Eurasian Curlew</b>                         | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel der Wiesengebiete, insgesamt ca. 50 Brutpaare. Im ungarischen Hanság brüten 1-2 Paare.<br/>Rétek fészkelője, összesen kb. 50 költőpár lehet a területen. A Hanságban 1-2 pár fészkel.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <i>Limosa lapponica</i><br><b>Pfuhlschnepfe</b><br><b>Kis goda</b><br><b>Bar-tailed Godwit</b>                              |                 | ss<br>ir<br>vr  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Alljährlicher Durchzügler, vor allem Jungvögel im September (max. 11 Exemplare).<br/>Minden évben átvonul, elsősorban fiatalok szeptemberben (legfeljebb 11 példány).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Limosa limosa</i><br><b>Uferschnepfe</b><br><b>Nagy goda</b><br><b>Black-tailed Godwit</b>                               | mh<br>mgy<br>fc | h<br>gy<br>c    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel der Wiesen und Hutweiden des Seewinkels, nach starkem Rückgang aktuell nur mehr ca. 40 Brutpaare; auch bei den Mauseransammlungen von Juni bis Anfang August starker Rückgang von 1.500 in den 1960er Jahren auf aktuell 300 Ex. In AUT und max. 645 Ex. in HUN.</p> <p>A Fertőzug rétéjének és legelőinek fészkelője. Állománya erősen visszaesett, jelenleg csak kb. 40 pár lehet. A nyár végén (június - augusztus eleje) itt vedlő madarak száma szintén csökkent, az 1960-as évek 1500 példányáról mára 300-ra (AT), ill. max. 645-re (HU) esett vissza.</p> |
| <i>Arenaria interpres</i><br><b>Steinwälzer</b><br><b>Kőforgató</b><br><b>Ruddy Turnstone</b>                               |                 | ss<br>ir<br>vr  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Alljährlicher Durchzügler in geringer Zahl, ausnahmsweise kommt es unter Zugstaubedingungen vor allem im Mai und September zu Ansammlungen von bis zu 40 Exemplaren.</p> <p>Kis számban minden évben átvonul. Májusban és szeptemberben a vonulók kivételesen fel is torlódhatnak, ilyenkor akár 40 példány is összegyűlhet.</p>                                                                                                                                                                                                                                            |

| Art<br>faj                                                                                                | B<br>F       | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Calidris canutus</i><br><b>Knutt</b><br><b>Sarki partfutó</b><br>Red Knot                              |              | ss<br>ir<br>vr  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verstärkter Jungvogelzug von Ende August bis Mitte September, nicht alljährlich Altvögel im Frühjahrszug.<br/> A fiatalok augusztus végétől szeptember közepéig vonulnak át a területen. Nászruhás kifejlett madarak a tavaszi vonuláson jelennek meg, de nem minden évben.</p>                                                                                                                                                                                                             |
| <i>Calidris pugnax</i><br><b>Kampfläufer</b><br><b>Pajzsoscankó</b><br>Ruff                               | e<br>e<br>ex | sh<br>igy<br>a  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Häufigste Limikole im Gebiet, vor allem Anfang April während des Durchzugs der Männchen maximal 5-10.000 Exemplare und dann wieder im Juli bis zu 6.000 adulte Exemplare; Jungvogeldurchzug deutlich schwächer.<br/> A leggyakoribb partimadár a területen. Április elején elsősorban az észak felé vonuló hímek jelennek meg nagy számban (5000 – 10 000 példány), majd júliusban a már dél felé vonuló felnőtt madarak (legfeljebb 6000 példány). A fiatalok vonulása jóval gyengébb.</p> |
| <i>Calidris falcinellus</i><br><b>Sumpfläufer</b><br><b>Sárjáró</b><br>Broad-billed Sandpiper             |              | ss<br>ir<br>vr  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In den letzten Jahren Zunahme der Anzahl der Beobachtungen und Truppgößen v. a. am Heimzug.<br/> Az utóbbi években egyre több előfordulása ismert, kisebb csapatok elsősorban a tavaszi vonulásán figyelhetők meg.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <i>Calidris ferruginea</i><br><b>Sichelstrandläufer</b><br><b>Sarlós partfutó</b><br>Curlew Sandpiper     |              | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Während des Jungvogelzuges Ende August/Anfang September regelmäßig bis zu 50, ausnahmsweise über 100 Exemplare (in Jahren mit besonders gutem Bruterfolg).<br/> A fiatalok augusztus végén, szeptember elején zajló vonulásakor rendszeresen legfeljebb 50, kivételesen (a jó költési sikert hozó években) 100-nál is több példány figyelhető meg.</p>                                                                                                                                      |
| <i>Calidris temminckii</i><br><b>Temminckstrandläufer</b><br><b>Temminck-partfutó</b><br>Temminck's Stint |              | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Auffallend starker und konzentrierter Durchzug in der ersten Maihälfte mit bis zu 100 Exemplaren, im Herbst vor allem im August bis zu 50.<br/> Feltűnően erős és koncentrált a vonulása május első felében, legfeljebb 100 egyeddel, összfel, elsősorban augusztusban legfeljebb 50 példány.</p>                                                                                                                                                                                           |

| Art<br>faj                                                                                                           | B<br>F | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Calidris alba</i><br><b>Sanderling</b><br><b>Fenyérfutó</b><br>Sanderling                                         |        | s<br>r<br>r     | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Häufiger als Knutt, regelmäßig am Frühjahrs- und Herbstzug (im Herbst vorwiegend Jungvögel), gerne an schottrigen Ufern. Gyakoribb, mint a sarki partfutó, a tavaszi és az őszi vonuláson is rendszeres (összel főleg fiatalokat látni), szívesen tartózkodik kavicsos partokon.</p>                                                                       |
| <i>Calidris alpina</i><br><b>Alpenstrandläufer</b><br><b>Havasi partfutó</b><br>Dunlin                               |        | h<br>gy<br>c    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Häufigste Strandläuferart, in Jahren guten Bruterfolges bis zu 1.000 Exemplare Ende September/Oktober, überwiegend Vögel der nordischen Unterart <i>alpina</i>. A leggyakoribb partfutófaj, a sikeres költések éveiben akár 1.000 példány is megfigyelhető szeptember végén és októberben, túlnyomó többségében az északi <i>alpina</i> alfaj egyedei.</p> |
| <i>Calidris maritima</i><br><b>Meerstrandläufer</b><br><b>Tengeri partfutó</b><br>Purple Sandpiper                   |        | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Zwei alte Nachweise aus dem Seewinkel: 1850er Jahre (Apetlon), September 1953 (Lange Lacke). Két régi adata ismert a Fertőzugból: 1850-es évek (Apetlon), 1953 szeptembere (Lange Lacke).</p>                                                                                                                                                              |
| <i>Calidris bairdii</i><br><b>Bairdstrandläufer</b><br><b>Baird-partfutó</b><br>Baird's Sandpiper                    |        | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Fünf Nachweise aus dem Seewinkel, zwei von den Überschwemmungsgebieten in Mexsikópuszta. Öt adata ismert a Fertőzugból, kettő pedig a mexsikópusztai árasztásokról.</p>                                                                                                                                                                                    |
| <i>Calidris minuta</i><br><b>Zwergstrandläufer</b><br><b>Apró partfutó</b><br>Little Stint                           |        | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Die Zahlen durchziehender Jungvögel am Wegzug ist in den letzten zwei Jahrzehnten stark zurückgegangen. Az őszi vonulás során a területen megjelenő fiatal madarak száma az utóbbi két évtizedben jelentősen visszaesett.</p>                                                                                                                              |
| <i>Calidris fuscicollis</i><br><b>Weißbürzel-Strandläufer</b><br><b>Bonaparte-partfutó</b><br>White-rumped Sandpiper |        | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Sechs Nachweise aus dem Seewinkel, zwei von den Überschwemmungen in Mexsikópuszta. Hat adata ismert a Fertőzugból, kettő pedig a mexsikópusztai árasztásokról.</p>                                                                                                                                                                                         |
| <i>Calidris subruficollis</i><br><b>Grasläufer</b><br><b>Cankópartfutó</b><br>Buff-breasted Sandpiper                |        | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Fünf Nachweise aus dem Seewinkel, einer von den Überschwemmungsgebieten in Mexsikópuszta, alle aus den letzten 15 Jahren. Öt adata ismert a Fertőzugból, egy pedig a mexsikópusztai árasztásokról, valamennyi az utóbbi 15 évből.</p>                                                                                                                      |

| Art<br>faj                                                                                                 | B<br>F         | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Calidris melanotos</i><br><b>Graubrust- Strandläufer</b><br><b>Vándorpartfutó</b><br>Pectoral Sandpiper |                | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In den letzten Jahren alljährlich auftretend. Im Mai bzw. Spätsommer Altvögel, später, im September und Oktober Jungvögel; Herkunft wahrscheinlich aus Sibirien.</p> <p>Az utóbbi években szinte minden évben volt előfordulása. Májusban és nyár végén öregek, később (szeptember-október) fiatalok jelennek meg. A megfigyelt madarak valószínűleg észak-szibériai eredetűek.</p> |
| <i>Calidris pusilla</i><br><b>Sandstrandläufer</b><br><b>Kis partfutó</b><br>Semipalmated Sandpiper        |                | A<br>k<br>V    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Der einzige österreichische Nachweis gelang im September 2013 am Illmitzer Zicksee.</p> <p>Egyetlen előfordulása ismert 2013 szeptemberéből (Illmitzer Zicksee).</p>                                                                                                                                                                                                                |
| <i>Scolopax rusticola</i><br><b>Waldschnepfe</b><br><b>Erdei szalonka</b><br>Eurasian Woodcock             |                | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Diese waldgebundene Art wird nur sehr selten in kleinen Wäldchen am Durchzug bemerkt. In Ungarn ausnahmsweise auf überschwemmten Wiesenflächen.</p> <p>Erdőhöz kötődő faj, csak igen ritkán észlelni kisebb ligetekben a tavaszi vonuláson. A magyar oldalon kivételesen elöntött gyepterületen is megfigyelték.</p>                                                                |
| <i>Lymnocyptes minimus</i><br><b>Zwergschnepfe</b><br><b>Kis sárszalonka</b><br>Jack Snipe                 |                | s<br>r<br>r    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Regelmäßiger, aufgrund versteckter Lebensweise kaum sichtbarer Durchzügler.</p> <p>Rendszeres, de rejtőzködő életmódja miatt nehezen megfigyelhető, ritkán látható átvonuló.</p>                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Gallinago media</i><br><b>Doppelschnepfe</b><br><b>Nagy sárszalonka</b><br>Great Snipe                  |                | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Bei gezielten Erhebungen im Frühjahr konnten maximal 11 Exemplare gezählt werden.</p> <p>Célzott tavaszi felméréskor legfeljebb 11 példányt sikerült számolni.</p>                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Gallinago gallinago</i><br><b>Bekassine</b><br><b>Sárszalonka</b><br>Common Snipe                       | ss<br>ir<br>vr | h<br>gy<br>c   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel nur in feuchten Jahren, vor allem in Hanság, am Durchzug vor allem im April und August häufig, bevorzugt auf überschwemmten Wiesen und Weiden.</p> <p>Csak nedves években fészkel, elsősorban a Hanságban. Áprilisban és augusztusban gyakori átvonuló, elsősorban elöntött réteken és legelőkön.</p>                                                                     |

| Art<br>faj                                                                                                | B<br>F | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Xenus cinereus</i><br><b>Terekwasserläufer</b><br><b>Terecankó</b><br>Terek Sandpiper                  |        | ss<br>ir<br>vr  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Ursprünglich ein sehr seltener Gast, in den letzten 20 Jahren fast alljährlich festgestellt.</p> <p>Eredetileg igen ritka vendég volt, az utóbbi 20 évben viszont szinte minden évből van megfigyelése.</p>                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Phalaropus lobatus</i><br><b>Odinshühnchen</b><br><b>Vékonycsőrű víztaposó</b><br>Red-necked Phalarope |        | ss<br>ir<br>vr  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Alljährlicher Durchzügler vor allem in der zweiten Maihälfte (alte Weibchen) und Ende August.</p> <p>Minden évben átvonul, elsősorban május második felében (öreg tojók) és augusztus végén.</p>                                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Phalaropus fulicarius</i><br><b>Thorshühnchen</b><br><b>Laposcőrű víztaposó</b><br>Red Phalarope       |        | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Mehr als 20 Nachweise aus dem Seewinkel und von den Überschwemmungsflächen in Mekszikópusztá (vorwiegend aus den letzten Jahrzehnten).</p> <p>Több mint 20 előfordulása ismert a Fertőzugból és a mekszikópusztai árasztásokról (főleg az utóbbi évtizedekből).</p>                                                                                                                                                               |
| <i>Actitis hypoleucos</i><br><b>Flussuferläufer</b><br><b>Billegetőcankó</b><br>Common Sandpiper          |        | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Im Seewinkel Durchzügler in geringer Zahl (20-30 Ex.). An den Blänken des Schilfgürtels auf ungarischer Seite können im Spätsommer Spitzenwerte von mehreren 100 Ex. erreicht werden. Kiszámú átvonuló (20–30 pd.) a Fertőzugban. A nádöv szárazulatain magyar oldalon akár több száz példánnyal is tetőzhet nyár végi vonulása.</p>                                                                                              |
| <i>Tringa ochropus</i><br><b>Waldwasserläufer</b><br><b>Erdei cankó</b><br>Green Sandpiper                |        | ss<br>ir<br>vr  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Einzeln oder in kleineren Gruppen auftretender Durchzügler, zumeist an den Rändern von Kanälen oder versteckt in höherer Vegetation, an den Bänken des Schilfgürtels kann der Spätsommerdurchzug mehrere 10 Ex. betragen.</p> <p>Egyesével vagy kisebb csapatokban vonul át. Gyakran csatornák szegélyeiben, növényzet között mozog rejtetten, a nádöv szárazulatain akár több tíz példánnyal is tetőzhet nyár végi vonulása.</p> |
| <i>Tringa flavipes</i><br><b>Kleiner Gelbschenkel</b><br><b>Sárgalábú cankó</b><br>Lesser Yellowlegs      |        | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Ein Nachweis im Mai 1997 bei Podersdorf.</p> <p>Egyetlen előfordulása ismert 1997 májusából (Podersdorf).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Art<br>faj                                                                                                                   | B<br>F          | D/W<br>Á/T   | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Tringa totanus</i><br><b>Rotschenkel</b><br><b>Piroslábú cankó</b><br>Common Redshank                                     | mh<br>mgy<br>fc | s<br>r<br>r  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Nach starkem Rückgang liegt der Brutbestand bei nur mehr 30-90 Paaren.<br/>A költőállomány az utóbbi években erősen visszaesett, jelenleg csak 30–90 pár lehet.</p>                                                                              |
| <i>Tringa stagnatilis</i><br><b>Teichwasserläufer</b><br><b>Tavi cankó</b><br>Marsh Sandpiper                                | a<br>kf<br>o    | s<br>r<br>r  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Einziger Brutnachweis 1914. Am Durchzug alljährlich in geringer Zahl, maximal 20 Exemplare.<br/>Egyetlen igazolt költése 1914-ből. Vonuláskor kis számban (legfeljebb 20 példány) minden évben megjelenik.</p>                                   |
| <i>Tringa glareola</i><br><b>Bruchwasserläufer</b><br><b>Réti cankó</b><br>Wood Sandpiper                                    |                 | h<br>gy<br>c | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Das Gebiet ist ein bedeutender Rast- und Mauserplatz für Altvögel, mit bis zu 1.700 Exemplaren in guten Jahren.<br/>A terület jelentős pihenő- és vedlőhely a kifejlett madarak számára, jó években akár 1700 példány is összegyűlhet.</p>       |
| <i>Tringa erythropus</i><br><b>Dunkler Wasserläufer</b><br><b>Füstös cankó</b><br>Spotted Redshank                           |                 | h<br>gy<br>c | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Das Gebiet ist ein bedeutender Rast- und Mauserplatz für Altvögel mit 300-700 Ex. in AUT und 200-300 Ex. in HUN.<br/>A terület jelentős pihenő- és vedlőhely a kifejlett madarak számára (300–700 pld. AT, illetve 200–300 pld. HU oldalon).</p> |
| <i>Tringa nebularia</i><br><b>Grünschenkel</b><br><b>Szürke cankó</b><br>Common Greenshank                                   |                 | s<br>r<br>r  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Regelmäßiger Durchzügler in geringer Zahl (10-20, ausnahmsweise 70 Exemplare).<br/>Rendszeres, kisszámú átvonuló (10–20 példány, kivételesen 70).</p>                                                                                            |
| <i>Glareola pratincola</i><br><b>Rotflügel-Brachschwalbe</b><br><b>Székicsér</b><br>Collared Pratincole                      |                 | u<br>rt<br>o | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Unregelmäßiger Durchzügler, v. a. im Frühjahr.<br/>Ritka kóborló, elsősorban tavasszal.</p>                                                                                                                                                      |
| <i>Glareola nordmanni</i><br><b>Schwarzflügel-Brachschwalbe</b><br><b>Feketeszárnýú székicsér</b><br>Black-winged Pratincole |                 | A<br>k<br>V  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ausnahmeerscheinung, sieben Nachweise aus dem Seewinkel.<br/>Rendkívül ritka kóborló, hét előfordulása ismert a Fertőzúgóból.</p>                                                                                                                |

| Art<br>faj                                                                                                   | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Rissa tridactyla</i><br><b>Dreizehenmöwe</b><br><b>Csüllő</b><br>Black-legged Kittiwake                   |                 | u<br>rt<br>o    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Unregelmäßiger Gast mit knapp 20 Nachweisen, vorwiegend aus dem Herbst am Neusiedler See, nur vereinzelt im Seewinkel und an den Überschwemmungsflächen in Mekszikópuszta. Ritka kóborló csaknem 20, főleg őszi előfordulással a Fertőről, szórányosan a Fertőzugból és a mekszikópusztai árasztásokról.</p>                                                         |
| <i>Xema sabini</i><br><b>Schwalbenmöwe</b><br><b>Fecskesirály</b><br>Sabine's Gull                           |                 | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Ein Nachweis aus dem Jahr 2012, zur Monatswende August/September, zuerst im Seebad Illmitz, danach im ungarischen Südtail des Sees. Egyetlen előfordulása ismert 2012-ből: egy nászruhás példányt láttak augusztus végén a Madárvárta-öbölben, illetve szeptember elején az illmitzi strandon.</p>                                                                   |
| <i>Chroicocephalus genei</i><br><b>Dünnschnabelmöwe</b><br><b>Vékonycsőrű sirály</b><br>Slender-billed Gull  |                 | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Sieben Frühjahrsnachweise aus dem Seewinkel und von den Überschwemmungsflächen in Mekszikópuszta, einer aus dem ungarischen Hanság. Hét tavaszi előfordulása ismert a Fertőzugból és a mekszikópusztai árasztásokról, valamint egy a Hanságból.</p>                                                                                                                  |
| <i>Chroicocephalus ridibundus</i><br><b>Lachmöwe</b><br><b>Dankasirály</b><br>Black-headed Gull              | sh<br>igy<br>a  | sh<br>igy<br>a  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>2.300-3.800 Brutpaare, Bestand und Anzahl besetzter Kolonien schwanken jahrweise, größte Kolonie am Illmitzer Zicksee. Összesen 2300–3800 pár fészkel a területen. A telepek száma és nagysága évről évre változik, legnagyobb telep az Illmitz melletti Zicksee-n van.</p>                                                                                          |
| <i>Hydrocoloeus minutus</i><br><b>Zwergmöwe</b><br><b>Kis sirály</b><br>Little Gull                          |                 | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Regelmäßiger Durchzügler, Zughöhepunkt Ende April/Anfang Mai. Rendszeres átvonuló, a tavaszi vonulási csúcsa április végén, május elején van.</p>                                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Ichthyaeetus melanocephalus</i><br><b>Schwarzkopfmöwe</b><br><b>Szerecsensirály</b><br>Mediterranean Gull | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Von 2003-2016 brüteten in guten Jahren 60-90 Paare; bis 2012 lagen die Brutplätze abwechselnd in Österreich oder Ungarn, seit 2018 keine Bruten infolge niedriger Wasserstände. 2003–2016 között jó években 60–90 pár fészkel; 2012-ig a költőhelyek váltakoztak a magyar és az osztrák oldal között, 2018 óta viszont az alacsony vízállás miatt nincs költése.</p> |

| Art<br>faj                                                                                         | B<br>F                              | D/W<br>Á/T                          | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Ichthyaetus ichthyaetus</i><br><b>Fischmöwe</b><br><b>Halászsírály</b><br>Pallas's Gull         |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Vier Nachweise vom Neusiedler See und aus dem Seewinkel.<br/>Négy előfordulása ismert a Fertőről és a Fertőzugból.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <i>Larus canus</i><br><b>Sturmmöwe</b><br><b>Viharsírály</b><br>Mew Gull                           | <b>a</b><br><b>kf</b><br><b>o</b>   | <b>h</b><br><b>gy</b><br><b>c</b>   | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Häufiger Fühjahr- und Herbstdurchzügler sowie Wintergast.<br/>Bisher lediglich eine (erfolglose) Brut 1985. Am Neusiedler See wesentlich zahlreicher als an den Lacken.<br/>Gyakori tavaszi és őszi átvonuló, illetve téli vendég. Eddig egy sikertelen költési kísérlete volt (1985). A Fertőn jóval gyakoribb, mint a Fertőzug szikes tavainál.</p>                                                                                                                                            |
| <i>Larus marinus</i><br><b>Mantelmöwe</b><br><b>Dolmányos sírály</b><br>Great Black-backed Gull    |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Unregelmäßiger Durchzügler am Neusiedler See und im Seewinkel.<br/>Ab April 2018 hielt sich ein Vogel für zwei Jahre im Seewinkel auf.<br/>Ritka kóborló a Fertőn és a Fertőzugban. 2018 áprilisától egy példány két évig a Fertőzugban tartózkodott.</p>                                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Larus argentatus</i><br><b>Silbermöwe</b><br><b>Ezüstsírály</b><br>European Herring Gull        |                                     | <b>ss</b><br><b>ir</b><br><b>vr</b> | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Seltener Durchzügler und Wintergast mit Schwerpunkt von November bis Jänner, Verwechslungsgefahr mit den wesentlich zahlreicheren Mittelmeer- und Steppenmöwen!<br/>Ritka átvonuló és téli vendég, főleg a novembertől januárig terjedő időszakban. Könnyen összetéveszthető a sárgalábú vagy a sztyeppi sírályal!</p>                                                                                                                                                                           |
| <i>Larus cachinnans</i><br><b>Steppenmöwe</b><br><b>Sztyeppi sírály</b><br>Caspian Gull            |                                     | <b>mh</b><br><b>mg</b><br><b>fc</b> | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Vor allem im Hochwinter in größerer Zahl, im Sommerhalbjahr nur vereinzelte Immature bzw. Nichtbrüter.<br/>Főleg télen fordul elő nagyobb számban. Nyáron csak néhány ivaréretlen vagy nem költő példány jelenik meg.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Larus michahellis</i><br><b>Mittelmeermöwe</b><br><b>Sárgalábú sírály</b><br>Yellow-legged Gull | <b>mh</b><br><b>mg</b><br><b>fc</b> | <b>sh</b><br><b>igy</b><br><b>a</b> | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Seltener Brutvogel im Schilfgürtel des Neusiedler Sees, unregelmäßig auch im Seewinkel und an den Überschwemmungen in Mexzikópuszta. Nichtbrütende Gäste ganzjährig im Gebiet, die höchsten Zahlen (5.000 - 10.000) von Spätsommer bis Spätherbst.<br/>Ritka fészkelő a Fertő nádövében, rendszertelen a Fertőzugban és a mexikópusztai árasztásokon. Nem költő madarak egész évben megfigyelhetők, legnagyobb számban (5000 – 10 000 példány) a késő nyártól késő őszig terjedő időszakban.</p> |

| Art<br>faj                                                                                      | B<br>F       | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Larus fuscus</i><br><b>Heringsmöwe</b><br><b>Heringsirály</b><br>Lesser Black-backed Gull    |              | s<br>r<br>r    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Im Frühjahr gelegentlich Trupps von mehr als 10 Vögeln. Die meisten gehören zu den Unterarten <i>fuscus</i> und <i>intermedius</i>; ausnahmsweise auch <i>heuglini</i>.<br/>Tavasszal alkalmanként több mint 10 madárból álló csapatok is előfordulnak. Legtöbbjük a <i>fuscus</i> alfajba tartozik, néhány alkalommal az <i>intermedius</i>, és kivételesen a <i>heuglini</i> alfaj is előfordul.</p> |
| <i>Gelochelidon nilotica</i><br><b>Lachseeschwalbe</b><br><b>Kacagócsér</b><br>Gull-billed Tern | e<br>e<br>ex | u<br>rt<br>o   | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Bis in die 1940er Jahre Brutvogel im Seewinkel, heute sehr seltener aber alljährlicher Durchzügler.<br/>Az 1940-es évekig rendszeresen fészelt a Fertőzugban, napjainkban igen ritka, de minden évben megjelenő átvonuló.</p>                                                                                                                                                                          |
| <i>Hydroprogne caspia</i><br><b>Raubseeschwalbe</b><br><b>Lócsér</b><br>Caspian Tern            |              | ss<br>ir<br>vr | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Regelmäßiger Durchzügler in geringer Zahl. Hauptdurchzug im April und Mitte September.<br/>Rendszeres, de kisszámú átvonuló, a fő vonulási időszak tavasszal április, ősszel pedig szeptember közepe.</p>                                                                                                                                                                                              |
| <i>Thalasseus sandvicensis</i><br><b>Brandseeschwalbe</b><br><b>Kenti csér</b><br>Sandwich Tern |              | u<br>rt<br>o   | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Unregelmäßiger Durchzügler, am ehesten im Sommer auf dem Neusiedler See zu beobachten.<br/>Rendszertelen, főleg tavaszi átvonuló a Fertőn, a mexikópusztai árasztásokon és a Fertőzugban, több mint 30 előfordulása ismert. Általában 2–6 példányos kis csapatokban mutatkozik, de 10 és 11 példányos csapatát is látták már.</p>                                                                      |
| <i>Sterna albifrons</i><br><b>Zwergseeschwalbe</b><br><b>Kis csér</b><br>Little Tern            | e<br>e<br>ex | ss<br>ir<br>vr | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Bis in die 1950er Jahre regelmäßiger Brutvogel im Seewinkel, 2001 eine erfolglose Brut am Illmitzer Zicksee.<br/>Az 1950-es évekig rendszeresen fészelt a Fertőzugban, 2001-ben sikertelen költése volt (Illmitzer Zicksee).</p>                                                                                                                                                                       |
| <i>Sterna dougallii</i><br><b>Rosenseeschwalbe</b><br><b>Rózsás csér</b><br>Roseate Tern        |              | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Ein Nachweis im Mai 1954 bei Podersdorf.<br/>Egyetlen előfordulása ismert 1954 májusából (Podersdorf).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Art<br>faj                                                                                                        | B<br>F       | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Sterna hirundo</i><br><b>Flusseeschwalbe</b><br><b>Küszvágó csér</b><br>Common Tern                            | h<br>gy<br>c | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verteilung der Kolonien und Brutbestand am Neusiedler See schwanken in Abhängigkeit vom Wasserstand; aktuell ca. 120-150 Brutpaare. 20-25 Paare brüten auch in ungarischen Hanság, aber nicht alljährlich.</p> <p>A Fertőn a telepek eloszlása és a költőállománya a vízállás függvényében változik; jelenleg kb. 120–150 költőpár van évente. A Hanságban is költ 20–25 pár, de nem minden évben.</p>     |
| <i>Sterna paradisaea</i><br><b>Küstenseeschwalbe</b><br><b>Sarki csér</b><br>Arctic Tern                          |              | u<br>rt<br>o    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>30 Nachweise aus dem Seewinkel und den Überschwemmungsflächen in Mekszikópusztá, sowie einer aus dem ungarischen Hanság, vorwiegend im Mai.</p> <p>A faj Kárpát-medencei adatainak zöme a Fertő környékéről származik. Több mint húsz előfordulása ismert a Fertőzugból és a mekszikópusztai árasztásokról, illetve egy a Hanságból. Főleg a tavasi vonulás (május-június) mutatkozik egy-két példány.</p> |
| <i>Chlidonias hybrida</i><br><b>Weißbart-Seeschwalbe</b><br><b>Fattyúszerkő</b><br>Whiskered Tern                 | u<br>rt<br>o | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Seit 2009 unregelmäßiger Brutvogel, maximal 300 Paare im wasserreichen Jahr 2015, in den trockenen Jahren ab 2017 keine Bruten mehr.</p> <p>2009 óta rendszertelenül fészkel a területen. A vízben gazdag 2015-ös évben 300 pár költött, a 2017 óta tartó száraz időszakban nem volt költés.</p>                                                                                                           |
| <i>Chlidonias leucopterus</i><br><b>Weißflügel-Seeschwalbe</b><br><b>Fehérszárnyú szerkő</b><br>White-winged Tern | a<br>kf<br>o | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Hauptdurchzug Ende April/Anfang Mai, die größten Trupps in den letzten Jahren schon Ende April.</p> <p>A fő vonulási időszak április vége, május eleje. Az utóbbi években a legnagyobb csapatokat április végén látták.</p>                                                                                                                                                                                |
| <i>Chlidonias niger</i><br><b>Trauerseeschwalbe</b><br><b>Kormos szerkő</b><br>Black Tern                         | e<br>e<br>ex | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Regelmäßiger Durchzügler.</p> <p>Rendszeres átvonulás.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Stercorarius skua</i><br><b>Skua</b><br><b>Nagy halfarkas</b><br>Great Skua                                    |              | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Die seltenste Raubmöwenart, fünf Nachweise vom Neusiedler See und dem Seewinkel.</p> <p>A legritkább halfarkasfaj, öt előfordulása ismert a Fertőről és a Fertőzugból.</p>                                                                                                                                                                                                                                 |

| Art<br>faj                                                                                                    | B<br>F | D/W<br>Á/T   | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Stercorarius pomarinus</i><br><b>Spatelraubmöwe</b><br><b>Szélesfarkú halfarkas</b><br>Pomarine Jaeger     |        | u<br>rt<br>o | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Unregelmäßiger Durchzügler am Neusiedler See mit 14 überprüften Nachweisen.<br/>Nagyon ritka átvonuló a Fertőnél, 14 hitelesített adata ismert.</p>                                                                         |
| <i>Stercorarius parasiticus</i><br><b>Schmarotzerraubmöwe</b><br><b>Ékfarkú halfarkas</b><br>Parasitic Jaeger |        | u<br>rt<br>o | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Unregelmäßiger Durchzügler am Neusiedler See in geringer Zahl, die noch am häufigsten im Gebiet anzutreffende Raubmöwe.<br/>Rendszertelen, kisszámú átvonuló a Fertőn, ugyanakkor a terület leggyakoribb halfarkasfaja.</p> |
| <i>Stercorarius longicaudus</i><br><b>Falkenraubmöwe</b><br><b>Nyíl farkú halfarkas</b><br>Long-tailed Jaeger |        | A<br>k<br>V  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Unregelmäßiger Durchzügler mit 12 Nachweisen.<br/>Rendszertelen átvonuló 12 előfordulással.</p>                                                                                                                             |
| <i>Uria aalge</i><br><b>Trottellumme</b><br><b>Lumma</b><br>Common Murre                                      |        | A<br>k<br>V  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Zwei Vögel wurden in den 1930er Jahren am Neusiedler See aus einem kleinen Trupp heraus erlegt.<br/>Egy kis csapatból két példányt lőttek ki a Fertő osztrák oldalán az 1930-as években.</p>                                |
| <i>Fratercula arctica</i><br><b>Papageitaucher</b><br><b>Lunda</b><br>Atlantic Puffin                         |        | A<br>k<br>V  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Eine Beobachtung im Dezember 1961 am St. Andräer Zicksee.<br/>Egy megfigyelése ismert 1961 decemberéből (St. Andräer Zicksee).</p>                                                                                          |

Seetaucher • Búváralakúak • Gaviiformes

|                                                                                            |  |                |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Gavia stellata</i><br><b>Sternaucher</b><br><b>Északi búvár</b><br>Red-throated Loon    |  | u<br>rt<br>o   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Unregelmäßiger Durchzügler an den größeren Lacken (v. a. am St. Andräer Zicksee) und am Neusiedler See.<br/>Rendszertelen átvonuló a nagyobb szikes tavakon (elsősorban a St. Andräer Zicksee-n) és a Fertőn.</p> |
| <i>Gavia arctica</i><br><b>Prachtttaucher</b><br><b>Sarki búvár</b><br>Black-throated Loon |  | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Regelmäßiger Durchzügler an den größeren Lacken (v. a. am St. Andräer Zicksee) und am Neusiedler See.<br/>Rendszeres átvonuló a nagyobb szikes tavon (elsősorban a St. Andräer Zicksee-n) és a Fertőn.</p>        |

| Art<br>faj | B<br>F | D/W<br>Á/T | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás |
|------------|--------|------------|----------------------------------------------------|
|------------|--------|------------|----------------------------------------------------|

## Storchenvögel • Gólyaalakúak • Ciconiiformes

|                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Ciconia nigra</i><br><b>Schwarzstorch</b><br><b>Fekete gólya</b><br>Black Stork | s<br>r<br>r     | s<br>r<br>r     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Im Hanság brüten 4-5 Paare in Erlen und Pappelwäldern. In bestimmten Jahren größere Trupps von Nichtbrütern im Hanság. A Hanság égereseiben és nyárasaiban 4-5 pár költ. Egyes éveken nagyobb őszi gyülekező csapatai is megfigyelhetők a Hanságban.</p> |
| <i>Ciconia ciconia</i><br><b>Weißstorch</b><br><b>Fehér gólya</b><br>White Stork   | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel in den meisten Ortschaften des Gebiets. A terület legtöbb településén fészkel.</p>                                                                                                                                                             |

## Ruderfüßer • Szulaalakúak • Suliformes

|                                                                                               |              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Microcarbo pygmaeus</i><br><b>Zwergscharbe</b><br><b>Kis kárókatona</b><br>Pygmy cormorant | h<br>gy<br>c | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Seit 2007 Brutvogel im Schilfgürtel des Sees in derzeit 116-358 Paaren, brütet neuerdings auch im Hanság regelmäßig. Überwinternde Exemplare am Einserkanal. 2007 óta fészkel a Fertő nádövében (jelenleg 116–358 pár), újabban a Hanságban is rendszeres költőfaj. Télen a Hansági-főcsatornán láthatók áttelelő példányok.</p> |
| <i>Phalacrocorax carbo</i><br><b>Kormoran</b><br><b>Nagy kárókatona</b><br>Great Cormorant    | h<br>gy<br>c | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel im ungarischen Hanság mit ca. 100 Paaren, brütet seit 2012 auch im Schilfgürtel des Neusiedler Sees (26-47 Paare). A Hanságban kb. 100 pár fészkel, 2012 óta a Fertő nádasában is költ (26–47 pár).</p>                                                                                                                |

## Schreit- und Pelikanvögel • Gödényalakúak • Pelecaniformes

|                                                                                |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Threskiornis aethiopicus</i><br>Heiliger Ibis<br>Szent ibisz<br>Sacred Ibis | A/g<br>k/f<br>V/e | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Ein Nachweis vom September 2010 (Seewinkel) wird der Kategorie D zugeordnet. Egyetlen előfordulása ismert 2010 szeptemberéből (Fertőzug), D kategóriába sorolt.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Art<br>faj                                                                                       | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Plegadis falcinellus</i><br><b>Sichler</b><br><b>Batla</b><br>Glossy Ibis                     | e<br>e<br>ex    | u<br>rt<br>o    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Bis in die 1930er Jahre Brutvogel im Schilfgürtel, aktuell sehr seltener, aber alljährlicher Gast, gelegentlich auch in kleinen Trupps. Az 1930-as évekig fészkel a Fertő nádövében, azóta csak ritka kóborlóként jelenik meg egy-egy példány vagy kisebb, néhány egyedből álló csapatok.</p>                                      |
| <i>Platalea leucorodia</i><br><b>Löffler</b><br><b>Kanalgém</b><br>Eurasian Spoonbill            | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Im Schilfgürtel brüten auf der großen Schilfinsel 70-120 Paare, im Nyirkai-Hany unregelmäßiger Brutvogel. A Fertő nagy nádszigetén található telepen 70–120 pár költ, a Nyirkai-Hanyban rendszertelenül fészkel.</p>                                                                                                               |
| <i>Botaurus stellaris</i><br><b>Rohrdommel</b><br><b>Bö lömbika</b><br>Eurasian Bittern          | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel im Schilfgürtel des Sees, im ungarischen Hanság und bei hohen Wasserständen auch an den stärker verschilften Lacken. A Fertő nádövében, a Hanság kiterjedtebb nádasaiban és magas vízállás esetén a Fertőzug erősebben elnádásodott szikes tavain fészkel.</p>                                                           |
| <i>Ixobrychus minutus</i><br><b>Zwergdommel</b><br><b>Törpegém</b><br>Little Bittern             | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel im Schilfgürtel des Sees und im ungarischen Hanság. A Fertő nádövében és a Hanságban fészkel.</p>                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Nycticorax nycticorax</i><br><b>Nachtreiher</b><br><b>Bakcsó</b><br>Black-crowned Night-Heron | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>In Österreich Brutvogel in 20 bis 40 Paaren, Koloniestandorte wechseln zwischen Seewinkel und Schilfgürtel. Im ungarischen Hanság mehrere Kolonien mit insgesamt 30-60 Paaren. A Fertőnél 20–40 pár fészkel, a telepek hol a Fertőzugban, hol a tő nádasában vannak. A Hanságban több helyen vannak 30–60 párból álló telepei.</p> |
| <i>Ardeola ralloides</i><br><b>Rallenreiher</b><br><b>Üstöksgém</b><br>Squacco Heron             | a<br>kf<br>o    | ss<br>ir<br>vr  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Zumeist nur 1-2 Exemplare im Sommerhalbjahr. Im ungarischen Hanság neuerdings regelmäßiger Brutvogel mit 4-5 Paaren. Többnyire csak 1-2 példány mutatkozik a nyári időszakban. A Hanságban az utóbbi években rendszeresen fészkel 4-5 pár.</p>                                                                                     |

| Art<br>faj                                                                                        | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Bubulcus ibis</i><br><b>Kuhreiher</b><br><b>Pásztorgém</b><br>Cattle Egret                     |                 | u<br>rt<br>o    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Bis vor 10 Jahren Ausnahmerecheinung, in den letzten Jahren jedoch fast alljährlich in einzelnen Exemplaren.<br/>10 évvel ezelőttig csak kivételesen jelent meg, az utóbbi években azonban szinte minden évben feltűnik egy-egy példány.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>Ardea cinerea</i><br><b>Graureiher</b><br><b>Szürke gém</b><br>Grey Heron                      | h<br>gy<br>c    | h<br>gy<br>c    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>50-85 Brutpaare am Neusiedler See, 40-70 im ungarischen Hanság.<br/>A Fertő költőállománya 50–85 pár, 40–70 pár költ a Hanságban.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Ardea purpurea</i><br><b>Purpureiher</b><br><b>Vörös gém</b><br>Purple Heron                   | h<br>gy<br>c    | s<br>r<br>r     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel im Schilfgürtel mit einem Bestand von 115-150 Paaren, in kleiner Zahl auch im ungarischen Hanság.<br/>A Fertő nádövében 115–150 pár fészkel, kisebb számban a hansági nádasokban is költ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <i>Ardea alba</i><br><b>Silberreiher</b><br><b>Nagy kócsag</b><br>Great Egret                     | sh<br>igy<br>a  | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Zwischen 330 und 780 Brutpaare im Schilfgürtel, außerdem gibt es Kolonien in den Röhrichten des Tóköz.<br/>A Fertő nádövében 330–780 pár fészkel, ezen kívül a tóközi tavak nádasáiban is vannak telepei.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <i>Egretta garzetta</i><br><b>Seidenreiher</b><br><b>Kis kócsag</b><br>Little Egret               | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>1998 erstmals als Brutvogel im Schilfgürtel nachgewiesen, in den letzten 10 Jahren alljährlich in bis zu 5 Paaren. Im ungarischen Hanság neuerdings regelmäßiger Brutvogel mit 40-50 Paaren. Nach der Brutzeit bisweilen Ansammlungen von 30-100 Exemplaren.<br/>1998-ban első ízben igazolódott fészkelése a Fertő nádasában, az utóbbi 10 évben minden évben költött (legfeljebb 5 pár). A Hanságban az utóbbi években rendszeresen fészkel 40–50 pár. A költési idő elteltével egyes területeken 30–100 egyed is összegyűlhet.</p> |
| <i>Pelecanus onocrotalus</i><br><b>Rosapelikan</b><br><b>Rózsás gödény</b><br>Great White Pelican |                 | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Im 19. Jahrhundert offenbar regelmäßiger Gast, danach erst wieder neun Nachweise seit 1991.<br/>A 19. században rendszeres kóborló volt, 1991 óta csak 9 előfordulása volt.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Art<br>faj                                                                                       | B<br>F | D/W<br>Á/T        | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Pelecanus rufescens</i><br>Rötelpelikan<br>Vörhenyes gödény<br>Pink-backed Pelican            |        | A/g<br>k/f<br>V/e | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Ein Nachweis im August 1989 (Wörtenlacke) wird der Kategorie D zugeordnet.</p> <p>Egyetlen előfordulása ismert 1989 augusztusából (Wörtenlacke), D kategóriába sorolt.</p> |
| <i>Pelecanus crispus</i><br><b>Krauskopfpelikan</b><br><b>Borzas gödény</b><br>Dalmatian Pelican |        | A<br>k<br>V       | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Bisher dreimal im Gebiet nachgewiesen.</p> <p>Három adata ismert a Fertőzugból.</p>                                                                                        |

## Greifvögel • Vágómadár-alakúak • Accipitriformes

|                                                                                               |             |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Pandion haliaetus</i><br><b>Fischadler</b><br><b>Halászsas</b><br>Osprey                   |             | ss<br>ir<br>vr | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Regelmäßiger Durchzügler in einzelnen Exemplaren.</p> <p>Rendszeres átvonuló, többnyire magányos példányokat lehet megfigyelni.</p>                      |
| <i>Elanus caeruleus</i><br><b>Gleitaar</b><br><b>Kuhi</b><br>Black-winged Kite                |             | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Erstmalig Ende Juni 2019 auf den Zitzmannsdorfer Wiesen nachgewiesen.</p> <p>Egyetlen előfordulása ismert 2019 júniusából (Zitzmannsdorfer Wiesen).</p>  |
| <i>Neophron percnopterus</i><br><b>Schmutzgeier</b><br><b>Dögkeselyű</b><br>Egyptian Vulture  |             | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Bisher zweimal im Seewinkel nachgewiesen, einmal im ungarischen Hanság.</p> <p>Két előfordulása ismert a Fertőzugból, egy pedig a Hanságból.</p>         |
| <i>Pernis apivorus</i><br><b>Wespenbussard</b><br><b>Darázsölyv</b><br>European Honey Buzzard | s<br>r<br>r | s<br>r<br>r    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Brutvogel im ungarischen Hanság.</p> <p>A Hanságban fészkel.</p>                                                                                         |
| <i>Gyps fulvus</i><br><b>Gänsegeier</b><br><b>Fakó keselyű</b><br>Griffon Vulture             |             | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Sieben Nachweise um den Neusiedler See, einer aus dem ungarischen Hanság.</p> <p>Hét előfordulása ismert a Fertő környékéről, egy pedig a Hanságból.</p> |

| Art<br>faj                                                                                         | B<br>F         | D/W<br>Á/T   | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Circaetus gallicus</i><br><b>Schlangenadler</b><br><b>Kígyászölyv</b><br>Short-toed Snake Eagle |                | u<br>rt<br>o | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Praktisch alljährlicher Durchzügler und (teils monatelanger) Sommergast.<br/>Majdnem minden évben vannak átvonuló példányok, nyáron, nyár végén egyesek akár hetekig a területen időzhetnek.</p>                                                                                                                                 |
| <i>Clanga pomarina</i><br><b>Schreiadler</b><br><b>Békászó sas</b><br>Lesser Spotted Eagle         |                | u<br>rt<br>o | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Bis in die 1980er Jahre Brutvogel im ungarischen und regelmäßiger Nahrungsgast im österreichischen Hanság, seither unregelmäßig am Durchzug.<br/>Az 1980-as évekig fészkel a Hanságban és rendszeresen vadászott annak osztrák oldalán. Azóta csak nagyon ritkán jelenik meg vonuláskor egy-egy példány.</p>                     |
| <i>Clanga clanga</i><br><b>Schelladler</b><br><b>Fekete sas</b><br>Greater Spotted Eagle           |                | u<br>rt<br>o | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Sehr seltener Durchzügler, aber seit 1996 überwintern 1-2 Ex. im ungarischen Teil des Neusiedler Sees und im Hanság, in den letzten Jahren vor allem im Nyirkai-Hany und Oslí-Hany.<br/>Ritka átvonuló, de 1996-tól egy-két példány teel a Fertőn vagy a Hanságban (az utóbbi években főként a Nyirkai- és az Oslí-Hanyban).</p> |
| <i>Hieraaetus pennatus</i><br><b>Zwergadler</b><br><b>Törpesas</b><br>Booted Eagle                 |                | A<br>k<br>V  | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Ausnahmeerscheinung mit sieben Nachweisen, zusätzlich Mitte des 20. Jahrhunderts offenbar kurzzeitig im ungarischen Hanság brütend.<br/>Rendkívül ritka átvonuló hét előfordulással, a 20. század közepén rövid ideig költött a Hanságban.</p>                                                                                   |
| <i>Aquila nipalensis</i><br><b>Steppenadler</b><br><b>Pusztai sas</b><br>Steppe Eagle              |                | A<br>k<br>V  | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Zwei Nachweise. Im September 2004 wurde 1 Ex. Im Nyirkai-Hany beobachtet, im April 2012 erster österreichischer Nachweis im Hanság.<br/>Két adata ismert. 2004 szeptemberében a Nyirkai-Hanyban, 2012 áprilisában pedig a Hanság osztrák oldalán láttak egy-egy példányt (utóbbi a faj első ausztriai előfordulása).</p>         |
| <i>Aquila heliaca</i><br><b>Kaiseradler</b><br><b>Parlagi sas</b><br>Eastern Imperial Eagle        | ss<br>ir<br>vr | s<br>r<br>r  | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Seit einigen Jahren Brutvogel in mehreren Paaren sowohl im See-winkel als auch im österreichischen und ungarischen Hanság.<br/>Az utóbbi években néhány pár fészkel a Fertőzugban és a Hanság magyar és osztrák oldalán is.</p>                                                                                                  |

| Art<br>faj                                                                                      | B<br>F       | D/W<br>Á/T                       | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Aquila chrysaetos</i><br><b>Steinadler</b><br><b>Szirti sas</b><br>Golden Eagle              |              | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b> | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Seltener Gast. Es werden fast ausschließlich immature Vögel beobachtet.</p> <p>Ritka kóborló, elsősorban még ivaréretlen madarak kerülnek szem elé.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Accipiter brevipes</i><br><b>Kurzfangsperber</b><br><b>Kis héja</b><br>Levant Sparrowhawk    |              | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b> | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Ein Nachweis im Mai 1997 (Apetlon)</p> <p>Egyetlen előfordulása ismert 1997 májusából (Apetlon).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <i>Accipiter nisus</i><br><b>Sperber</b><br><b>Karvaly</b><br>Eurasian Sparrowhawk              | u<br>rt<br>o | mh<br>mgy<br>fc                  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Unregelmäßiger Brutvogel auf österreichischer Seite, jedoch regelmäßig am Durchzug und im Winter. Regelmäßiger Brutvogel auf ungarischer Seite, jedoch mit wenigen Daten, im Winter regelmäßig in Schilfrändern und Wohngebieten.</p> <p>Az osztrák oldalon rendszertelenül költ, ugyanakkor rendszeres átvonuló és téli vendég. A magyar oldalon rendszeresen költ, de kevés adattal rendelkezünk róla, télen a nádasok szegélyében és a lakott területeken is rendszeresen látható.</p> |
| <i>Accipiter gentilis</i><br><b>Habicht</b><br><b>Héja</b><br>Northern Goshawk                  |              | ss<br>ir<br>vr                   | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Einzelne Wintergäste zumeist im Hanság, im Sommer ausnahmsweise Nahrungsgast aus den benachbarten Brutgebieten (z.B. Leithagebirge). Regelmäßiger Brutvogel im ungarischen Hanság. Magányos téli vendég többnyire a Hanság ausztriai részén. Nyáron kivételesen átjön táplálkozni a szomszédos költőterületekről (pl. a Lajta-hegységéből). A hansági erdőkben rendszeresen költ.</p>                                                                                                     |
| <i>Circus aeruginosus</i><br><b>Rohrweihe</b><br><b>Barna rétihéja</b><br>Western Marsh Harrier | h<br>gy<br>c | h<br>gy<br>c                     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Häufiger Brutvogel und Durchzügler im gesamten Gebiet.</p> <p>Gyakori fészkelő és átvonuló az egész területen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Circus cyaneus</i><br><b>Kornweihe</b><br><b>Kékes rétihéja</b><br>Hen Harrier               |              | mh<br>mgy<br>fc                  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Regelmäßiger Wintergast, der vor allem auf den Wiesen und Brachen jagt. Im Schilfgürtel des Neusiedler Sees auch Gruppen-Nächtigungsplätze bekannt (50-100 Ex.).</p> <p>Rendszeres téli vendég, elsősorban a réteken és a mezőgazdasági területeken vadászik. A Fertő nádasában ismertek csoportos éjszakázóhelyeik is (50–100 példány).</p>                                                                                                                                              |

| Art<br>faj                                                                                  | B<br>F         | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Circus macrourus</i><br><b>Steppenweihe</b><br><b>Fakó rétihéja</b><br>Pallid Harrier    |                | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In den letzten Jahren regelmäßiger Durchzug einzelner Exemplare, mit Schwerpunkt im April, wobei v. a. Männchen gemeldet werden. Im Frühjahr ziehen Weibchen und vorjährige später als Männchen erst ab der letzten Aprildekade.</p> <p>Az utóbbi évtizedekben szórványosan szinte minden évben megjelennek átvonuló egyedei, többnyire hímeket figyelnek meg. Tavasszal előbb a hímek, majd április végén a tojók és az előző évi fiatalok vonulnak át.</p> |
| <i>Circus pygargus</i><br><b>Wiesenweihe</b><br><b>Hamvas rétihéja</b><br>Montagu's Harrier | ss<br>ir<br>vr | s<br>r<br>r    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brütet in 3-5 Paaren im Hanság, am Durchzug weiter verbreitet und vor allem im April auch regelmäßig am Neusiedler See und im ungarischen Hanság.</p> <p>A Hanság ausztriai oldalán fészkel (3–5 pár). Vonulási időszakban (főleg áprilisban) sokfelé látható, a Fertőnél és a Hanságban is rendszeres.</p>                                                                                                                                                  |
| <i>Milvus milvus</i><br><b>Rotmilan</b><br><b>Vörös kánya</b><br>Red Kite                   | a<br>kf<br>o   | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brut von einem Paar im ungarischen Hanság. Einzelvögel regelmäßig am Durchzug und seltener im Winter.</p> <p>Egy pár fészkel a Hanságban. Egy-egy példányt rendszeresen lehet látni vonulási időben, sőt ritkábban télen is.</p>                                                                                                                                                                                                                             |
| <i>Milvus migrans</i><br><b>Schwarzmilan</b><br><b>Barna kánya</b><br>Black Kite            | e<br>e<br>ex   | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ehemals einzelne Bruten im ungarischen Hanság. Einzelvögel am Durchzug.</p> <p>Régebben szórványosan költött a Hanságban. Vonulási időben egy-egy példány megfigyelhető.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Haliaeetus albicilla</i><br><b>Seeadler</b><br><b>Rétisas</b><br>White-tailed Eagle      | ss<br>ir<br>vr | s<br>r<br>r    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Brutpaar am Neusiedler See, mehrere Horste im ungarischen Hanság. Ansonsten regelmäßiger Wintergast mit 10-30 Exemplaren.</p> <p>Egy pár költ a Fertőnél, a Hanságban több fészke is ismert. Egyébként rendszeres téli vendég (10–30 példány).</p>                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Buteo lagopus</i><br><b>Raufußbussard</b><br><b>Gatyás ölyv</b><br>Rough-legged Buzzard  |                | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Alljährlicher Wintergast in geringer Zahl.</p> <p>Minden évben megjelenő, kisszámú téli vendég.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Art<br>faj                                                                                | B<br>F          | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Buteo rufinus</i><br><b>Adlerbussard</b><br><b>Pusztai ölyv</b><br>Long-legged Buzzard |                 | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In den letzten Jahren vermehrtes Auftreten als Durchzügler bzw. Sommergast, vor allem in Jahren mit Feldmausgradation. Zumeist Einzelvögel, ausnahmsweise 3-4 Ex. auf einmal.</p> <p>Az utóbbi években egyre többször vonul át, illetve jelenik meg nyáron, főként pocokgradációs években. Többnyire magányos madarak láthatók, kivételesen 3-4 példány is előfordulhat egyszerre.</p> |
| <i>Buteo buteo</i><br><b>Mäusebussard</b><br><b>Egerészölyv</b><br>Common Buzzard         | mh<br>mgy<br>fc | h<br>gy<br>c   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brütet verbreitet in Windschutzstreifen und Wäldchen. Überwintert auch meist.</p> <p>Mezővédő erdőszávoiban, ligetekben és erdőkben mindenfelé költ. Többnyire át is telel.</p>                                                                                                                                                                                                        |

Eulen • Bagolyalakúak • Strigiformes

|                                                                                     |                 |                |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Tyto alba</i><br><b>Schleiereule</b><br><b>Gyöngybagoly</b><br>Western Barn Owl  | s<br>r<br>r     | s<br>r<br>r    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Vereinzelter Brutvogel in Siedlungen, Ställen und Gutshöfen. Ritka fészkelő lakott területeken, állattartó telepeken és elhagyott épületekben.</p>                                                             |
| <i>Otus scops</i><br><b>Zwergohreule</b><br><b>Füleskuvik</b><br>Eurasian Scops Owl | ss<br>ir<br>vr  | A<br>k<br>V    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brütet auf ungarischer Seite vereinzelt im Kulturland südwestlich des Neusiedler Sees.</p> <p>Szórványosan fészkel a Fertőtől délnyugatra, a nádas öv szélén lévő facsoportokban, fasorokban és szőlőkben.</p> |
| <i>Bubo bubo</i><br><b>Uhu</b><br><b>Uhu</b><br>Eurasian Eagle-Owl                  | ss<br>ir<br>vr  | u<br>rt<br>o   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Seltener, aber regelmäßiger Brutvogel im Hanság.</p> <p>Ritka, de rendszeres költőfaj a Hanságban.</p>                                                                                                         |
| <i>Strix aluco</i><br><b>Waldkauz</b><br><b>Macskabagoly</b><br>Tawny Owl           | mh<br>mgy<br>fc | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im ungarischen Hanság mäßig häufiger Brutvogel, in Österreich nur vereinzelt brütend.</p> <p>A Hanságban közepesen gyakori, a Fertő környékén pedig szórványos fészkelő.</p>                                   |

| Art<br>faj                                                                                      | B<br>F                              | D/W<br>Á/T                          | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Strix uralensis</i><br><b>Habichtskauz</b><br><b>Uráli bagoly</b><br>Ural Owl                |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein einziger Nachweis im Dezember 2012 (Fertőboz).<br/> Egyetlen előfordulása ismert 2012 decemberéből (Fertőboz).</p>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <i>Surnia ulula</i><br><b>Sperbereule</b><br><b>Karvalybagoly</b><br>Northern Hawk-Owl          |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Vogel im November 1990 bei der Langen Lacke.<br/> Egyetlen előfordulása ismert 1990 novemberéből (Lange Lacke).</p>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Glaucidium passerinum</i><br><b>Sperlingskauz</b><br><b>Törpekuvik</b><br>Eurasian Pygmy Owl |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Jungvogel verfieng sich im August 2012 in einem Japannetz im Schilfgürtel bei der Biologischen Station Illmitz.<br/> Egyetlen előfordulása ismert: 2012 augusztusában egy fiatal madarat fogtak függőhálózval az illmitzi Biológiai Állomás mellett a nádasban.</p>                                                                                                        |
| <i>Athene noctua</i><br><b>Steinkauz</b><br><b>Kuvik</b><br>Little Owl                          | <b>s</b><br><b>r</b><br><b>r</b>    | <b>s</b><br><b>r</b><br><b>r</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Seltener Brutvogel vorwiegend in oder am Rand von Siedlungen sowie bei Tierhaltungsbetrieben.<br/> Ritka fészkelő, elsősorban településeken vagy azok szélén, valamint állattartó telepeken.</p>                                                                                                                                                                               |
| <i>Asio otus</i><br><b>Waldohreule</b><br><b>Erdei fülesbagoly</b><br>Long-eared Owl            | <b>mh</b><br><b>mg</b><br><b>fc</b> | <b>mh</b><br><b>mg</b><br><b>fc</b> | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brüdet vielerorts in Elsternestern. Im Winter lokal große Schlafplatz-Gemeinschaften an seit Jahren benutzten Standorten.<br/> Szarkafészkekben sok helyen költ. Télen helyenként sok példány gyűlik össze az évek óta használt nappalozóhelyeken.</p>                                                                                                                         |
| <i>Asio flammeus</i><br><b>Sumpföhreule</b><br><b>Réti fülesbagoly</b><br>Short-eared Owl       | <b>s</b><br><b>r</b><br><b>r</b>    | <b>s</b><br><b>r</b><br><b>r</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In den letzten Jahren bis zu 20 Brutpaare in Hanság, in Jahren mit niedriger Anzahl an Nagetieren (hauptsächlich Feldmaus) nur vereinzelt oder gar keine.<br/> Az elmúlt években a Hanságban akár 20 pár is költött. Az alacsony rágcsálóállományokat (főleg mezeipocok-állományokat) produkáló években csak szórványosan mutatkozik vagy egyáltalán nincs is a területen.</p> |

|     |   |     |                            |
|-----|---|-----|----------------------------|
| Art | B | D/W | Jahreszeitliches Auftreten |
| faj | F | Á/T | évszakos előfordulás       |

Hornvögel und Hopfe • Szarvascsőrűmadár-alakúak • Bucerotiformes

|                                                                  |                 |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Upupa epops</i><br>Wiedehopf<br>Búbosbanka<br>Eurasian Hoopoe | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p> Verbreiteter Brutvogel im Seewinkel und am Westufer des Sees, selten im Hanság.<br/> A Fertőzugban elterjedt fészkelő, a Fertő nyugati partja mentén és a Hanságban ritkább. </p> |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Rackenvögel • Szalakótaalakúak • Coraciiformes

|                                                                                       |                 |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Coracias garrulus</i><br>Blauracke<br>Szalakóta<br>European Roller                 | e<br>e<br>ex    | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p> Bis in die zweite Hälfte des 20. Jahrhunderts Brutvogel in der näheren Umgebung des Sees, gegenwärtig nur unregelmäßiger Frühjahrgast.<br/> A 20. század második feléig fészkel a tó közelében. Jelenleg már csak nagyon ritka tavaszi kóborló. </p>                   |
| <i>Alcedo atthis</i><br>Eisvogel<br>Jégmadár<br>Common Kingfisher                     |                 | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p> Nach der Brutzeit verbreitet im Schilfgürtel des Neusiedler Sees sowie an Kanälen, vorwiegend am Einserkanal.<br/> A költési időt követően gyakran látható a Fertő nádövében, illetve a csatornák, elsősorban a Hansági-főcsatorna mellett. </p>                       |
| <i>Merops persicus</i><br>Blauwangenspint<br>Zöld gyurgyalg<br>Blue-cheeked Bee-eater |                 | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p> Ein Vogel übernachtete im Mai 2016 im Schilf des St. Andräer Zicksees.<br/> Egyetlen adata ismert: 2016 májusában egy éjszakázó példányt figyeltek meg a St. Andräer Zicksee nádasában. </p>                                                                           |
| <i>Merops apiaster</i><br>Bienenfresser<br>Gyurgyalg<br>European Bee-eater            | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p> Regelmäßige Brut von 50-70 Paaren im Süd-Hanság, mehrere Kolonien auch in Sandgruben um den Neusiedler See und im Seewinkel.<br/> Rendszeresen költ a dél-hansági gorondokon (50–70 pár), de a Fertő tó körüli és fertőzugi homokbányákban is több telepe ismert. </p> |

|     |   |     |                            |
|-----|---|-----|----------------------------|
| Art | B | D/W | Jahreszeitliches Auftreten |
| faj | F | Á/T | évszakos előfordulás       |

# Spechte • Harkályalakúak • Piciformes

|                                                                                                                        |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Jynx torquilla</div> <div>Wendehals</div> <div>Nyaktekercs</div> <div>Eurasian Wryneck</div>                      | <div>mh</div> <div>mgy</div> <div>fc</div> | <div>mh</div> <div>mgy</div> <div>fc</div> <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <div> <p>Weit verbreitete Art mit einem rückläufigen Bestand, vorwiegend an Waldrändern, Obst- und Weingärten.</p> <p>Elterjedt, de csökkenő állományú faj, főként erdőszéleken, gyümölcsösökben, szőlőkben fészkel.</p> </div>                                                                               |
| <div>Dendrocoptes medius</div> <div>Mittelspecht</div> <div>Közép fakopáncs</div> <div>Middle Spotted Woodpecker</div> | <div>ss</div> <div>ir</div> <div>vr</div>  | <div>ss</div> <div>ir</div> <div>vr</div> <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <div> <p>Im Hanság vereinzelter Brutvogel, ansonsten Gast aus umliegenden Wäldern.</p> <p>A Hanságban szórványosan fészkel. A Fertő környékére a környező erdőkből látogat el szórványosan.</p> </div>                                                                                                         |
| <div>Dryobates minor</div> <div>Kleinspecht</div> <div>Kis fakopáncs</div> <div>Lesser Spotted Woodpecker</div>        | <div>ss</div> <div>ir</div> <div>vr</div>  | <div>ss</div> <div>ir</div> <div>vr</div> <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <div> <p>Vereinzelter Brutvogel im Hanság und im Seewinkel, ansonsten Gast aus umliegenden Wäldern.</p> <p>Szórványosan fészkel a Hanságban és a Fertőzugban, illetve a környező erdőkből vetődhet erre.</p> </div>                                                                                            |
| <div>Dendrocopos syriacus</div> <div>Blutspecht</div> <div>Balkáni fakopáncs</div> <div>Syrian Woodpecker</div>        | <div>h</div> <div>gy</div> <div>c</div>    | <div>h</div> <div>gy</div> <div>c</div> <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <div> <p>In Siedlungen und im mit Bäumen bestandenen Kulturland weit verbreitet. Im Offenland deutlich häufiger als der Buntspecht.</p> <p>Településeken és a fás kultúrtájban széleskörűen elterjedt. A sík vidéken gyakoribb, mint a nagy fakopáncs.</p> </div>                                                |
| <div>Dendrocopos major</div> <div>Buntspecht</div> <div>Nagy fakopáncs</div> <div>Great Spotted Woodpecker</div>       | <div>h</div> <div>gy</div> <div>c</div>    | <div>h</div> <div>gy</div> <div>c</div> <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <div> <p>Vor allem am Westufer und im Hanság in Baumbeständen verbreitet. Selten, aber in zunehmendem Maße auch Brutvorkommen im Seewinkel.</p> <p>Elsősorban a Fertő nyugati partja mentén és a Hanságban található faállományokban elterjedt. Ritkán, de egyre gyakrabban fészkel a Fertőzugban is.</p> </div> |
| <div>Dryocopus martius</div> <div>Schwarzspecht</div> <div>Fekete harkály</div> <div>Black Woodpecker</div>            | <div>mh</div> <div>mgy</div> <div>fc</div> | <div>mh</div> <div>mgy</div> <div>fc</div> <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <div> <p>Vereinzelter Brutvogel im Hanság, im Seewinkel und am Neusiedler See zunehmend regelmäßiger Gast und vereinzelt bereits Brutvogel.</p> <p>Szórványosan költ a Hanságban, a Fertőzugban és a Fertő mellett egyre rendszeresebb vendég, sőt egyes helyeken költ is.</p> </div>                         |

| Art<br>faj                                                                                  | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Picus viridis</i><br><b>Grünspecht</b><br><b>Zöld küllő</b><br>European Green Woodpecker | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div>JFMA MJJAASOND</div> <p>Verbreiteter Brutvogel der Weichholzwälder des Hanság, brütet aber auch in älteren Parks. Im übrigen Gebiet vereinzelter Brutvogel.</p> <p>Elterjedi fészkelő a Hanság puhafás ligeterdeiben, de idősebb fában bővelkedő parkokban is költ. A terület többi részén szórványosan költ.</p> |
| <i>Picus canus</i><br><b>Grauspecht</b><br><b>Hamvas küllő</b><br>Grey-headed Woodpecker    |                 | A<br>k<br>V     | <div>JFMA MJJAASOND</div> <p>Vereinzelte Nachweise im Gebiet.</p> <p>Szórványos előfordulásai ismertek a területről.</p>                                                                                                                                                                                               |

## Falken • Sólyomalakúak • Falconiformes

|                                                                                          |                |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Falco naumanni</i><br><b>Rötelfalke</b><br><b>Fehérkarmú vércse</b><br>Lesser Kestrel | e<br>e<br>ex   | A<br>k<br>V    | <div>JFMA MJJAASOND</div> <p>Unregelmäßiger Brutvogel bis 1978, seither nur einzelne Nachweise. 1978-ig rendszertelenül fészkel a Fertőzugban, azóta rendkívül ritka kóborló.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Falco tinnunculus</i><br><b>Turmfalke</b><br><b>Vörös vércse</b><br>Common Kestrel    | h<br>gy<br>c   | h<br>gy<br>c   | <div>JFMA MJJAASOND</div> <p>Kann in Wohngebieten, Windschutzstreifen und sogar in kleineren Gebüschn brüten, vorwiegend in Elsternnestern.</p> <p>Lakott területeken, erdősávokban sőt kisebb bokrosokban is költhet, főleg szarkafészkeket foglal el.</p>                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Falco vespertinus</i><br><b>Rotfußfalke</b><br><b>Kék vércse</b><br>Red-footed Falcon | ss<br>ir<br>vr | s<br>r<br>r    | <div>JFMA MJJAASOND</div> <p>Seltener Brutvogel bis 1982, danach nur mehr einzelne Bruten aber seit 2017 wieder regelmäßiges Vorkommen einzelner Brutpaare im Seewinkel. Am Durchzug regelmäßig, mit Trupps von bis zu 50 Exemplaren.</p> <p>1982-ig ritka fészkelő volt, azt követően már csak szórványos költések, ugyanakkor 2017 óta rendszeresen fészkel egy-egy pár a Fertőzugban. Rendszeres átvonuló, legfeljebb 50 példányból álló csapatokban.</p> |
| <i>Falco columbarius</i><br><b>Merlin</b><br><b>Kis sólyom</b><br>Merlin                 |                | ss<br>ir<br>vr | <div>JFMA MJJAASOND</div> <p>Regelmäßiger Durchzügler und Wintergast in wenigen Exemplaren. Rendszeres átvonuló és téli vendég, de általában csak néhány példánnyal lehet találkozni.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Art<br>faj                                                                               | B<br>F         | D/W<br>Á/T        | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Falco subbuteo</i><br><b>Baumfalke</b><br><b>Kabasólyom</b><br>Eurasian Hobby         | ss<br>ir<br>vr | s<br>r<br>r       | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Im Gebiet regelmäßiger, aber seltener Brutvogel, am Durchzug regelmäßi</p> <p>A területen kisszámú, de rendszeres fészkelő, rendszeres átvonuló.</p>                                                                                                                                             |
| <i>Falco biarmicus</i><br>Lannerfalke<br>Feldegg-sólyom<br>Lanner Falcon                 |                | A/g<br>k/f<br>V/e | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Ein Vogel im November 2005 (Pamhagen) wurde in Kategorie D eingestuft.</p> <p>Egy példányt figyeltek meg 2005 novemberében (Pamhagen), D kategóriába sorolt.</p>                                                                                                                                 |
| <i>Falco cherrug</i><br><b>Sakerfalke</b><br><b>Kerecsensólyom</b><br>Saker Falcon       | ss<br>ir<br>vr | ss<br>ir<br>vr    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Nahrungsgast aus den Brutgebieten der Umgebung, brütet jedoch seit einigen Jahren wieder am Rand des ungarischen Hanság.</p> <p>Néhány éve újra költ a Hanság peremén. A környező fészkelőterületekről érkező táplálkozó madarak esetenként a Fertő mellett és a Hanságban is megfigelhetők.</p> |
| <i>Falco rusticolus</i><br><b>Gerfalke</b><br><b>Északi sólyom</b><br>Gyrfalcon          |                | A<br>k<br>V       | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Ein Nachweis im Oktober 1994 (Lange Lacke).</p> <p>Egy példányt figyeltek meg 1994 októberében (Lange Lacke).</p>                                                                                                                                                                                |
| <i>Falco peregrinus</i><br><b>Wanderfalke</b><br><b>Vándorsólyom</b><br>Peregrine Falcon |                | ss<br>ir<br>vr    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Alljährlicher Durchzügler und Wintergast, vereinzelt auch nordische Vögel der Unterart <i>calidus</i>.</p> <p>Minden évben átvonul és rendszeres téli vendég. Szórványosan az északi <i>calidus</i> alfaj egyedei is megjelennek.</p>                                                            |

## Sperlingsvögel • Verébalakúak • Passeriformes

|                                                                                               |                |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Lanius collurio</i><br><b>Neuntöter</b><br><b>Tövisszúró gébics</b><br>Red-backed Shrike   | h<br>gy<br>c   | h<br>gy<br>c   | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Häufiger Brutvogel und Durchzügler im Offenland.</p> <p>A nyílt területek bokrosainak, fasorainak gyakori fészkelő és átvonuló madara.</p>                                                                                         |
| <i>Lanius minor</i><br><b>Schwarzstirnwürger</b><br><b>Kis örgébics</b><br>Lesser Grey Shrike | ss<br>ir<br>vr | ss<br>ir<br>vr | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Brutbestand Ende der 1990er Jahre erloschen, aber seit 2012 wieder Brutvogel im Seewinkel mit 1-2 Paaren.</p> <p>Fészkelőként az 1990-es évek végén kipusztult a területről, de 2012 óta egy-két pár ismét költ a Fertőzugban.</p> |

| Art<br>faj                                                                                       | B<br>F                              | D/W<br>Á/T                          | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Lanius excubitor</i><br><b>Raubwürger</b><br><b>Nagy őrgébics</b><br>Great Grey Shrike        |                                     | <b>mh</b><br><b>mg</b><br><b>fc</b> | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verbreiteter Durchzügler und Wintergast im Offenland.<br/>Elterjedi átvonuló és téli vendég a nyílt területeken.</p>                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <i>Lanius senator</i><br><b>Rotkopfwürger</b><br><b>Vörösfejű gébics</b><br>Woodchat Shrike      |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ausnahmeerscheinung v. a. im Frühjahr mit 13 Nachweisen. Im April 1979 wurde ein Hybride aus Neuntöter und Rotkopfwürger im ungarischen Hanság (Fehértó) beobachtet.<br/>Nagyon ritka kőborlóként jelenik meg főként a tavaszi időszakban, 13 előfordulása ismert. 1979 áprilisában a tövisszúró gébiccsel alkotott hibridjét is megfigyelték a Hanságban (Fehértó).</p> |
| <i>Oriolus oriolus</i><br><b>Pirol</b><br><b>Sárgarigó</b><br>Eurasian Golden Oriole             | <b>h</b><br><b>gy</b><br><b>c</b>   | <b>h</b><br><b>gy</b><br><b>c</b>   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Häufiger und verbreiteter Brutvogel und Durchzügler in den Wäldchen und Windschutzstreifen des Gebiets.<br/>Gyakori és elterjedt fészkelő és átvonuló a terület ligeteiben és mezővédő erdősávjaiban.</p>                                                                                                                                                                |
| <i>Garrulus glandarius</i><br><b>Eichelhäher</b><br><b>Szajkó</b><br>Eurasian Jay                | <b>ss</b><br><b>ir</b><br><b>vr</b> | <b>s</b><br><b>r</b><br><b>r</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In manchen Jahren größere Trupps im Spätherbst.<br/>Rendszeres átvonuló. Egyes években nagyobb csapatok is előfordulnak késő ősszel.</p>                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Pica pica</i><br><b>Elster</b><br><b>Szarka</b><br>Eurasian Magpie                            | <b>mh</b><br><b>mg</b><br><b>fc</b> | <b>mh</b><br><b>mg</b><br><b>fc</b> | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verbreiteter Brutvogel, baut seine Nester hauptsächlich auf Ölweiden, die später oft von Turmfalken und Waldohreulen besiedelt werden.<br/>Elterjedi fészkelő, főként ezüsthíra épít fészket. Elhagyott fészkeiben később vörös vércsék és erdei fülesbaglyok költhetnek.</p>                                                                                            |
| <i>Nucifraga caryocatactes</i><br><b>Tannenhäher</b><br><b>Fenyőszajkó</b><br>Spotted Nutcracker |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ausnahmeweise im Herbst nachgewiesen, darunter auch Vögel mit Merkmalen der sibirischen Unterart <i>macrorhynchos</i>.<br/>Ritka őszi kőborló. Esetenként a szibériai <i>macrorhynchos</i> alfaj jegyeit mutató példányok is előfordulhatnak.</p>                                                                                                                        |
| <i>Pyrrhocorax graculus</i><br><b>Alpendohle</b><br><b>Havasi csóka</b><br>Alpine Chough         |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Einziger Nachweis im November 1886 (Purbach).<br/>Egyetlen régi előfordulása ismert 1886 novemberéből (Purbach).</p>                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Art<br>faj                                                                                  | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Coloeus monedula</i><br><b>Dohle</b><br><b>Csóka</b><br>Western Jackdaw                  | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Lokaler Brutvogel in Gebäuden, Sandgruben und in Höhlen älterer Bäume.<br/>Helyenként gyakori költőfaj, régi épületek kéményeiben, homokbányákban és idős parkok odvas fáiban költ.</p>                                                                                            |
| <i>Corvus frugilegus</i><br><b>Saatkrähe</b><br><b>Vetési varjú</b><br>Rook                 | h<br>gy<br>c    | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Mehrere Brutkolonien in Baumgruppen von oder um Siedlungen, werden durch Störungen immer wieder zu Umsiedlungen gezwungen.<br/>Településeken vagy azok közelében lévő facsoportokban telepesen költ.</p>                                                                           |
| <i>Corvus corone</i><br><b>Rabenkrähe</b><br><b>Kormos varjú</b><br>Carrion Crow            | ss<br>ir<br>vr  | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Vereinzelter Brutvogel, bisweilen Mischpaare mit der Nebelkrähe, deswegen Vorkommen von Hybriden.<br/>Szórványosan költ, gyakran a dolmányos varjúval alkot vegyes párokat, így hibrid példányok is rendszeresen előfordulnak.</p>                                                 |
| <i>Corvus cornix</i><br><b>Nebelkrähe</b><br><b>Dolmányos varjú</b><br>Hooded Crow          | h<br>gy<br>c    | sh<br>igy<br>a  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verbreiteter Brutvogel im Offenland.<br/>Gyakori és elterjedt költőfaj.</p>                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Corvus corax</i><br><b>Kolkrabe</b><br><b>Holló</b><br>Northern Raven                    | s<br>r<br>r     | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Deutliche Zunahme der Beobachtungen in den letzten Jahrzehnten, ungarische Population stark zugenommen, einzelne Bruten auch auf österreichischer Seite.<br/>Az elmúlt évtizedekben magyarországi állománya jelentősen megnőtt. Néhány fészkelés az osztrák oldalon is ismert.</p> |
| <i>Bombicilla garrulus</i><br><b>Seidenschwanz</b><br><b>Csonttollú</b><br>Bohemian Waxwing |                 | u<br>rt<br>o    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Tritt auch in Invasionsjahren (zuletzt 2004/05) nur in kleiner Zahl auf, ansonsten fehlend oder nur vereinzelt.<br/>Téli inváziós faj, de inváziós években (utoljára 2004/5) is csekély számban jelenik csak meg, azon túl nem vagy csak szórványosan jelenik meg.</p>             |
| <i>Periparus ater</i><br><b>Tannenmeise</b><br><b>Fenyvescinege</b><br>Coal Tit             |                 | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Seltener Durchzügler, vorwiegend im Herbst und in manchen Jahren verstärkt im April.<br/>Ritka átvonuló, elsősorban ősszel, de egyes években áprilisban is.</p>                                                                                                                    |

| Art<br>faj                                                                                    | B<br>F          | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Lophophanes cristatus</i><br><b>Haubenmeise</b><br><b>Búbos cinege</b><br>Crested Tit      |                 | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Zwei Nachweise in Fertőrákos (2011, 2013).<br/>Két előfordulása ismert Fertőrákosról (2011, 2013).</p>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Poecile palustris</i><br><b>Sumpfmeise</b><br><b>Barátcinege</b><br>Marsh Tit              | ss<br>ir<br>vr  | ss<br>ir<br>vr | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Vereinzelter Brutvogel, z. B. 2006 nördlich von Rust. Im Seewinkel einzelne Nachweise.<br/>Szórványosan fészkel, pl. 2006-ban Rusztól északra. A Fertőzugból csak szórványos észlelések ismertek.</p>                                                                                                                                                         |
| <i>Cyanistes caeruleus</i><br><b>Blaumeise</b><br><b>Kék cinege</b><br>Eurasian Blue Tit      | h<br>gy<br>c    | sh<br>igy<br>a | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Seltener Brutvogel in Ortschaften und Wäldchen, fehlt im Seewinkel zur Brutzeit weitgehend. Am Durchzug und im Winter überall in großer Zahl, v. a. im Schilfgürtel.<br/>Települések és ligetek ritka fészkelője, a Fertőzugban költési időben teljesen hiányzik. Vonuláskor és télen mindenütt nagy számban van jelen, elsősorban a Fertő nádasában.</p>     |
| <i>Cyanistes cyanus</i><br><b>Lasurmeise</b><br><b>Lazúrcinege</b><br>Azure Tit               |                 | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Je ein Belegexemplar aus dem Winter 1928/29 sowie November 1959 aus dem Schilfgürtel des Sees, darüber hinaus zwei aktuellere Feststellungen von Hybriden aus Blau- und Lasurmeisen.<br/>Két bizonyítópéldánya ismert a Fertő ausztriai oldaláról (1928/1929 tele, 1959 novembere), két esetben a kék cinegével alkotott hibridjét is fogták (Illmitz).</p>   |
| <i>Parus major</i><br><b>Kohlmeise</b><br><b>Szécinege</b><br>Great Tit                       | h<br>gy<br>c    | sh<br>igy<br>a | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel in den Ortschaften und in Baumbeständen, sehr häufig außerhalb der Brutzeit.<br/>Települések és facsoportok fészkelője. A költési időn kívül igen gyakori.</p>                                                                                                                                                                                      |
| <i>Remiz pendulinus</i><br><b>Beutelmeise</b><br><b>Függőcinege</b><br>Eurasian Penduline Tit | mh<br>mgy<br>fc | h<br>gy<br>c   | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel an den Rändern des Neusiedler Sees und im Hanság. Im Winter in Trupps im Schilfgürtel. In den letzten zwei Jahrzehnten sehr starke Bestandsabnahme.<br/>A Fertő szélein, a tő körüli gátak mentén, a Fertőzugban és Hanságban is fészkel. Télen nagy csapatokban kóborol a nádasokban. Az utóbbi két évtizedben erősen megcsappant az állomány.</p> |

| Art<br>faj                                                                                      | B<br>F         | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Panurus biarmicus</i><br><b>Bartmeise</b><br><b>Barkóscinege</b><br>Bearded Reedling         | sh<br>igy<br>a | sh<br>igy<br>a | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im Schilfgürtel des Neusiedler Sees verbreiteter Brutvogel, in kleineren Zahlen auch an einigen schilfbestandenen Gewässern des ungarischen Hanságs brütend. Überwintert in jährlich wechselnder Zahl. Im Vergleich zu den 1980er Jahren starke Abnahme des Brutbestandes.</p> <p>A Fertő nádasának nagyon gyakori fészkelője, kisebb számban a Hanság vizeinek nádasaiiban is költ. Változó számban át is teel. Az 1980-as évekhez képest erősen megcsappant a költőállomány.</p>              |
| <i>Lullula arborea</i><br><b>Heidelerche</b><br><b>Erdei pacsirta</b><br>Woodlark               | ss<br>ir<br>vr | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Nur wenige Paare am West- und Nordufer innerhalb des behandelten Gebiets, knapp außerhalb an den Abhängen des Leithagebirges als Brutvogel häufig und verbreitet. Auf ungarischer Seite wenige Paare im Raum Fertőboz und Balf.</p> <p>Szórványosan fészkel a Fertő nyugati és északi partja mellett húzóódomboldalak szőlőiben. A Lajta-hegység lankáin ugyanakkor gyakori, elterjedt faj. A Fertő-táj magyar oldalán Fertőboz és Balf térségében költ, az utóbbi években növekvő számban.</p> |
| <i>Alauda arvensis</i><br><b>Feldlerche</b><br><b>Mezei pacsirta</b><br>Eurasian Skylark        | h<br>gy<br>c   | sh<br>igy<br>a | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Häufiger Brutvogel und Durchzügler auf Äckern und im Grünland; überwintert vereinzelt.</p> <p>Gyakori fészkelő és átvonuló a szántókon és gyepeken; szórványosan át is teel.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <i>Galerida cristata</i><br><b>Haubenlerche</b><br><b>Búbospacsirta</b><br>Crested Lark         | s<br>r<br>r    | s<br>r<br>r    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Lokaler Brutvogel, vorwiegend an Ortsrändern sowie im Bereich von Tierhaltungen.</p> <p>Csak helyenként fészkel, elsősorban a települések szélein lévő ipari parkokban, valamint állattartó telepek környékén.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <i>Eremophila alpestris</i><br><b>Ohrenlerche</b><br><b>Havasi fülespacsirta</b><br>Horned Lark |                | A<br>k<br>V    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Fünf Nachweise aus dem Seewinkel in den 1950er und 1960er Jahren, ab der Jahrtausendwende weitere vier Nachweise, davon einer auf ungarischer Seite.</p> <p>Szórványos előfordulásai ismertek a Fertőzugból az 1950-es és az 1960-as évekből, kisebb-nagyobb csapatokat is megfigyeltek. Az ezredforduló utáni időszakból már csak néhány adata van. A Fertő magyar oldalán (Fertőszéplak) csak egyszer észlelték (2010).</p>                                                                   |

| Art<br>faj                                                                                                    | B<br>F       | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Calandrella brachydactyla</i><br><b>Kurzzehenlerche</b><br><b>Szikipacsirta</b><br>Greater Short-toed Lark | a<br>kf<br>o | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Für das Jahr 1966 werden drei (undokumentierte) Bruten dieser Art im Seewinkel angegeben, ansonsten Ausnahmerecheinung im Gebiet.</p> <p>1966-ban három nem bizonyított költés volt a Fertőzugban. Manapság csak ritka kóborlóként jelenik meg a területen.</p>                                                                                          |
| <i>Melanocorypha calandra</i><br><b>Kalanderlerche</b><br><b>Kalandrapacsirta</b><br>Calandra Lark            |              | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Vier Nachweise aus dem Seewinkel.</p> <p>Négy előfordulása ismert a Fertőzugból.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <i>Riparia riparia</i><br><b>Uferschwalbe</b><br><b>Partifecske</b><br>Sand Martin                            | h<br>gy<br>c | sh<br>igy<br>a | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Brutvogel in Schotter- und Sandgruben. Am Durchzug fallweise in großer Zahl über den Feuchtgebieten.</p> <p>Kavics- és homokbányák fészkelő madara. Vonuláskor esetenként nagy számban mutatkozik a vizes élőhelyek felett.</p>                                                                                                                          |
| <i>Hirundo rustica</i><br><b>Rauchschwalbe</b><br><b>Füsti fecske</b><br>Barn Swallow                         | h<br>gy<br>c | sh<br>igy<br>a | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Verbreiteter Brutvogel von Siedlungen und Viehställen, mancherorts auch unter Brücken. Bestand rückläufig. Durchzügler übernachten in großer Zahl im Schilfgürtel.</p> <p>Elsősorban településeken, állattartó telepeken elterjedt fészkelő, de helyenként hidak alatt is költ. Csökken az állománya. Az átvonulók tömegesen éjszakáznak a nádasban.</p> |
| <i>Delichon urbicum</i><br><b>Mehlschwalbe</b><br><b>Molnárfecske</b><br>Common House Martin                  | h<br>gy<br>c | sh<br>igy<br>a | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Häufiger Brutvogel von Siedlungen. In den letzten 10 Jahren jedoch im Bestand sehr stark rückläufig.</p> <p>Települések gyakori fészkelője. Az utóbbi 10 évben drasztikusan csökkent az állománya.</p>                                                                                                                                                   |
| <i>Cecropis daurica</i><br><b>Rötelschwalbe</b><br><b>Vörhenyes fecske</b><br>Red-rumped Swallow              |              | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Drei Frühjahrsnachweise von der österreichischen Seite des Neusiedler Sees und dem Seewinkel.</p> <p>Három tavaszi előfordulás ismert a Fertő osztrák oldaláról és a Fertőzugból.</p>                                                                                                                                                                    |

| Art<br>faj                                                                                                    | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Aegithalos caudatus</i><br><b>Schwanzmeise</b><br><b>Őzcapó</b><br>Long-tailed Tit                         | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Sehr lokaler und seltener Brutvogel in kleinen Wäldchen rund um den See und im Hanság. Regelmäßig in kleinen Trupps am Herbstzug.</p> <p>Igen korlátozott elterjedésű és ritka fészkelő a Fertő körüli ligetekben és a Hanságban. Őszi vonuláson rendszeresen jelenik meg kisebb csapatokban.</p> |
| <i>Phylloscopus sibilatrix</i><br><b>Waldlaubsänger</b><br><b>Sisegő fűzike</b><br>Wood Warbler               | s<br>r<br>r     | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Vereinzelter Brutvogel im Hanság. Häufiger Durchzügler im Frühjahr, weniger auffällig im Herbst.</p> <p>Szórványos fészkelő a Hanságban. A tavaszi vonulás során gyakori, őszi vonulása kevésbé kifejezett.</p>                                                                                   |
| <i>Phylloscopus bonelli</i><br><b>Berglaubsänger</b><br><b>Bonelli-fűzike</b><br>Western Bonelli's Warbler    |                 | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ausnahmsweise im Frühjahr gemeldet.</p> <p>Rendkívül ritka tavaszi kóborló.</p>                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Phylloscopus inornatus</i><br><b>Gelbbrauen-Laubsänger</b><br><b>Vándorfűzike</b><br>Yellow-browed Warbler |                 | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Bisher vier Nacheise im Seewinkel im Herbst, ein Nachweis im ungarischen Hanság.</p> <p>Négy őszi előfordulása ismert a Fertőzugból, egy pedig a Hanságból.</p>                                                                                                                                   |
| <i>Phylloscopus fuscatus</i><br><b>Dunkellaubsänger</b><br><b>Barna fűzike</b><br>Dusky Warbler               |                 | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Zwei Nachweise im Oktober 2017.</p> <p>Két előfordulása ismert a Fertőzugból 2017 októberéből.</p>                                                                                                                                                                                                |
| <i>Phylloscopus trochilus</i><br><b>Fitis</b><br><b>Fitiszfűzike</b><br>Willow Warbler                        | mh<br>mgy<br>fc | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Häufiger Durchzügler im Frühjahr und Herbst, sowie lokaler Brutvogel, z. B. an den landseitigen Ufern des Neusiedler Sees und im Hanság.</p> <p>Igen gyakori átvonuló tavasszal és ősszel, de csak helyenként költ, pl. a Fertő-parton és a Hanságban.</p>                                        |

| Art<br>faj                                                                                                           | B<br>F         | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Phylloscopus collybita</i><br><b>Zilpzalp</b><br><b>Csilpcsalpfüzike</b><br><b>Common Chiffchaff</b>              | h<br>gy<br>c   | sh<br>igy<br>a | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Als Brutvogel vorwiegend auf einige Wäldchen am Westufer sowie auf den Hanság beschränkt. Am Durchzug überall, auch im Schilf verbreitet. Im Spätherbst und im Winter vereinzelt auch Exemplare der seltenen sibirischen Unterart <i>tristis</i>.<br/>Fészkelőként elsősorban a Fertő nyugati partjának egyes ligeteiben és a Hanságban jellemző. Vonuláskor mindenfelé, a nádasokban is gyakori. Késő ősszel és télen ritkán a szibériai <i>tristis</i> alfaj egyedei is előfordulnak.</p> |
| <i>Phylloscopus trochiloides</i><br><b>Grünlaubsänger</b><br><b>Sárga füzike</b><br><b>Greenish Warbler</b>          |                | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Ein singendes Männchen wurde im Juni 2020 bei Oggau festgestellt. 2020 júniusában Oggaunál figyeltek meg egy éneklő hímét.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <i>Acrocephalus arundinaceus</i><br><b>Drosselrohrsänger</b><br><b>Nádirigó</b><br><b>Great Reed Warbler</b>         | sh<br>igy<br>a | sh<br>igy<br>a | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Im Schilfgürtel häufiger, im Seewinkel und im ungarischen Hanság mäßig häufiger Brutvogel in hohen, starkhalmigen Schilfbeständen. A Fertő nádövének, valamint a Fertőzug és a Hanság magas, erősszálú nádasainak gyakori fészkelője.</p>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Acrocephalus melanopogon</i><br><b>Mariskensänger</b><br><b>Fülemülesítke</b><br><b>Moustached Warbler</b>        | sh<br>igy<br>a |                | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Trotz Rückgängen immer noch größere Brutpopulation im Schilfgürtel. Seltener Brutvogel im ungarischen Hanság, fehlt an den Lacken.<br/>Az állomány csökkenése ellenére még mindig gyakori fészkelő a Fertő nádasában. A Hanságban kisszámú fészkelő, a Fertőzug szikes tavairól hiányzik.</p>                                                                                                                                                                                               |
| <i>Acrocephalus paludicola</i><br><b>Seggenrohrsänger</b><br><b>Csíkosfejű nádiposzáta</b><br><b>Aquatic Warbler</b> | e<br>e<br>ex   | A<br>k<br>V    | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Ehemals vereinzelter Brutvogel, heute nur mehr Ausnahmeerscheinung.<br/>Korábban szórványosan fészkel, manapság már csak nagyon kivételesen mutatkozik egy-egy példány vonuláskor.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <i>Acrocephalus schoenobaenus</i><br><b>Schilfrohrsänger</b><br><b>Foltos nádiposzáta</b><br><b>Sedge Warbler</b>    | sh<br>igy<br>a | sh<br>igy<br>a | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Häufigster Rohrsänger an den Lacken, im Schilfgürtel auf die landseitigen Bereiche beschränkt und hier stark rückläufig.<br/>A Fertőzug szikes tavainak leggyakoribb nádiposzátafaja. A Fertőn költőhelye elsősorban a nádas szárazföld felőli, kiritkult, csekély vízborítású részeire korlátozódik költőhelye.</p>                                                                                                                                                                        |

| Art<br>faj                                                                                                       | B<br>F                              | D/W<br>Á/T                           | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Acrocephalus agricola</i><br><b>Feldrohrsänger</b><br><b>Rozsdás nádiposzáta</b><br>Paddyfield Warbler        |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Bisher viermal im Gebiet durch Fang nachgewiesen: zweimal im Seewinkel (1992, 2018), je einmal in Mekszikópusztá (1999) und im ungarischen Hanság (1995).<br/>Eddig négy esetben fogták gyűrűzőskor: a Fertőzugban kétszer (1992, 2018), Mekszikópusztán (1999) és a Hanságban (1995) pedig egyszer-egyszer.</p>      |
| <i>Acrocephalus scirpaceus</i><br><b>Teichrohrsänger</b><br><b>Cserregő nádiposzáta</b><br>Eurasian Reed Warbler | <b>sh</b><br><b>igy</b><br><b>a</b> | <b>sh</b><br><b>igy</b><br><b>a</b>  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Häufigster Rohrsänger im Schilfgürtel, fehlt aber weitgehend an den Lacken.<br/>A leggyakoribb nádiposzátafaj a Fertő nádövében, ugyanakkor a Fertőzug szikes tavairól nagyrészt hiányzik.</p>                                                                                                                        |
| <i>Acrocephalus palustris</i><br><b>Sumpfrohrsänger</b><br><b>Énekes nádiposzáta</b><br>Marsh Warbler            | <b>h</b><br><b>gy</b><br><b>c</b>   | <b>h</b><br><b>gy</b><br><b>c</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Lokaler Brutvogel an Gräben und in Hochstaudenfluren sowie in trockenen Schilfbeständen.<br/>Helyenként gyakori fészkelő árkoknál, magaskórósokban és száraz nádasokban.</p>                                                                                                                                          |
| <i>Iduna pallida</i><br><b>Blassspötter</b><br><b>Halvány geze</b><br>Eastern Olivaceous Warbler                 |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Je ein Nachweis im Mai 1998 und im September 2000 (Seewinkelhof).<br/>Egy-egy előfordulása ismert 1998 májusából és 2000 szeptemberéből (Seewinkelhof).</p>                                                                                                                                                           |
| <i>Hippolais polyglotta</i><br><b>Orpheusspötter</b><br><b>Déli geze</b><br>Melodious Warbler                    |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Nachweis in der Hölle im Mai 1995.<br/>Egyetlen előfordulása ismert 1995 májusából (Hölle).</p>                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Hippolais icterina</i><br><b>Gelbspötter</b><br><b>Kerti geze</b><br>Icterine Warbler                         | <b>h</b><br><b>gy</b><br><b>c</b>   | <b>mh</b><br><b>mgy</b><br><b>fc</b> | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verbreiteter Brutvogel in kleinen Baumbeständen, Windschutzstreifen und Wäldchen im Offenland. Der Großteil der Population kommt in der ersten Mai-Hälfte an.<br/>Gyakori fészkelő kisebb facsoportokban, mezővédő erdősávokban és nyílt területek ligeteiben. Az állomány nagy része május első felében érkezik.</p> |

| Art<br>faj                                                                                              | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Locustella fluviatilis</i><br><b>Schlagschwirl</b><br><b>Berki tücsökmadár</b><br>River Warbler      | s<br>r<br>r     | s<br>r<br>r     | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Lokaler Brutvogel entlang des Einserkanals, im Hanság sowie in einigen kleinen Auwäldchen am Westufer des Sees zwischen Purbach und Mörbisch.</p> <p>Helyenként elterjedt fészkelő a Hanságban, a Hansági-főcsatorna mentén, valamint néhány kisebb ligeterdőben a Fertő nyugati partján, Purbach és Mörbisch között.</p> |
| <i>Locustella luscinioides</i><br><b>Rohrschwirl</b><br><b>Nádi tücsökmadár</b><br>Savi's Warbler       | sh<br>igy<br>a  | h<br>gy<br>c    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Sehr häufiger Brutvogel und Durchzügler im Schilfgürtel des Sees, lokal im Seewinkel und im Hanság.</p> <p>Igen gyakori fészkelő és vonuló a Fertő nádasában, helyenként a Fertőzugban és a Hanságban is.</p>                                                                                                             |
| <i>Locustella naevia</i><br><b>Feldschwirl</b><br><b>Réti tücsökmadár</b><br>Common Grasshopper Warbler | mh<br>mgy<br>fc | h<br>gy<br>c    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Brutvogel in schütterten Schilfbeständen und verschilfenden Wiesen, besonders am landseitigen Rand des Neusiedler Sees und im Hanság.</p> <p>Kiritkuló nádas szegélyek, nádasodó rétek fészkelője, különösen a Fertő szárazföld felőli szélében és a Hanságban.</p>                                                       |
| <i>Cisticola juncidis</i><br><b>Cistensänger</b><br><b>Szuharbújó</b><br>Zitting Cisticola              |                 | A<br>k<br>V     | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Im August 1994 ein singender Vogel im Sandeck.</p> <p>Egyetlen előfordulása ismert: 1994 augusztusában egy éneklő hímét figyeltek meg a Sandeckben.</p>                                                                                                                                                                   |
| <i>Sylvia atricapilla</i><br><b>Mönchsgrasmücke</b><br><b>Barátposzáta</b><br>Eurasian Blackcap         | sh<br>igy<br>a  | sh<br>igy<br>a  | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Häufiger Brutvogel von Gebüsch, Baumreihen, Baumgruppen und Waldgebieten.</p> <p>Bokrosok, fasorok, facsoportok, erdős területek gyakori fészkelője.</p>                                                                                                                                                                  |
| <i>Sylvia borin</i><br><b>Gartengrasmücke</b><br><b>Kerti poszáta</b><br>Garden Warbler                 | s<br>r<br>r     | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Vereinzelter Brutvogel am Westufer an der Wulkamündung und im Hanság. Am Durchzug zahlreicher, aber relativ unauffällig.</p> <p>Szórványos fészkelő a Fertő nyugati partján, a Wulka torkolatánál, valamint a Hanságban. Vonuláskor nagyobb számban jelenik meg, de nem túl gyakran látható.</p>                          |
| <i>Curruca nisoria</i><br><b>Sperbergrasmücke</b><br><b>Karvalyposzáta</b><br>Barred Warbler            | h<br>gy<br>c    | s<br>r<br>r     | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Im Gebiet ein lokal verbreiteter Brutvogel in dichten, hochwüchsigen Buschbeständen und Heckenzügen.</p> <p>Helyenként elterjedt fészkelő a sűrű, magas bokrosokban és sövényekben.</p>                                                                                                                                   |

| Art<br>faj                                                                                               | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Curruca curruca</i><br><b>Klappergrasmücke</b><br><b>Kis poszáta</b><br>Lesser Whitethroat            | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im Gebiet vereinzelter Brutvogel in Hausgärten und dichten Hecken. Am Durchzug häufiger und verbreitet. Szórványos fészkelő házak kertjeiben és a sűrű sövényekben. Vonuláskor gyakoribb és sok helyen előfordul.</p>                                                                                                |
| <i>Curruca nana</i><br><b>Wüstengrasmücke</b><br><b>Sivatagi poszáta</b><br>Asian Desert Warbler         |                 | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Vogel wurde Ende Oktober 2020 bei der Biologischen Station gefangen und beringt. Egy madarat fogtak és gyűrűztek 2020. október végén az illmitzi Biologische Station mellett.</p>                                                                                                                                |
| <i>Sylvia cantillans</i><br><b>Weißbartgrasmücke</b><br><b>Bajszos poszáta</b><br>Subalpine Warbler      |                 | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Je ein Nachweis im Mai 1965 (Neusiedl) und im April 2013 (Sandeck). Egy-egy előfordulása ismert 1965 májusából (Neusiedl) és 2013 áprilisából (Sandeck).</p>                                                                                                                                                         |
| <i>Sylvia communis</i><br><b>Dorngrasmücke</b><br><b>Mezei poszáta</b><br>Common Whitethroat             | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Am Westufer des Sees verbreiteter, im Seewinkel nur lokaler Brutvogel in schütterten Baum- und Buschbeständen sowie in verbuschten Hochstaudenfluren. A Fertő nyugati partján elterjedtebb, a Fertőzugban csak helyenként fészkel a ritkás fa- és cserjecsoportokban, valamit az elcserjésedett magaskőrösökben.</p> |
| <i>Regulus ignicapilla</i><br><b>Sommergoldhähnchen</b><br><b>Tüzesfejú királyka</b><br>Common Firecrest |                 | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Seltener Durchzügler, manchmal mit Wintergoldhähnchen vergesellschaftet. Ritka átvonuló, olykor a sárgafejú királykával vegyül.</p>                                                                                                                                                                                  |
| <i>Regulus regulus</i><br><b>Wintergoldhähnchen</b><br><b>Sárgafejú királyka</b><br>Goldcrest            |                 | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Regelmäßiger und in manchen Jahren auch recht häufiger Durchzügler. Rendszeres, egyes években gyakori átvonuló.</p>                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Troglodytes troglodytes</i><br><b>Zaunkönig</b><br><b>Ökörszem</b><br>Winter Wren                     | mh<br>mgy<br>fc | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel im Hanság. Häufiger Wintergast im Schilfgürtel. A Hanságban költ. Télen a nádasokban is gyakori.</p>                                                                                                                                                                                                       |

| Art<br>faj                                                                                                    | B<br>F          | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Sitta europaea</i><br><b>Kleiber</b><br><b>Csuszka</b><br>Eurasian Nuthatch                                | mh<br>mgy<br>fc | s<br>r<br>r    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel im Hanság sowie lokal auch in kleinen Wäldchen in der Kulturlandschaft.</p> <p>A Hanságban nem ritka, másutt szórványos fészkelő a kisebb-nagyobb facsportokban, ligetekben.</p>                                                                                                                                                                                                          |
| <i>Tichodroma muraria</i><br><b>Mauerläufer</b><br><b>Hajnalmadár</b><br>Wallcreeper                          |                 | A<br>k<br>V    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Exemplar wurde im Steinbruch von Fertőrákos in November 1987 beobachtet.</p> <p>Egyetlen előfordulása ismert 1987 novemberéből (fertőrákosi kőfejtő).</p>                                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Certhia familiaris</i><br><b>Waldbaumläufer</b><br><b>Hegyi fakusz</b><br>Eurasian Treecreeper             | a<br>kf<br>o    | s<br>r<br>r    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Brutnachweis im April 2019 im Hanság, ansonsten seltener Durchzügler.</p> <p>Ritka átvonuló. Egy költési adata ismert 2019 áprilisából (Hanság).</p>                                                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Certhia brachydactyla</i><br><b>Gartenbaumläufer</b><br><b>Rövidkarmú fakusz</b><br>Short-toed Treecreeper | s<br>r<br>r     | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Lokaler Brutvogel im Hanság. Vereinzelter Wintergast im Anschluss an Meisentrupps.</p> <p>Helyenként fészkel a Hanságban. Szórványos téli vendég, sokszor csapódik cinegecsapatokhoz.</p>                                                                                                                                                                                                           |
| <i>Pastor roseus</i><br><b>Rosenstar</b><br><b>Pásztormadár</b><br>Rosy Starling                              |                 | u<br>rt<br>o   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In manchen Jahren (zuletzt 2018 und 2020) Einflug kleiner Trupps zwischen Ende Mai und Anfang Juni, vereinzelt Jungvögel im Herbst in den großen Starenschwärmen.</p> <p>Egyes években (utoljára 2018-ban és 2020-ban) kisebb-nagyobb beáramlásai vannak, ilyenkor főleg május végén lehet megfigyelni egyedeit. Fiatal példányai szórványosan bukkannak fel ősszel a nagy seregélycsapatokhoz.</p> |
| <i>Sturnus vulgaris</i><br><b>Star</b><br><b>Seregély</b><br>Common Starling                                  | h<br>gy<br>c    | sh<br>igy<br>a | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verbreiteter Brutvogel am Westufer des Sees, im Seewinkel etwas seltener. Im Spätsommer starker Zuzug vorwiegend im Seewinkel, Trupps können mehrere 10.000 Individuen erreichen. Elterjedt fészkelő a Fertő nyugati partján, a Fertőzugban valamivel ritkább. Nyár végén és ősszel nagy tömegei gyűlnek össze, elsősorban a Fertőzugban, csapatai akár több tízezer egyedből is állhatnak.</p>     |

| Art<br>faj                                                                          | B<br>F       | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Turdus torquatus</i><br><b>Ringdrossel</b><br><b>Örvös rigó</b><br>Ring Ouzel    |              | u<br>rt<br>o    | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Unregelmäßiger Durchzügler von Ende März bis Anfang Mai, die meisten Nachweise stammen vom Ostufer des Neusiedler Sees. Rendszertelen átvonuló március végétől május elejéig, a legtöbb előfordulás a Fertő keleti partjáról származik.</p>                                                                                                                                                                                            |
| <i>Turdus merula</i><br><b>Amsel</b><br><b>Fekete rigó</b><br>Common Blackbird      | h<br>gy<br>c | h<br>gy<br>c    | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Verbreiteter Brutvogel in Ortschaften und Baumbeständen. A települések és facsoportok elterjedt fészkelője.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Turdus pilaris</i><br><b>Wacholderdrossel</b><br><b>Fenyőrigó</b><br>Fieldfare   | a<br>kf<br>o | h<br>gy<br>c    | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>In jahrweise unterschiedlicher Zahl im Winterhalbjahr verbreitet im Gebiet. Einzelne Brutnachweise gelangen sowohl am West- als auch am Ostufer des Sees. Früher gelegentlicher Brutvogel im ungarischen Hanság.<br/>Évről évre változó számban, de néha tömegesen jelenik meg télen a területen. Az utóbbi évtizedekből néhány sikeres költése ismert a Fertő keleti és nyugati partján. Korábban néhányszor költött a Hanságban.</p> |
| <i>Turdus iliacus</i><br><b>Rotdrossel</b><br><b>Szőlőrigó</b><br>Redwing           |              | mh<br>mgy<br>fc | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Am Durchzug und im Winter; oft zusammen mit Wacholderdrosseln. Árvonuláskor és télen fordul elő; gyakran társul fenyőrigókkal.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <i>Turdus philomelos</i><br><b>Singdrossel</b><br><b>Énekes rigó</b><br>Song Thrush | h<br>gy<br>c | h<br>gy<br>c    | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Brutvogel in Baumbeständen und in Ortschaften. Vereinzelt auch in den Wintermonaten im Gebiet.<br/>A faállományok elterjedt fészkelője, ritkábban településeken is megjelenik. Szórványosan a téli hónapokban is előfordulhat a területen.</p>                                                                                                                                                                                         |
| <i>Turdus viscivorus</i><br><b>Misteldrossel</b><br><b>Léprigó</b><br>Mistle Thrush |              | s<br>r<br>r     | <div><div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div></div> <p>Regelmäßiger Durchzügler und Wintergast, zumeist aber nur einzelne Exemplare, ein Brutnachweis beim Illmitzer Wäldchen. Rendszeres átvonuló és téli vendég, többnyire azonban csak magányos egyedek láthatók. Egy fészkelése ismert Illmitz környékéről.</p>                                                                                                                                                                           |

| Art<br>faj                                                                                       | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Muscicapa striata</i><br><b>Grauschnäpper</b><br><b>Szürke légykapó</b><br>Spotted Flycatcher | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Lokaler, unauffälliger Brutvogel in Siedlungen und kleinen Wäldchen. Regelmäßig am Durchzug. Településeken és fasorokban, facsoportokban helyenként fészkel. Vonuláskor rendszeres.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <i>Erithacus rubecula</i><br><b>Rotkehlchen</b><br><b>Vörösbegy</b><br>European Robin            | ss<br>ir<br>vr  | h<br>gy<br>c    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Seltener Brutvogel im Hanság. Am Durchzug überall verbreitet. Szórványosan fészkel a Hanságban. Vonuláskor mindenfelé gyakori.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Luscinia svecica</i><br><b>Blauehlchen</b><br><b>Kékbecg</b><br>Bluethroat                    | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Die Unterart <i>cyaneula</i> brütet in Jahren niedriger Wasserstände verbreitet im Schilfgürtel. Im Seewinkel und im Hanság In den letzten Jahrzehnten sehr starker Rückgang, hier derzeit nur mehr vereinzelt vorkommend. Am Durchzug auch einige Nachweise der Unterart <i>svecica</i> bekannt.</p> <p>A <i>cyaneula</i> alfaj helyenként költ a Fertő nádövében alacsony vízállású években. A Fertőzugban és a Hanságban az utóbbi években állománya erősen visszaesett, jelenleg csak szórványosan fordul elő. Vonulási időszakból a <i>svecica</i> alfajnak is ismert néhány előfordulása.</p> |
| <i>Luscinia luscinia</i><br><b>Sprosser</b><br><b>Nagy fülemüle</b><br>Thrush Nightingale        |                 | u<br>rt<br>o    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Unregelmäßiger Durchzügler. Szórványos átvonuló.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <i>Luscinia megarhynchos</i><br><b>Nachtigall</b><br><b>Fülemüle</b><br>Common Nightingale       | h<br>gy<br>c    | h<br>gy<br>c    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Brutvogel von Wäldchen und Baumreihen mit üppigem Unterholz. Die ersten Brutvögel treffen ab Anfang April im Gebiet ein. Dús aljnövényzetű erdőkben, erdőfoltokban, fasorokban költ. Az első fészkelők április elején érkeznek a területre.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <i>Ficedula parva</i><br><b>Zwergschnäpper</b><br><b>Kis légykapó</b><br>Red-breasted Flycatcher |                 | u<br>rt<br>o    | <div> <div>J</div><div>F</div><div>M</div><div>A</div><div>M</div><div>J</div><div>J</div><div>A</div><div>S</div><div>O</div><div>N</div><div>D</div> </div> <p>Nicht alljährlicher Durchzügler, wurde vorwiegend in den Baumbeständen am Ost- und Westufer des Neusiedler Sees nachgewiesen.</p> <p>Nem minden évben vonul át a területen, elsősorban a Fertő keleti és nyugati partjának facsoportjaiban figyelhető meg.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Art<br>faj                                                                                                | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Ficedula hypoleuca</i><br><b>Trauerschnäpper</b><br><b>Kormos légykapó</b><br>European Pied Flycatcher |                 | mh<br>mgy<br>fc |  <p>Regelmäßiger, von Anfang April bis Anfang Mai sowie im August nicht seltener Durchzügler.</p> <p>Rendszeres, nem túl ritka átvonuló április elejétől május elejéig, valamint augusztusban.</p>                                                                            |
| <i>Ficedula albicollis</i><br><b>Halsbandschnäpper</b><br><b>Örvös légykapó</b><br>Collared Flycatcher    | ss<br>ir<br>vr  | ss<br>ir<br>vr  |  <p>Regelmäßiger, aber sehr seltener Durchzügler, im Frühjahr von Mitte April bis Anfang Mai. Wenige Brutpaare im Hanság.</p> <p>Rendszeres, de elég ritka átvonuló, tavasszal április közepétől május elejéig. A Hanságban kis számban költ.</p>                             |
| <i>Phoenicurus ochruros</i><br><b>Hausrotschwanz</b><br><b>Házi rozdafarkú</b><br>Black Redstart          | h<br>gy<br>c    | h<br>gy<br>c    |  <p>Häufiger Brutvogel in den Ortschaften.</p> <p>A települések gyakori fészkelője.</p>                                                                                                                                                                                       |
| <i>Phoenicurus phoenicurus</i><br><b>Gartenrotschwanz</b><br><b>Kerti rozdafarkú</b><br>Common Redstart   |                 | s<br>r<br>r     |  <p>Seltener Durchzügler, Mitte April bis Anfang Mai regelmäßig in kleinen Baumbeständen und Gebüsch.</p> <p>Ritka átvonuló, április közepétől május elejéig rendszeresen előfordul a kisebb facsoportokban, bokrosokban.</p>                                                 |
| <i>Monticola saxatilis</i><br><b>Steinrötel</b><br><b>Kövirigó</b><br>Rufous-tailed Rock Thrush           |                 | A<br>k<br>V     |  <p>Im April 2011 bei Apetlon und im Mai 2020 im Hanság nachgewiesen.</p> <p>2011 áprilisában Apetlonnál és 2020 májusában a Hanságban igazolták előfordulását.</p>                                                                                                           |
| <i>Saxicola rubetra</i><br><b>Braunkehlchen</b><br><b>Rozsdás csuk</b><br>Whinchat                        | s<br>r<br>r     | h<br>gy<br>c    |  <p>Als Brutvogel regelmäßig im Hanság. In den anderen Gebietsteilen jedoch verbreitet am Durchzug.</p> <p>Rendszeresen már csak a Hanságban fészkel. A többi terület-részen csak vonuláskor gyakori.</p>                                                                   |
| <i>Saxicola rubicola</i><br><b>Schwarzkehlchen</b><br><b>Cigánycsuk</b><br>European Stonechat             | mh<br>mgy<br>fc | h<br>gy<br>c    |  <p>In den letzten Jahren starker Rückgang, brütet in Weingarten-Brachen und auf Trocken- und Magerrasen.</p> <p>Az utóbbi években állománya erősen visszaesett; felhagyott szőlőkben, valamint a száraz és sovány gyepeken, mezőgazdasági területek árokpartjain költ.</p> |

| Art<br>faj                                                                                                          | B<br>F                              | D/W<br>Á/T                           | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Saxicola maurus</i><br><b>Sibirisches Schwarzkehlchen</b><br><b>Szibériai csuk</b><br>Siberian Stonechat         |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Je ein Nachweis im April 2004 und im April 2020.<br/> Egy-egy előfordulása ismert a Hanság osztrák részéről (2004 áprilisa és 2020 áprilisa).</p>                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Oenanthe oenanthe</i><br><b>Steinschmätzer</b><br><b>Hantmadár</b><br>Northern Wheatear                          | <b>s</b><br><b>r</b><br><b>r</b>    | <b>mh</b><br><b>mgy</b><br><b>fc</b> | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Als Brutvogel auf Schottergruben und Sonderstandorte beschränkt. Am Durchzug verbreitet im Agrarland.<br/> Fészkelése a kavicsbányákra és egyéb bolygatott területekre korlátozódik. Vonuláskor mezőgazdasági táblákon is elterjedt.</p>                                                                                                                                          |
| <i>Oenanthe isabellina</i><br><b>Isabellsteinschmätzer</b><br><b>Pusztai hantmadár</b><br>Isabelline Wheatear       |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Je ein Frühjahrsnachweis im Mai 2017 (Graurinderkoppel) und April 2019 (Weiden am See).<br/> Egy-egy tavaszi adata ismert 2017 májusából (Graurinderkoppel) és 2019 áprilisából (Weiden am See).</p>                                                                                                                                                                              |
| <i>Oenanthe melanoleuca</i><br><b>Balkansteinschmätzer</b><br><b>Déli hantmadár</b><br>Eastern Black-eared Wheatear |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Je ein Frühjahrsnachweis im Mai 1978 (Apetlon) und April 1988 (Waasen).<br/> Egy-egy tavaszi előfordulása ismert 1978 májusából (Apetlon) és 1988 áprilisából (Waasen).</p>                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Oenanthe pleschanka</i><br><b>Nonnensteinschmätzer</b><br><b>Apácahantmadár</b><br>Pied Wheatear                 |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Ein 2020 Ende April bei Weiden am See entdecktes Männchen verblieb hier bis Mitte Mai.<br/> Egy 2020 áprilisában Weiden am See-nél felfedezett hím május közepéig itt tartózkodott.</p>                                                                                                                                                                                           |
| <i>Cinclus cinclus</i><br><b>Wasseramsel</b><br><b>Vízirigó</b><br>White-throated Dipper                            |                                     | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>Ein Ex. wurde um 1930 in Fertőrákos beobachtet (Rákos-patak). Ein weiteres Ex. (Unterart <i>cinclus</i>) wurde im Oktober 2020 bei der Biologischen Station beobachtet.<br/> 1930-ban Fertőrákoson figyeltek meg egy példányt (Rákos-patak). Egy további madarat (a <i>cinclus</i> alfajhoz tartozót) figyeltek meg 2020 októberében az illmitzi Biologische Station mellett.</p> |
| <i>Passer domesticus</i><br><b>Hausperling</b><br><b>Házi veréb</b><br>House Sparrow                                | <b>sh</b><br><b>igy</b><br><b>a</b> | <b>sh</b><br><b>igy</b><br><b>a</b>  | <div> <div>J</div> <div>F</div> <div>M</div> <div>A</div> <div>M</div> <div>J</div> <div>J</div> <div>A</div> <div>S</div> <div>O</div> <div>N</div> <div>D</div> </div> <p>In den Ortschaften ganzjährig häufig.<br/> A településeken egész évben gyakori.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Art<br>faj                                                                                       | B<br>F       | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Passer montanus</i><br><b>Feldsperling</b><br><b>Mezei veréb</b><br>Eurasian Tree Sparrow     | h<br>gy<br>c | sh<br>igy<br>a  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In den Ortschaften und im Kulturland das ganze Jahr hindurch verbreitet und häufig.<br/>A településeken és a kultúrtájban egész évben elterjedt és gyakori.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Prunella modularis</i><br><b>Heckenbraunelle</b><br><b>Erdei szürkebegy</b><br>Dunnock        |              | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Zur Zugzeit verbreitet in Schilfbeständen.<br/>A nádasokban vonuláson jelenik meg.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <i>Motacilla flava</i><br><b>Schafstelze</b><br><b>Sárga billegető</b><br>Western Yellow Wagtail | h<br>gy<br>c | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvögel und die Masse der Durchzügler zählen zur Unterart <i>flava</i>, regelmäßig am Zug auch Vögel der Unterart <i>thunbergi</i>, vereinzelt <i>feldegg</i>, <i>flavissima</i> / <i>lutea</i> und <i>cinereocapilla</i>.<br/>A fészkelőállomány és az átvonulók zöme a <i>flava</i> alfajba tartozik, vonuláson rendszeresen bukkannak fel a <i>thunbergi</i>, szörványosan a <i>feldegg</i>, a <i>flavissima</i> / <i>lutea</i> és a <i>cinereocapilla</i> alfaj egyedei.</p> |
| <i>Motacilla citreola</i><br><b>Zitronenstelze</b><br><b>Citrombillegető</b><br>Citrine Wagtail  |              | u<br>rt<br>o    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>In den letzten 10 Jahren praktisch alljährlich Einzelvögel im Frühjahr, ausnahmsweise auch in den Sommermonaten.<br/>Az utóbbi 10 évben a tavaszi vonuláson (és kivételesen a nyári hónapokban is) szinte minden évben jelennek meg magányos példányok.</p>                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Motacilla cinerea</i><br><b>Gebirgsstelze</b><br><b>Hegyi billegető</b><br>Grey Wagtail       | a<br>kf<br>o | ss<br>ir<br>vr  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Vereinzelter Durchzügler bei Gewässern. 2013 eine Brut in Donnerskirchen.<br/>Szörványos átvonuló a vizek mellett. 2013-ban egy pár költött Donnerskirchenben.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Motacilla alba</i><br><b>Bachstelze</b><br><b>Barázdabillegető</b><br>White Wagtail           | h<br>gy<br>c | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Die Unterart <i>alba</i> ist häufiger Brutvogel. Auch die Unterart <i>yarrellii</i> wurde vereinzelt nachgewiesen.<br/>Az <i>alba</i> alfaj gyakori fészkelő. Vonuláskor ritkán a <i>yarrellii</i> alfaj is felbukkanik a területen.</p>                                                                                                                                                                                                                                           |
| <i>Anthus richardi</i><br><b>Spornpieper</b><br><b>Sarkantyús pityer</b><br>Richard's Pipit      |              | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Zwei Herbst- und ein Frühjahrsnachweis aus dem Seewinkel.<br/>Két őszi és egy tavaszi előfordulása ismert a Fertőzugból.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Art<br>faj                                                                                         | B<br>F          | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Anthus campestris</i><br><b>Brachpieper</b><br><b>Parlagi pityer</b><br>Tawny Pipit             | a<br>kf<br>o    | ss<br>ir<br>vr  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ehemaliger Brutvogel in den Sandgebieten, heute nur mehr vereinzelter Durchzügler; hin und wieder Revier haltende Vögel. A homokterületek egykori fészkelője, ma már csak szórványos átvonulóként jelenik meg; olykor revírfoglaló madarakat is lehet látni.</p>                                                                         |
| <i>Anthus pratensis</i><br><b>Wiesenpieper</b><br><b>Réti pityer</b><br>Meadow Pipit               |                 | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Häufiger Durchzügler, teilweise auch überwinternd. Gyakori átvonuló, néhány példány át is telel.</p>                                                                                                                                                                                                                                     |
| <i>Anthus trivialis</i><br><b>Baumpieper</b><br><b>Erdei pityer</b><br>Tree Pipit                  | mh<br>mgy<br>fc | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verbreiteter Brutvogel im Hanság. Elterjedt költőfaj a Hanságban.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Anthus cervinus</i><br><b>Rotkehlpieper</b><br><b>Rozsdástorkú pityer</b><br>Red-throated Pipit |                 | mh<br>mgy<br>fc | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Hauptdurchzug Anfang Mai sowie von Ende September bis Mitte Oktober. Im Herbst großer Schlafplatz im Gebiet der Langen Lacke mit bis zu 100 Ex. A fő átvonulási időszak május elejére, valamint szeptember végére, október közepére esik. Őszi éjszakázóhelye ismert a Lange Lacke környékén, ahol akár 100 példány is összegyűlhet.</p> |
| <i>Anthus spinoletta</i><br><b>Bergpieper</b><br><b>Havasi pityer</b><br>Water Pipit               |                 | s<br>r<br>r     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Vereinzelter Durchzügler, hauptsächlich im Herbst, gelegentlich auch im Winter. Szórványos átvonuló, főleg ősszel, de időnként látható télen is.</p>                                                                                                                                                                                     |
| <i>Anthus petrosus</i><br><b>Strandpieper</b><br><b>Parti pityer</b><br>Eurasian Rock Pipit        |                 | A<br>k<br>V     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Vogel wurde im Oktober 2016 in Mexzikópuszta gefangen. Egy példányt fogtak 2016 októberében a mexzikópusztai árszátásokon.</p>                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Fringilla coelebs</i><br><b>Buchfink</b><br><b>Erdei pinty</b><br>Common Chaffinch              | sh<br>igy<br>a  | h<br>gy<br>c    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Häufiger Brutvogel in höheren Baumbeständen. Auch am Durchzug und teils im Winter eine häufige Erscheinung im Gebiet. Stärkster Durchzug im März und im Oktober. Gyakori fészkelő a magasabb faállományokban. Vonuláskor és részben télen is gyakori a területen. A legerősebb vonulás márciusban és októberben van.</p>                 |

| Art<br>faj                                                                                       | B<br>F       | D/W<br>Á/T      | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Fringilla montifringilla</i><br><b>Bergfink</b><br><b>Fenyőpinty</b><br>Brambling             |              | mh<br>mgy<br>fc |  <p>Durchzügler und Wintergast in jährlich schwankender Zahl. Átvonuló és téli vendég, évente változó számban.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <i>Coccothraustes coccothraustes</i><br><b>Kernbeißer</b><br><b>Meggyvágó</b><br>Hawfinch        | s<br>r<br>r  | s<br>r<br>r     |  <p>Durchzügler und Wintergast, zumeist einzeln und selten in kleinen Gruppen. Am Ostufer des Sees und im Hanság auch einzelne Bruten in den kleinen Wäldchen. Átvonuló és téli vendég, többnyire egyesével, ritkán kisebb csapatokban. A Fertő keleti partján és a Hanságban szórványosan költések is előfordulnak kisebb erdőfoltokban.</p>                                                                                                                     |
| <i>Pyrrhula pyrrhula</i><br><b>Gimpel</b><br><b>Süvöltő</b><br>Eurasian Bullfinch                |              | s<br>r<br>r     |  <p>Regelmäßiger Durchzügler und Wintergast, zumeist in kleinen Trupps, sehr selten auch in größeren Gruppen von mehr als 10 Exemplaren. Rendszeres átvonuló és téli vendég, többnyire kis csapatokban, igen ritkán nagyobb, több mint tíz fős csapatokban.</p>                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Carpodacus erythrinus</i><br><b>Karmingimpel</b><br><b>Karmazsinpirók</b><br>Common Rosefinch |              | A<br>k<br>V     |  <p>Vier Nachweise aus dem Umfeld von Fertőrákos, einer aus dem Seewinkel, einer aus dem Hanság. Négy előfordulása ismert Fertőrákos környékéről, egy a Fertő-zugból, egy pedig a Hanságból.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Chloris chloris</i><br><b>Grünling</b><br><b>Zöldike</b><br>European Greenfinch               | h<br>gy<br>c | h<br>gy<br>c    |  <p>Brutvogel von Siedlungen, Gärten, Wein- und Obstgärten. Brutbestand im gesamten Gebiet stark rückläufig. Településeken, kertekben, szőlőkben és gyümölcsösökben fészkel. Állománya erősen visszaesett.</p>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Linaria flavirostris</i><br><b>Berghänfling</b><br><b>Sárgacsőrű kenderike</b><br>Twite       |              | mh<br>mgy<br>fc |  <p>Charakteristischer Wintergast an den Rändern der Lacken und in angrenzenden Weingärten. Zumeist 60-80 Exemplare, bisweilen aber auch Trupps bis zu 250 Vögeln. Von der ungarischen Seite des Sees nur einige Nachweise. Jellemző téli vendég a Fertőzug szikes tavainak a szélén és a velük szomszédos szőlőkben. Többnyire 60–80, olykor azonban akár 250 egyedből álló csapatokban mutatkozik. A Fertő-táj magyar oldaláról csak néhány adata ismert.</p> |

| Art<br>faj                                                                                      | B<br>F       | D/W<br>Á/T     | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Linaria cannabina</i><br><b>Bluthänfling</b><br><b>Kenderike</b><br>Common Linnet            | h<br>gy<br>c | h<br>gy<br>c   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel von Siedlungen, Wein- und Obstgärten; die Bestände im Agrarland sind im letzten Jahrzehnt sehr stark zurückgegangen.</p> <p>Települések, kertek, szőlők és gyümölcsösök fészkelője. Az agrárterületek állományai az utóbbi évtizedben erősen visszaestek.</p>                                                                        |
| <i>Acanthis flammea</i><br><b>Birkenzeisig</b><br><b>Zseze</b><br>Common Redpoll                |              | ss<br>ir<br>vr | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Sehr seltener Durchzügler zu beiden Zugzeiten, nur ausnahmsweise mehr als 5 Ex., zumeist nur 1-3.</p> <p>Igen ritka átvonuló a tavaszi és az őszi vonulási időszakban egyaránt. Többnyire 1-3 egyed mutatkozik együtt, számuk csak kivételesen haladja meg az öt példányt.</p>                                                                 |
| <i>Acanthis hornemanni</i><br><b>Polarbirkenzeisig</b><br><b>Szürke zseze</b><br>Arctic Redpoll |              | A<br>k<br>V    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Erstnachweis im Jänner 2018 im Seewinkel.</p> <p>Egyetlen fertőzégi előfordulása ismert 2018 januárjából (Lettengrube).</p>                                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Loxia curvirostra</i><br><b>Fichtenkreuzschnabel</b><br><b>Keresztcsőrű</b><br>Red Crossbill |              | u<br>rt<br>o   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Sehr unregelmäßiger Gast in den Sommermonaten sowie im Spätherbst.</p> <p>Igen rendszertelen vendég a nyári hónapokban, valamint késő ősszel.</p>                                                                                                                                                                                              |
| <i>Carduelis carduelis</i><br><b>Stieglitz</b><br><b>Tengelic</b><br>European Goldfinch         | h<br>gy<br>c | h<br>gy<br>c   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutvogel im mit Bäumen bestandenen Offenland, in Obstgärten, kleinen Wäldchen und Windschutzstreifen.</p> <p>Fás, nyílt területek, kisebb ligetek és mezővédő erdősávok, parkok, kertek, szőlők és gyümölcsösök fészkelője.</p>                                                                                                               |
| <i>Serinus serinus</i><br><b>Girlitz</b><br><b>Csicsörke</b><br>European Serin                  | h<br>gy<br>c | h<br>gy<br>c   | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Nach katastrophalem Rückgang innerhalb der letzten 10 Jahre nunmehr weitgehend auf Siedlungen beschränkt; war ehemals charakteristischer Brutvogel in Weingärten.</p> <p>Az utóbbi 10 év drasztikus állománycsökkenését követően napjainkban szinte csak településekre korlátozódik jelenléte, korábban a szőlők jellemző fészkelője volt.</p> |
| <i>Spinus spinus</i><br><b>Erlenzeisig</b><br><b>Csíz</b><br>Eurasian Siskin                    |              | s<br>r<br>r    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Alljährlich am Durchzug im Gebiet anzutreffen, jedoch in schwankender Zahl.</p> <p>Minden évben látható vonuláskor a területen, de változó számban.</p>                                                                                                                                                                                        |

| Art<br>faj                                                                                        | B<br>F                               | D/W<br>Á/T                           | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Calcarius lapponicus</i><br><b>Spornammer</b><br><b>Sarkantyús sármány</b><br>Lapland Longspur |                                      | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Fünf Nachweise aus dem Seewinkel.<br/>Öt előfordulása ismert a Fertőzugból.</p>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Plectrophenax nivalis</i><br><b>Schneeammer</b><br><b>Hósármány</b><br>Snow Bunting            |                                      | <b>ss</b><br><b>ir</b><br><b>vr</b>  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Tritt fast alljährlich im Gebiet auf, zumeist in kleinen Trupps von weniger als 5 Exemplaren, ausnahmsweise auch 15-30.<br/>Szinte minden évben előfordul a területen, többnyire 5 fősnél kisebb, de kivételesen 15–30 egyedből álló csapatokban is.</p>                                                                          |
| <i>Emberiza calandra</i><br><b>Grauammer</b><br><b>Sordély</b><br>Corn Bunting                    | <b>s</b><br><b>r</b><br><b>r</b>     | <b>mh</b><br><b>mgy</b><br><b>fc</b> | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Brutbestand im gesamten Gebiet sehr stark rückläufig, der Großteil der noch vor 20 Jahren besetzten Brutplätze wurde aufgegeben.<br/>Állománya az egész területen erősen visszaesett, a húsz éve elfoglalt fészkelőhelyek nagy része megszűnt.</p>                                                                                |
| <i>Emberiza citrinella</i><br><b>Goldammer</b><br><b>Citromsármány</b><br>Yellowhammer            | <b>mh</b><br><b>mgy</b><br><b>fc</b> | <b>h</b><br><b>gy</b><br><b>c</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Verbreiteter Brutvogel am West- und Südufer des Neusiedler Sees, sowie im Hanság. Fehlt im Seewinkel als Brutvogel. Häufiger Wintergast.<br/>A Fertő nyugati és déli partján, valamint a Hanságban elterjedt fészkelő, a Fertőzugból azonban hiányzik. Gyakori téli vendég.</p>                                                   |
| <i>Emberiza cia</i><br><b>Zippammer</b><br><b>Bajszos sármány</b><br>Rock Bunting                 |                                      | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Nachweis aus dem Umfeld von Fertőrákos (März 1991).<br/>Egy előfordulása ismert Fertőrákos környékéről (1991 márciusa).</p>                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Emberiza hortulana</i><br><b>Ortolan</b><br><b>Kerti sármány</b><br>Ortolan Bunting            |                                      | <b>u</b><br><b>rt</b><br><b>o</b>    | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Nach Erlöschen des Brutvorkommens am Westufer des Sees im Jahr 1994 (knapp außerhalb des Bearbeitungsgebiets) nur mehr unregelmäßig am Durchzug.<br/>Miótan 1994-ben megszűnt az éppen a tárgyalat területen kívül eső fészkelése a Jois melletti Hanftalban, már csak rendszertelenül és ritkán jelenik meg vonulási időben.</p> |
| <i>Emberiza cirulus</i><br><b>Zaunammer</b><br><b>Sövénysármány</b><br>Cirl Bunting               |                                      | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>     | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Ein Nachweis im September 2009 im Sandeck.<br/>Egyetlen előfordulása ismert 2009 szeptemberéből (Sandeck).</p>                                                                                                                                                                                                                    |

| Art<br>faj                                                                                                   | B<br>F                            | D/W<br>Á/T                        | Jahreszeitliches Auftreten<br>évszakos előfordulás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Emberiza pusilla</i><br><b>Zwergammer</b><br><b>Törpesármány</b><br><i>Little Bunting</i>                 |                                   | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Je ein Nachweis im Oktober 1952 und im Mai 1988.<br/> Egy-egy előfordulása ismert 1952 októberéből (Neusiedl) és 1988 májusából (Seebad Illmitz).</p>                                                                                                                                                                                           |
| <i>Emberiza rustica</i><br><b>Waldammer</b><br><b>Erdei sármány</b><br><i>Rustic Bunting</i>                 |                                   | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Im November 2012 wurde ein Männchen im österreichischen Hanság nachgewiesen.<br/> Egyetlen előfordulása ismert a Hanság osztrák oldaláról: egy hímét láttak 2012 novemberében.</p>                                                                                                                                                              |
| <i>Emberiza melanocephala</i><br><b>Kappenammer</b><br><b>Kucsmás sármány</b><br><i>Black-headed Bunting</i> |                                   | <b>A</b><br><b>k</b><br><b>V</b>  | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Je ein Nachweis im Mai 1992 und im Mai 1997.<br/> Egy-egy májusi előfordulása ismert 1992-ből (Illmitz) és 1997-ből (Winden).</p>                                                                                                                                                                                                               |
| <i>Emberiza schoeniclus</i><br><b>Rohrammer</b><br><b>Nádi sármány</b><br><i>Common Reed Bunting</i>         | <b>h</b><br><b>gy</b><br><b>c</b> | <b>h</b><br><b>gy</b><br><b>c</b> | <div>J F M A M J J A S O N D</div> <p>Nach Rückgängen nur mehr häufiger Brutvogel im Schilfgürtel, im Lackengebiet und im Hanság. Im Winter regelmäßig in größerer Zahl im Gebiet.<br/> Állománycsökkenése ellenére még mindig igen gyakori fészkelő a Fertő nádövében, a Fertőzug szikes tavainál és a Hanságban is. Télen is rendszeresen, nagy számban fordul elő a területen.</p> |

# Index

(wissensch.)

## A

*Acanthis flammea* 84  
*Acanthis hornemanni* 84  
*Accipiter brevipes* 58  
*Accipiter gentilis* 58  
*Accipiter nisus* 58  
*Acrocephalus agricola* 73  
*Acrocephalus arundinaceus* 72  
*Acrocephalus melanopogon* 72  
*Acrocephalus paludicola* 72  
*Acrocephalus palustris* 73  
*Acrocephalus schoenobaenus* 72  
*Acrocephalus scirpaceus* 73  
*Actitis hypoleucos* 46  
*Aegithalos caudatus* 71  
*Aix galericulata* 29  
*Alauda arvensis* 69  
*Alcedo atthis* 62  
*Alopochen aegyptiaca* 29  
*Anas acuta* 30  
*Anas carolinensis* 31  
*Anas crecca* 31  
*Anas platyrhynchos* 30  
*Anser albifrons* 28  
*Anser anser* 27  
*Anser brachyrhynchus* 27  
*Anser caerulescens* 27  
*Anser erythropus* 28  
*Anser fabalis* 27  
*Anser indicus* 27  
*Anser serrirostris* 28  
*Anthus campestris* 82  
*Anthus cervinus* 82  
*Anthus petrosus* 82  
*Anthus pratensis* 82  
*Anthus richardi* 81  
*Anthus spinoletta* 82  
*Anthus trivialis* 82  
*Apus apus* 34  
*Aquila chrysaetos* 58  
*Aquila heliaca* 57  
*Aquila nipalensis* 57  
*Ardea alba* 55  
*Ardea cinerea* 55  
*Ardea purpurea* 55  
*Ardeola ralloides* 54  
*Arenaria interpres* 42  
*Asio flammeus* 61  
*Asio otus* 61  
*Athene noctua* 61  
*Aythya ferina* 31

*Aythya fuligula* 31  
*Aythya marila* 32  
*Aythya nyroca* 31

## B

*Bombicilla garrulus* 67  
*Botaurus stellaris* 54  
*Branta bernicla* 26  
*Branta canadensis* 26  
*Branta leucopsis* 27  
*Branta ruficollis* 26  
*Bubo bubo* 60  
*Bubulcus ibis* 55  
*Bucephala clangula* 32  
*Burhinus oedipnemus* 39  
*Buteo buteo* 60  
*Buteo lagopus* 59  
*Buteo rufinus* 60

## C

*Calandrella brachydactyla* 70  
*Calcarius lapponicus* 85  
*Calidris alba* 44  
*Calidris alpina* 44  
*Calidris bairdii* 44  
*Calidris canutus* 43  
*Calidris falcinellus* 43  
*Calidris ferruginea* 43  
*Calidris fuscicollis* 44  
*Calidris maritima* 44  
*Calidris melanotos* 45  
*Calidris minuta* 44  
*Calidris pugnax* 43  
*Calidris pusilla* 45  
*Calidris subruficollis* 44  
*Calidris temminckii* 43  
*Caprimulgus europaeus* 33  
*Carduelis carduelis* 84  
*Cardopodops erythrinus* 83  
*Cecropis daurica* 70  
*Certhia brachydactyla* 76  
*Certhia familiaris* 76  
*Charadrius alexandrinus* 41  
*Charadrius dubius* 41  
*Charadrius hiaticula* 41  
*Charadrius leschenaultii* 41  
*Charadrius morinellus* 41  
*Chlidonias hybrida* 51  
*Chlidonias leucopterus* 51  
*Chlidonias niger* 51  
*Chloris chloris* 83  
*Chroicocephalus genei* 48  
*Chroicocephalus ridibundus* 48  
*Ciconia ciconia* 53  
*Ciconia nigra* 53

*Cinclus cinclus* 80  
*Circus aeruginosus* 58  
*Circus cyaneus* 58  
*Circus macrourus* 59  
*Circus pygargus* 59  
*Cisticola juncidis* 74  
*Clamator glandarius* 34  
*Clanga clanga* 57  
*Clanga pomarina* 57  
*Clangula hyemalis* 32  
*Coccothraustes coccothraustes* 83  
*Coloeus monedula* 67  
*Columba livia f. domestica* 35  
*Columba oenas* 35  
*Columba palumbus* 35  
*Coracias garrulus* 62  
*Corvus corax* 67  
*Corvus cornix* 67  
*Corvus corone* 67  
*Corvus frugilegus* 67  
*Coturnix coturnix* 26  
*Crex crex* 36  
*Cuculus canorus* 34  
*Curruca curruca* 75  
*Curruca nana* 75  
*Curruca nisoria* 74  
*Cyanistes caeruleus* 68  
*Cyanistes cyaneus* 68  
*Cygnus atratus* 28  
*Cygnus columbianus* 28  
*Cygnus cygnus* 29  
*Cygnus olor* 28

## D

*Delichon urbicum* 70  
*Dendrocopos major* 63  
*Dendrocopos syriacus* 63  
*Dendrocoptes medius* 63  
*Dryobates minor* 63  
*Dryocopus martius* 63

## E

*Egretta garzetta* 55  
*Elanus caeruleus* 56  
*Emberiza calandra* 85  
*Emberiza cia* 85  
*Emberiza cirrus* 85  
*Emberiza citrinella* 85  
*Emberiza hortulana* 85  
*Emberiza melanocephala* 86  
*Emberiza pusilla* 86  
*Emberiza rustica* 86  
*Emberiza schoeniclus* 86  
*Eremophila alpestris* 69

*Erithacus rubecula* 78

## F

*Falco biarmicus* 65  
*Falco cherrug* 65  
*Falco columbarius* 64  
*Falco naumanni* 64  
*Falco peregrinus* 65  
*Falco rusticolus* 65  
*Falco subbuteo* 65  
*Falco tinnunculus* 64  
*Falco vespertinus* 64  
*Ficedula albicollis* 79  
*Ficedula hypoleuca* 79  
*Ficedula parva* 78  
*Fringilla arctica* 52  
*Fringilla coelebs* 82  
*Fringilla montifringilla* 83  
*Fulica atra* 37

## G

*Galerida cristata* 69  
*Gallinago gallinago* 45  
*Gallinago media* 45  
*Gallinula chloropus* 36  
*Garrulus glandarius* 66  
*Gavia arctica* 52  
*Gavia stellata* 52  
*Gelochelidon nilotica* 50  
*Glareola nordmanni* 47  
*Glareola pratincola* 47  
*Glaucidium passerinum* 61  
*Grus grus* 37  
*Grus virgo* 37  
*Gyps fulvus* 56

## H

*Haematopus ostralegus* 39  
*Haliaeetus albicilla* 59  
*Hieraaetus pennatus* 57  
*Himantopus himantopus* 39  
*Hippolais icterina* 73  
*Hippolais polyglotta* 73  
*Hirundo rustica* 70  
*Hydrocoleus minutus* 48  
*Hydropogon caspia* 50

## I

*Ichthyophaga ichthyophaga* 49  
*Ichthyophaga melanocephala* 48  
*Iduna pallida* 73  
*Ixobrychus minutus* 54

## J

*Jynx torquilla* 63

## L

*Lanius collurio* 65  
*Lanius excubitor* 66  
*Lanius minor* 65  
*Lanius senator* 66  
*Larus argentatus* 49  
*Larus cachinnans* 49  
*Larus canus* 49  
*Larus fuscus* 50  
*Larus marinus* 49  
*Larus michahellis* 49  
*Limosa lapponica* 42  
*Limosa limosa* 42  
*Linaria cannabina* 84  
*Linaria flavirostris* 83  
*Locustella fluviatilis* 74  
*Locustella luscinioides* 74  
*Locustella naevia* 74  
*Lophodytes cucullatus* 33  
*Lophophanes cristatus* 68  
*Loxia curvirostra* 84  
*Lullula arborea* 69  
*Luscinia luscinia* 78  
*Luscinia megarhynchos* 78  
*Luscinia svecica* 78  
*Lymnecryptes minimus* 45

## M

*Mareca falcata* 30  
*Mareca penelope* 30  
*Mareca strepera* 30  
*Melanitta fusca* 32  
*Melanitta nigra* 32  
*Melanocorypha calandra* 70  
*Mergellus albellus* 32  
*Mergus merganser* 33  
*Mergus serrator* 33  
*Merops apiaster* 62  
*Merops persicus* 62  
*Microcarbo pygmaeus* 53  
*Milvus migrans* 59  
*Milvus milvus* 59  
*Monticola saxatilis* 79  
*Motacilla alba* 81  
*Motacilla cinerea* 81  
*Motacilla citreola* 81  
*Motacilla flava* 81  
*Muscicapa striata* 78

## N

*Neophron percnopterus* 56

*Netta rufina* 31  
*Nucifraga caryocatactes* 66  
*Numenius arquata* 42  
*Numenius phaeopus* 42  
*Numenius tenuirostris* 42  
*Nycticorax nycticorax* 54

## O

*Oenanthe isabellina* 80  
*Oenanthe melanoleuca* 80  
*Oenanthe oenanthe* 80  
*Oenanthe pleschanka* 80  
*Oriolus oriolus* 66  
*Otis tarda* 34  
*Otus scops* 60  
*Oxyura jamaicensis* 33  
*Oxyura leucocephala* 33

## P

*Pandion haliaetus* 56  
*Panurus biarmicus* 69  
*Parus major* 68  
*Passer domesticus* 80  
*Passer montanus* 81  
*Pastor roseus* 76  
*Pelecanus crispus* 56  
*Pelecanus onocrotalus* 55  
*Pelecanus rufescens* 56  
*Perdix perdix* 26  
*Periparus ater* 67  
*Pernis apivorus* 56  
*Phalacrocorax carbo* 53  
*Phalaropus fulicarius* 46  
*Phalaropus lobatus* 46  
*Phasianus colchicus* 26  
*Phoenicopterus roseus* 39  
*Phoenicurus ochruros* 79  
*Phoenicurus phoenicurus* 79  
*Phylloscopus bonelli* 71  
*Phylloscopus collybita* 72  
*Phylloscopus fuscatus* 71  
*Phylloscopus inornatus* 71  
*Phylloscopus sibilatrix* 71  
*Phylloscopus trochiloides* 72  
*Phylloscopus trochilus* 71  
*Pica pica* 66  
*Picus canus* 64  
*Picus viridis* 64  
*Platalea leucorodia* 54  
*Plectrophenax nivalis* 85  
*Plegadis falcinellus* 54  
*Pluvialis apricaria* 40  
*Pluvialis fulva* 40  
*Pluvialis squatarola* 41  
*Podiceps auritus* 38  
*Podiceps cristatus* 38

*Podiceps grisegena* 38  
*Podiceps nigricollis* 38  
*Poecile palustris* 68  
*Porzana porzana* 36  
*Prunella modularis* 81  
*Pyrrhocorax graculus* 66  
*Pyrrhula pyrrhula* 83

## R

*Rallus aquaticus* 36  
*Recurvirostra avosetta* 40  
*Regulus ignicapilla* 75  
*Regulus regulus* 75  
*Remiz pendulinus* 68  
*Riparia riparia* 70  
*Rissa tridactyla* 48

## S

*Saxicola maurus* 80  
*Saxicola rubetra* 79  
*Saxicola rubicola* 79  
*Scolopax rusticola* 45  
*Serinus serinus* 84  
*Sitta europaea* 76  
*Somateria mollissima* 32  
*Spatula clypeata* 30  
*Spatula discors* 29  
*Spatula querquedula* 29  
*Spinus spinus* 84  
*Stercorarius longicaudus* 52  
*Stercorarius parasiticus* 52  
*Stercorarius pomarinus* 52  
*Stercorarius skua* 51  
*Sterna dougallii* 50  
*Sterna hirundo* 51  
*Sterna paradisaea* 51  
*Sternula albifrons* 50  
*Streptopelia decaocto* 36  
*Streptopelia orientalis* 36  
*Streptopelia turtur* 35  
*Strix aluco* 60  
*Strix uralensis* 61  
*Sturnus vulgaris* 76  
*Surnia ulula* 61  
*Sylvia atricapilla* 74  
*Sylvia borin* 74  
*Sylvia cantillans* 75  
*Sylvia communis* 75  
*Syrrhaptes paradoxus* 35

## T

*Tachybaptus ruficollis* 38  
*Tadorna ferruginea* 29  
*Tadorna tadorna* 29  
*Tetrax tetrax* 34

*Thalasseus sandvicensis* 50  
*Threskiornis aethiopicus* 53  
*Tichodroma muraria* 76  
*Tringa erythropus* 47  
*Tringa flavipes* 46  
*Tringa glareola* 47  
*Tringa nebularia* 47  
*Tringa ochropus* 46  
*Tringa stagnatilis* 47  
*Tringa totanus* 47  
*Troglodytes troglodytes* 75  
*Turdus iliacus* 77  
*Turdus merula* 77  
*Turdus philomelos* 77  
*Turdus pilaris* 77  
*Turdus torquatus* 77  
*Turdus viscivorus* 77  
*Tyto alba* 60

## U

*Upupa epops* 62  
*Uria aalge* 52

## V

*Vanellus gregarius* 40  
*Vanellus leucurus* 40  
*Vanellus vanellus* 40

## X

*Xema sabini* 48  
*Xenus cinereus* 46

## Z

*Zapornia parva* 37  
*Zapornia pusilla* 37

# Index

(DE)

## A

Adlerbussard 60  
Alpendohle 66  
Alpenstrandläufer 44  
Amsel 77  
Austernfischer 39

## B

Bachstelze 81  
Bairdstrandläufer 44  
Balkansteinschmätzer 80  
Bartmeise 69  
Baumfalke 65  
Baumpieper 82  
Bekassine 45  
Bergente 32  
Bergfink 83  
Berghänfling 83  
Berglaubsänger 71  
Bergpieper 82  
Beutelmeise 68  
Bienenfresser 62  
Birkenzeisig 84  
Bläsgans 28  
Blässhuhn 37  
Blasspötter 73  
Blaufügelente 29  
Blaukehlchen 78  
Blaumeise 68  
Blauracke 62  
Blauwangenspint 62  
Bluthänfling 84  
Blutspecht 63  
Brachpieper 82  
Brandgans 29  
Brandseeschwalbe 50  
Braunkehlchen 79  
Bruchwasserläufer 47  
Buchfink 82  
Buntspecht 63

## C

Cistensänger 74

## D

Dohle 67  
Doppelschnepfe 45  
Dorngrasmücke 75  
Dreizehenmöwe 48

Drosselrohrsänger 72  
Dunkellaubsänger 71  
Dunkler Wasserläufer 47  
Dünnschnabel-  
Brachvogel 42  
Dünnschnabelmöwe 48

## E

Eichelhäher 66  
Eiderente 32  
Eisente 32  
Eisvogel 62  
Elster 66  
Erlenzeisig 84

## F

Falkenraubmöwe 52  
Fasan 26  
Feldlerche 69  
Feldrohrsänger 73  
Feldschwirl 74  
Feldsperling 81  
Fichtenkreuzschnabel 84  
Fischadler 56  
Fischmöwe 49  
Fitis 71  
Flussregenpfeifer 41  
Flusseeeschwalbe 51  
Flussuferläufer 46

## G

Gänsegeier 56  
Gänsesäger 33  
Gartenbaumläufer 76  
Gartengrasmücke 74  
Gartenrotschwanz 79  
Gebirgstelze 81  
Gelbbrauen-Laubsänger 71  
Gelbspötter 73  
Gerfalke 65  
Gimpel 83  
Girlitz 84  
Gleitaa 56  
Goldammer 85  
Goldregenpfeifer 40  
Grasläufer 44  
Grauammer 85  
Graubrust-Strandläufer 45  
Graugans 27  
Graureiher 55  
Grauschnäpper 78  
Grauspecht 64  
Großer Brachvogel 42  
Großtrappe 34  
Grünlaubsänger 72

Grünling 83  
Grünschenkel 47  
Grünspecht 64

## H

Habicht 58  
Habichtskauz 61  
Häherkuckuck 34  
Halsbandschnäpper 79  
Haubenlerche 69  
Haubenmeise 68  
Haubentaucher 38  
Hausrotschwanz 79  
Haussperling 80  
Heckenbraunelle 81  
Heidelerche 69  
Heiliger Ibis 53  
Heringsmöwe 50  
Höckerschwan 28  
Hohltaube 35

## I

Isabellsteinschmätzer 80

## J

Jungfernkranich 37

## K

Kaiseradler 57  
Kalandlerlerche 70  
Kampfläufer 43  
Kanadagans 26  
Kappenammer 86  
Kappensäger 33  
Karmingimpel 83  
Kernbeißer 83  
Kiebitz 40  
Kiebitzregenpfeifer 41  
Klappergrasmücke 75  
Kleiber 76  
Kleiner Gelbschenkel 46  
Kleines Sumpfhuhn 37  
Kleinspecht 63  
Knäkente 29  
Knutz 43  
Kohlmeise 68  
Kolbenente 31  
Kolkrabe 67  
Kormoran 53  
Kornweihe 58  
Kranich 37  
Krauskopfpelikan 56  
Krickente 31  
Kuckuck 34

Kuhreiher 55  
Kurzfangsperber 58  
Kurzschnabelgans 27  
Kurzzeilenlerche 70  
Küstenseeschwalbe 51

## L

Lachmöwe 48  
Lachseeschwalbe 50  
Lannerfalke 65  
Lasurmeise 68  
Löffelente 30  
Löffler 54

## M

Mandarinente 29  
Mantelmöwe 49  
Mariskensänger 72  
Mauerläufer 76  
Mauersegler 34  
Mäusebussard 60  
Meerstrandläufer 44  
Mehlschwalbe 70  
Merlin 64  
Misteldrossel 77  
Mittelmeermöwe 49  
Mittelsäger 33  
Mittelspecht 63  
Mönchsgasmücke 74  
Moorente 31  
Mornellregenpfeifer 41

## N

Nachtigall 78  
Nachtreiher 54  
Nebelkrähe 67  
Neuntöter 65  
Nilgans 29  
Nonnensteinschmätzer 80  
Nordamerikanische  
Krickente 31

## O

Odinshühnchen 46  
Ohrenlerche 69  
Ohrentaucher 38  
Orienturteltaube 36  
Orpheusspötter 73  
Ortolan 85

## P

Papageitaucher 52  
Pazifischer

Goldregenpfeifer 40

Pfeifente 30

Pfuhlschnepfe 42

Pirol 66

Polarbirkenzeisig 84

Prachtaucher 52

Purpurreiher 55

## R

Rabenkrähe 67

Rallenreiher 54

Raubseeschwalbe 50

Raubwürger 66

Rauchschwalbe 70

Raufußbussard 59

Rebhuhn 26

Regenbrachvogel 42

Reiherente 31

Ringdrossel 77

Ringelgans 26

Ringeltaube 35

Rohrhammer 86

Rohrdommel 54

Rohrschwirl 74

Rohrweihe 58

Rosaflamingo 39

Rosapelikan 55

Rosenseeschwalbe 50

Rosenstar 76

Rostgans 29

Rotdrossel 77

Rötelfalke 64

Rötelpelikan 56

Rötelschwalbe 70

Rotflügel-Brachschwalbe 47

Rotfußfalke 64

Rothalsgans 26

Rothalstaucher 38

Rotkehlchen 78

Rotkehlpieper 82

Rotkopfwürger 66

Rotmilan 59

Rotschenkel 47

## S

Saatkrähe 67

Säbelschnäbler 40

Sakerfalke 65

Samtente 32

Sanderling 44

Sandregenpfeifer 41

Sandstrandläufer 45

Schafstelze 81

Schelladler 57

Schellente 32

Schilfrohrsänger 72

Schlagschwirl 74

Schlangenadler 57

Schleiereule 60

Schmarotzerraubmöwe 52

Schmutzgeier 56

Schnatterente 30

Schneeammer 85

Schneegans 27

Schreiadler 57

Schwalbenmöwe 48

Schwanzmeise 71

Schwarzflügel-  
Brachschwalbe 47

Schwarzhalstaucher 38

Schwarzkehlchen 79

Schwarzkopfmöwe 48

Schwarzkopf-Ruderente 33

Schwarzmilan 59

Schwarzspecht 63

Schwarzstirnwürger 65

Schwarzstorch 53

Seeadler 59

Seeregenpfeifer 41

Seggenrohrsänger 72

Seidenreiher 55

Seidenschwanz 67

Sibirisches  
Schwarzkehlchen 80

Sichelente 30

Sichelstrandläufer 43

Sichler 54

Silbermöwe 49

Silberreiher 55

Singdrossel 77

Singschwan 29

Skua 51

Sommergoldhähnchen 75

Spatelraubmöwe 52

Sperber 58

Sperbereule 61

Sperbergrasmücke 74

Sperlingskauz 61

Spießente 30

Spornammer 85

Spornpieper 81

Sprosser 78

Star 76

Steinadler 58

Steinkauz 61

Steinrötel 79

Steinschmätzer 80

Steinwälzer 42

Stelzenläufer 39

Steppenadler 57

Steppenflughuhn 35

Steppenkiebitz 40

Steppennöwe 49

Steppenweihe 59

Sternaucher 52

Stieglitz 84

Stockente 30

Strandpieper 82

Straßentaube 35

Streifengans 27

Sturmmöwe 49

Sumpfläufer 43

Sumpfmeise 68

Sumpfohreule 61

Sumpfrohrsänger 73

## T

Tafelente 31

Tannenhäher 66

Tannenmeise 67

Teichhuhn 36

Teichrohrsänger 73

Teichwasserläufer 47

Temminckstrandläufer 43

Terekwasserläufer 46

Thorshühnchen 46

Trauerente 32

Trauerschnäpper 79

Trauerschwan 28

Trauerseeschwalbe 51

Triel 39

Trottellumme 52

Tundrasaatgans 28

Tüpfelsumpfhuhn 36

Türkentaube 36

Turmfalke 64

Turteltaube 35

## U

Uferschnepfe 42

Uferschwalbe 70

Uhu 60

## W

Wacholderdrossel 77

Wachtel 26

Wachtelkönig 36

Waldammer 86

Waldbaumläufer 76

Waldkauz 60

Waldlaubsänger 71

Waldohreule 61

Waldsaatgans 27

Waldschnepfe 45

Waldwasserläufer 46

Wanderfalke 65

Wasseramsel 80

Wasserralle 36

Weißbartgrasmücke 75

Weißbart-Seeschwalbe 51

Weißbüzel-Strandläufer 44

Weißflügel-Seeschwalbe 51

Weißkopf-Ruderente 33

Weißschwanzkiebitz 40

Weißstorch 53

Weißwangengans 27

Wendehals 63

Wespenbussard 56

Wiedehopf 62

Wiesenpieper 82

Wiesenweihe 59

Wintergoldhähnchen 75

Wüstengrasmücke 75

Wüstenregenpfeifer 41

## Z

Zaunammer 85

Zaunkönig 75

Ziegenmelker 33

Zilpzalp 72

Zippammer 85

Zitronenstelze 81

Zwergadler 57

Zwergammer 86

Zwergdommel 54

Zwerggans 28

Zwergmöwe 48

Zwergohreule 60

Zwergsäger 32

Zwergscharbe 53

Zwergschnäpper 78

Zwergschnepfe 45

Zwergschwan 28

Zwergseeschwalbe 50

Zwergstrandläufer 44

Zwergsumpfhuhn 37

Zwergtaucher 38

Zwergtrappe 34

# Index

(HU)

## A

Apácahantmadár 80  
Apácalúd 27  
Apró partfutó 44  
Aranylile 40  
Ázsiai pettyeslile 40

## B

Baird-partfutó 44  
Bajszos poszáta 75  
Bajszos sármány 85  
Bakcsó 54  
Balkáni fakopáncs 63  
Balkáni gerle 36  
Barátcinege 68  
Barátposzáta 74  
Barátréce 31  
Barázdabillegető 81  
Barkóscinege 69  
Barna füzike 71  
Barna kánya 59  
Barna rétiheja 58  
Batla 54  
Békászó sas 57  
Berkí tücsökmadár 74  
Bibic 40  
Billegetőcankó 46  
Bőjtí réce 29  
Bölgömbika 54  
Bonaparte-partfutó 44  
Bonelli-füzike 71  
Borzas gödény 56  
Bübosbanka 62  
Bübos cinege 68  
Bübospacsirta 69  
Bübos vöcsök 38  
Bütykös ásolúd 29  
Bütykös hattyú 28

## C

Cankópartfutó 44  
Cigánycsuk 79  
Cigányréce 31  
Citrombillegető 81  
Citromsármány 85  
Cserregő nádiposzáta 73  
Csicsörke 84  
Csigaforgató 39  
Csikosfejű nádiposzáta 72  
Csilpcsalpfüzike 72

Csíz 84  
Csóka 67  
Csonttollú 67  
Csörgő réce 31  
Csuklyás bukó 33  
Csüllő 48  
Csuszka 76

## D

Dankasirály 48  
Darázsölvy 56  
Daru 37  
Déli geze 73  
Déli hantmadár 80  
Dögkeselyű 56  
Dolmányos sirály 49  
Dolmányos varjú 67

## E

Egerészölvy 60  
Ékfarkú halfarkas 52  
Énekes hattyú 29  
Énekes nádiposzáta 73  
Énekes rigó 77  
Erdei cankó 46  
Erdei fülesbagoly 61  
Erdei pacsirta 69  
Erdei pinty 82  
Erdei pityer 82  
Erdei sármány 86  
Erdei szalonka 45  
Erdei szürkebegy 81  
Északi búvár 52  
Északi sólyom 65  
Ezüstlile 41  
Ezüstsirály 49

## F

Fácán 26  
Fakó keselyű 56  
Fakó rétiheja 59  
Fattyúszerkő 51  
Fecskesirály 48  
Fehérfarkú lilibibic 40  
Fehér gólya 53  
Fehérkarmú vércse 64  
Fehérszárnyú szerkő 51  
Fekete gólya 53  
Fekete harkály 63  
Fekete hattyú 28  
Feketenyakú vöcsök 38  
Fekete réce 32  
Fekete rigó 77  
Fekete sas 57  
Feketeszárnyú székicsér 47

Feldegg-sólyom 65  
Fenyérfutó 44  
Fenyőpinty 83  
Fenyőrigó 77  
Fenyőszajkó 66  
Fenyvescinege 67  
Fitiszfüzike 71  
Fogoly 26  
Foltos nádiposzáta 72  
Függőcinege 68  
Fülemüle 78  
Fülemülesítke 72  
Füleskuvik 60  
Füles vöcsök 38  
Fűrj 26  
Füsti fecske 70  
Füstös cankó 47  
Füstös réce 32  
Fütyülő réce 30

## G

Gatys ölyv 59  
Gólyatöcs 39  
Gulipán 40  
Guvat 36  
Gyöngybagoly 60  
Gyurgyalag 62

## H

Hajnalmadár 76  
Halászsas 56  
Halászsirály 49  
Halcsontfarkú réce 33  
Halvány geze 73  
Hamvas küllő 64  
Hamvas rétiheja 59  
Hantmadár 80  
Haris 36  
Havasi csóka 66  
Havasi fülespacsirta 69  
Havasi lile 41  
Havasi partfutó 44  
Havasi pityer 82  
Házi rozdafarkú 79  
Házi veréb 80  
Hegyi billegető 81  
Hegyi fakusz 76  
Hegyi réce 32  
Héja 58  
Heringsirály 50  
Holló 67  
Hósármány 85

## I

Indiai lúd 27

## J

Jegesréce 32  
Jégmadár 62

## K

Kabasólyom 65  
Kacagócsér 50  
Kakukk 34  
Kalandrapacsirta 70  
Kanadai lúd 26  
Kanalasgém 54  
Kanalas réce 30  
Karmazsinpirók 83  
Karvaly 58  
Karvalybagoly 61  
Karvalyposzáta 74  
Kékbegy 78  
Kék cinege 68  
Kékcserő réce 33  
Kékes rétiheja 58  
Kék galamb 35  
Kékszárnyú réce 29  
Kék vércse 64  
Keleti gerle 36  
Kenderike 84  
Kendermagos réce 30  
Kenti csér 50  
Kerceréce 32  
Kerecsensólyom 65  
Keresztcsőrű 84  
Kerti geze 73  
Kerti poszáta 74  
Kerti rozdafarkú 79  
Kerti sármány 85  
Kigyászölvy 57  
Kis bukó 32  
Kis csér 50  
Kis fakopáncs 63  
Kis goda 42  
Kis hattyú 28  
Kis héja 58  
Kis kárkatona 53  
Kis köcsag 55  
Kis légykapó 78  
Kis lile 41  
Kis lilik 28  
Kis örgébics 65  
Kis partfutó 45  
Kis póling 42  
Kis poszáta 75  
Kis sárszalonka 45  
Kis sirály 48  
Kis sólyom 64  
Kis vízcicsibe 37  
Kis vöcsök 38  
Kőforgató 42

Kontyos réce 31  
Kormos légykapó 79  
Kormos szerkő 51  
Kormos varjú 67  
Kövirigó 79  
Közép fakopáncs 63  
Kucsmás sármány 86  
Kuhi 56  
Küszvágó csér 51  
Kuvik 61

**L**  
Laposcscrórú víztaposó 46  
Lappantyú 33  
Lazúrcinege 68  
Léprigó 77  
Lilebíbic 40  
Lócsér 50  
Lumma 52  
Lunda 52

**M**  
Macskabagoly 60  
Mandarinréce 29  
Meggyvágó 83  
Mezei pacsirta 69  
Mezei poszáta 75  
Mezei veréb 81  
Molnárfecske 70

**N**  
Nádirigó 72  
Nádi sármány 86  
Nádi tücsökmadár 74  
Nagy bukó 33  
Nagy fakopáncs 63  
Nagy fülemüle 78  
Nagy goda 42  
Nagy halfarkas 51  
Nagy kárókatona 53  
Nagy kócsag 55  
Nagy lilik 28  
Nagy őrgébics 66  
Nagy póling 42  
Nagy sárszalonna 45  
Nilusi lúd 29  
Nyaktekercs 63  
Nyári lúd 27  
Nyílfarkú halfarkas 52  
Nyílfarkú réce 30

**O**  
Ökörszem 75  
Örvös bukó 33

Örvös galamb 35  
Örvös légykapó 79  
Örvös lúd 26  
Örvös rigó 77  
Ószapó 71

**P**  
Pajzsoscankó 43  
Parlagi galamb 35  
Parlagi pityer 82  
Parlagi sas 57  
Pártás daru 37  
Partifecske 70  
Parti lile 41  
Parti pityer 82  
Pásztorgém 55  
Pásztormadár 76  
Pehelyréce 32  
Pettyes kakukk 34  
Pettyes vízcisze 36  
Piroslábú cankó 47  
Pusztai hantmadár 80  
Pusztai ölyv 60  
Pusztai sas 57

**R**  
Réti cankó 47  
Réti fülesbagoly 61  
Réti pityer 82  
Rétisas 59  
Réti tücsökmadár 74  
Reznek 34  
Rövidcsőrű lúd 27  
Rövidkarmú fakusz 76  
Rózsás csér 50  
Rózsás flamingó 39  
Rózsás gödény 55  
Rozsdás csuk 79  
Rozsdás nádiposzáta 73  
Rozsdástorkú pityer 82

**S**  
Sárga billegető 81  
Sárgacsőrű kenderike 83  
Sárgafejű királyka 75  
Sárga füzike 72  
Sárgalábú cankó 46  
Sárgalábú sirály 49  
Sárgarigó 66  
Sárgjaro 43  
Sarkantyús pityer 81  
Sarkantyús sármány 85  
Sarki bűvár 52  
Sarki csér 51  
Sarki lúd 27

Sarki partfutó 43  
Sarlósfecske 34  
Sarlós partfutó 43  
Sarlós réce 30  
Sárszalonna 45  
Seregély 76  
Sisegő füzike 71  
Sivatagi lile 41  
Sivatagi poszáta 75  
Sordély 85  
Sövény-sármány 85  
Süvöltő 83  
Szajkó 66  
Szalakóta 62  
Szárca 37  
Szarka 66  
Székicsér 47  
Széki lile 41  
Szélesfarkú halfarkas 52  
Széncinege 68  
Szent ibisz 53  
Szerecsensirály 48  
Szibériai csuk 80  
Szikipacsirta 70  
Szirti sas 58  
Szőlőrigó 77  
Szteppi sirály 49  
Szuhabűző 74  
Szürke cankó 47  
Szürke gém 55  
Szürke légykapó 78  
Szürke zseze 84

**T**  
Talpastyúk 35  
Tavi cankó 47  
Temminck-partfutó 43  
Tengelic 84  
Tengeri partfutó 44  
Terekcankó 46  
Tökés réce 30  
Törpegém 54  
Törpekuvík 61  
Törpesármány 86  
Törpesas 57  
Törpevízcisze 37  
Tövisszűrő gébics 65  
Tundralúd 28  
Tüzesfejű királyka 75  
Túzkó 34

**U**  
Ugartyúk 39  
Uhu 60  
Uráli bagoly 61  
Üstökösgém 54

Üstökösreçe 31

**V**  
Vadgerle 35  
Vándorfüzike 71  
Vándorpartfutó 45  
Vándorsólyom 65  
Vékonycsőrű póling 42  
Vékonycsőrű sirály 48  
Vékonycsőrű víztaposó 46  
Vetési lúd 27  
Vetési varjú 69  
Viharsirály 49  
Vízirigó 80  
Vízityúk 36  
Vörhenyes fecske 70  
Vörhenyes gödény 56  
Vörös ásolúd 29  
Vörösbegy 78  
Vörösféjű gébics 66  
Vörös gém 55  
Vörös kánya 59  
Vörösnakú lúd 26  
Vörösnakú vöcsök 38  
Vörös vércse 64

**Z**  
Zöld gyurgyalag 62  
Zöldike 83  
Zöld küllő 64  
Zöldszárnú réce 31  
Zseze 84

# Index

(EN)

## A

Alpine Chough 66  
Aquatic Warbler 72  
Arctic Redpoll 84  
Arctic Tern 51  
Asian Desert Warbler 75  
Atlantic Puffin 52  
Azure Tit 68

## B

Baillon's Crake 37  
Baird's Sandpiper 44  
Bar-headed Goose 27  
Barnacle Goose 27  
Barn Swallow 70  
Barred Warbler 74  
Bar-tailed Godwit 42  
Bearded Reedling 69  
Black-crowned Night-Heron 54  
Black-headed Bunting 86  
Black-headed Gull 48  
Black Kite 59  
Black-legged Kittiwake 48  
Black-necked Grebe 38  
Black Redstart 79  
Black Stork 53  
Black-tailed Godwit 42  
Black Tern 51  
Black-throated Loon 52  
Black-winged Kite 56  
Black-winged Pratincole 47  
Black-winged Stilt 39  
Black Woodpecker 63  
Blue-cheeked Bee-eater 62  
Bluethroat 78  
Blue-winged Teal 29  
Bohemian Waxwing 67  
Booted Eagle 57  
Brambling 83  
Brant Goose 26  
Broad-billed Sandpiper 43  
Buff-breasted Sandpiper 44

## C

Calandra Lark 70  
Canada Goose 26  
Carrion Crow 67  
Caspian Gull 49  
Caspian Tern 50

Cattle Egret 55  
Cirl Bunting 85  
Citrine Wagtail 81  
Coal Tit 67  
Collared Flycatcher 79  
Collared Pratincole 47  
Common Blackbird 77  
Common Buzzard 60  
Common Chaffinch 82  
Common Chiffchaff 72  
Common Crane 37  
Common Cuckoo 34  
Common Eider 32  
Common Firecrest 75  
Common Goldeneye 32  
Common Grasshopper Warbler 74  
Common Greenshank 47  
Common House Martin 70  
Common Kestrel 64  
Common Kingfisher 62  
Common Linnet 84  
Common Merganser 33  
Common Moorhen 36  
Common Murre 52  
Common Nightingale 78  
Common Pheasant 26  
Common Pochard 31  
Common Quail 26  
Common Redpoll 84  
Common Redshank 47  
Common Redstart 79  
Common Reed Bunting 86  
Common Ringed Plover 41  
Common Rosefinch 83  
Common Sandpiper 46  
Common Scoter 32  
Common Shelduck 29  
Common Snipe 45  
Common Starling 76  
Common Swift 34  
Common Teal 31  
Common Tern 51  
Common Whitethroat 75  
Common Wood Pigeon 35  
Corn Bunting 85  
Corncrake 36  
Crested Lark 69  
Crested Tit 68  
Csuklyás búkó 33  
Curlew Sandpiper 43

## D

Dalmatian Pelican 56  
Demoiselle Crane 37  
Dunlin 44  
Duncock 81

Dusky Warbler 71

## E

Eastern Black-eared Wheatear 80  
Eastern Imperial Eagle 57  
Eastern Olivaceous Warbler 73  
Egyptian Goose 29  
Egyptian Vulture 56  
Eurasian Bittern 54  
Eurasian Blackcap 74  
Eurasian Blue Tit 68  
Eurasian Bullfinch 83  
Eurasian Collared Dove 36  
Eurasian Coot 37  
Eurasian Curlew 42  
Eurasian Dotterel 41  
Eurasian Eagle-Owl 60  
Eurasian Golden Oriole 66  
Eurasian Hobby 65  
Eurasian Hoopoe 62  
Eurasian Jay 66  
Eurasian Magpie 66  
Eurasian Nuthatch 76  
Eurasian Oystercatcher 39  
Eurasian Penduline Tit 68  
Eurasian Pygmy Owl 61  
Eurasian Reed Warbler 73  
Eurasian Rock Pipit 82  
Eurasian Scops Owl 60  
Eurasian Siskin 84  
Eurasian Skylark 69  
Eurasian Sparrowhawk 58  
Eurasian Spoonbill 54  
Eurasian Stone-curlew 39  
Eurasian Treecreeper 76  
Eurasian Tree Sparrow 81  
Eurasian Wigeon 30  
Eurasian Woodcock 45  
Eurasian Wryneck 63  
European Bee-eater 62  
European Golden Plover 40  
European Goldfinch 84  
European Greenfinch 83  
European Green Woodpecker 64  
European Herring Gull 49  
European Honey Buzzard 56  
European Nightjar 33  
European Pied Flycatcher 79  
European Robin 78  
European Roller 62  
European Serin 84  
European Stonechat 79  
European Turtle Dove 35

## F

Falcated Duck 30  
Fekete hattyú 28  
Feldegg-sólyom 65  
Feral Pigeon 35  
Ferruginous Duck 31  
Fieldfare 77

## G

Gadwall 30  
Garden Warbler 74  
Garganey 29  
Glossy Ibis 54  
Goldcrest 75  
Golden Eagle 58  
Great Black-backed Gull 49  
Great Bustard 34  
Great Cormorant 53  
Great Crested Grebe 38  
Great Egret 55  
Greater Flamingo 39  
Greater Sand Plover 41  
Greater Scaup 32  
Greater Short-toed Lark 70  
Greater Spotted Eagle 57  
Greater White-fronted Goose 28  
Great Grey Shrike 66  
Great Reed Warbler 72  
Great Skua 51  
Great Snipe 45  
Great Spotted Cuckoo 34  
Great Spotted Woodpecker 63  
Great Tit 68  
Great White Pelican 55  
Greenish Warbler 72  
Green Sandpiper 46  
Green-winged Teal 31  
Grey-headed Woodpecker 64  
Grey Heron 55  
Greylag Goose 27  
Grey Partridge 26  
Grey Plover 41  
Grey Wagtail 81  
Griffon Vulture 56  
Gull-billed Tern 50  
Gyr Falcon 65

## H

Hawfinch 83  
Hen Harrier 58  
Hooded Crow 67  
Horned Grebe 38

Horned Lark 69  
House Sparrow 80

**I**  
Icterine Warbler 73  
Isabelline Wheatear 80

**J**  
Jack Snipe 45

**K**  
Kentish Plover 41

**L**  
Lapland Longspur 85  
Lesser Black-backed Gull 50  
Lesser Grey Shrike 65  
Lesser Kestrel 64  
Lesser Spotted Eagle 57  
Lesser Spotted Woodpecker 63  
Lesser White-fronted Goose 28  
Lesser Whitethroat 75  
Lesser Yellowlegs 46  
Levant Sparrowhawk 58  
Little Bittern 54  
Little Bunting 86  
Little Bustard 34  
Little Crake 37  
Little Egret 55  
Little Grebe 38  
Little Gull 48  
Little Owl 61  
Little Ringed Plover 41  
Little Stint 44  
Little Tern 50  
Long-eared Owl 61  
Long-legged Buzzard 60  
Long-tailed Duck 32  
Long-tailed Jaeger 52  
Long-tailed Tit 71

**M**  
Mallard 30  
Mandarin Duck 29  
Marsh Sandpiper 47  
Marsh Tit 68  
Marsh Warbler 73  
Meadow Pipit 82  
Mediterranean Gull 48  
Melodious Warbler 73  
Merlin 64

Mew Gull 49  
Middle Spotted Woodpecker 63  
Mistle Thrush 77  
Montagu's Harrier 59  
Moustached Warbler 72  
Mute Swan 28

**N**  
Northern Goshawk 58  
Northern Hawk-Owl 61  
Northern Lapwing 40  
Northern Pintail 30  
Northern Raven 67  
Northern Shoveler 30  
Northern Wheatear 80

**O**  
Oriental Turtle Dove 36  
Ortolan Bunting 85  
Osprey 56

**P**  
Pacific Golden Plover 40  
Paddyfield Warbler 73  
Pallas's Gull 49  
Pallas's Sandgrouse 35  
Pallid Harrier 59  
Parasitic Jaeger 52  
Pectoral Sandpiper 45  
Peregrine Falcon 65  
Pied Avocet 40  
Pied Wheatear 80  
Pink-footed Goose 27  
Pomarine Skua 52  
Purple Heron 55  
Purple Sandpiper 44  
Pygmy cormorant 53

**R**  
Red-backed Shrike 65  
Red-breasted Flycatcher 78  
Red-breasted Goose 26  
Red-breasted Merganser 33  
Red-crested Pochard 31  
Red Crossbill 84  
Red-footed Falcon 64  
Red Kite 59  
Red Knot 43  
Red-necked Grebe 38  
Red-necked Phalarope 46  
Red Phalarope 46  
Red-rumped Swallow 70  
Red-throated Loon 52

Red-throated Pipit 82  
Redwing 77  
Richard's Pipit 81  
Ring Ouzel 77  
River Warbler 74  
Rock Bunting 85  
Rook 67  
Roseate Tern 50  
Rosy Starling 76  
Rough-legged Buzzard 59  
Ruddy Duck 33  
Ruddy Shelduck 29  
Ruddy Turnstone 42  
Ruff 43  
Rufous-tailed Rock Thrush 79  
Rustic Bunting 86

**S**  
Sabine's Gull 48  
Saker Falcon 65  
Sanderling 44  
Sand Martin 70  
Sandwich Tern 50  
Sarki lúd 27  
Savi's Warbler 74  
Sedge Warbler 72  
Semipalmated Sandpiper 45  
Short-eared Owl 61  
Short-toed Snake Eagle 57  
Short-toed Treecreeper 76  
Siberian Stonechat 80  
Slender-billed Curlew 42  
Slender-billed Gull 48  
Smew 32  
Snow Bunting 85  
Sociable Lapwing 40  
Song Thrush 77  
Spotted Crake 36  
Spotted Flycatcher 78  
Spotted Nutcracker 66  
Spotted Redshank 47  
Squacco Heron 54  
Steppe Eagle 57  
Stock Dove 35  
Subalpine Warbler 75  
Syrian Woodpecker 63  
Szent ibisz 53

**T**  
Taiga Bean Goose 27  
Tawny Owl 60  
Tawny Pipit 82  
Temminck's Stint 43  
Terek Sandpiper 46  
Thrush Nightingale 78  
Tree Pipit 82

Tufted Duck 31  
Tundra Bean Goose 28  
Tundra Swan 28  
Twite 83

**U**  
Ural Owl 61

**V**  
Velvet Scoter 32  
Vörhenyes gödény 56

**W**  
Wallcreeper 76  
Water Pipit 82  
Water Rail 36  
Western Barn Owl 60  
Western Bonelli's Warbler 71  
Western Jackdaw 67  
Western Marsh Harrier 58  
Western Yellow Wagtail 81  
Whimbrel 42  
Whinchat 79  
Whiskered Tern 51  
White-headed Duck 33  
White-rumped Sandpiper 44  
White Stork 53  
White-tailed Eagle 59  
White-tailed Lapwing 40  
White-throated Dipper 80  
White Wagtail 81  
White-winged Tern 51  
Whooper Swan 29  
Willow Warbler 71  
Winter Wren 75  
Woodchat Shrike 66  
Woodlark 69  
Wood Sandpiper 47  
Wood Warbler 71

**Y**  
Yellow-browed Warbler 71  
Yellowhammer 85  
Yellow-legged Gull 49

**Z**  
Zitting Cisticola 74

## **IMPRESSUM**

Neuaufgabe mit Stand November 2020

### **Herausgeber**

Nationalpark Neusiedler See - Seewinkel  
Fertő–Hanság Nemzeti Park  
BirdLife Österreich

### **Autoren (Artenliste)**

Michael Dvorak  
Johannes Laber  
Andreas Ranner  
Attila Pellingner  
Sándor Tatai  
Tibor Hadarics  
Csilla Drogman

### **Autor (Allgemeiner Teil)**

Alois Lang

### **Redaktion & Übersetzung**

Csilla Drogman  
Harald Grabenhofer  
Benjamin Knes

### **Cover-Foto**

Michael Dvorak

### **Cover-Vogel**

Säbelschnäbler (*Recurvirostra avosetta*)

### **Grafik & Layout**

[www.haraldhackel.com](http://www.haraldhackel.com)

### **Druck**

[www.janetschek.at](http://www.janetschek.at)

## **IMPRESSZUM**

megjelenés dátuma 2020. november

### **Kiadja**

Nationalpark Neusiedler See - Seewinkel  
Fertő–Hanság Nemzeti Park  
BirdLife Österreich

### **Szerzők (fajlista)**

Pellingner Attila  
Tatai Sándor  
Hadarics Tibor  
Drogman Csilla  
Michael Dvorak  
Johannes Laber  
Andreas Ranner

### **Szerző (általános rész)**

Alois Lang

### **Szerkesztés és fordítás**

Drogman Csilla  
Harald Grabenhofer  
Benjamin Knes

### **Borítófotó**

Michael Dvorak

### **A borítón látható madár**

Gulipán (*Recurvirostra avosetta*)

### **Grafikai munka**

[www.haraldhackel.com](http://www.haraldhackel.com)

### **Nyomtatás**

[www.janetschek.at](http://www.janetschek.at)

—  
Dvorak, M., Hadarics, T., Drogman, C., Laber, J., Pellingner, A., Ranner, A. & Tatai, S. (2020):  
Artenliste der Avifauna des Neusiedler See - Gebiets. A Fertő-taj madarai Fertő–Hanság  
Nemzeti Park. Nationalpark Neusiedler See - Seewinkel, Fertő–Hanság Nemzeti Park &  
BirdLife Österreich. 1-96.

## Nationalparkzentrum Illmitz

Hauswiese, A-7142 Illmitz

Tel: +43 2175/3442

office@npneusiedlersee.at

www.nationalparkneusiedlersee.at

### Öffnungszeiten

April – Oktober:

**Mo – So, Feiertag** 8 – 17 Uhr

November – März:

**Mo – Do** 9 – 16 Uhr

**Fr** 9 – 12 Uhr

**Sa, So, Feiertag** geschlossen

(24.12. – 6.1. geschlossen)

## Nationalparkzentrum Fertő–Hanság

Tel. +36 99 537 620

fhnpiinfo@fhnnp.kvvm.hu

www.ferto-hansag.hu

### Öffnungszeiten

Silberreihenburg in Sarród

**Mo – Do** 9 – 16 Uhr

**Fr** 9 – 14 Uhr

Lászlómajor

März, September – November:

**Do – So, Feiertag** 10 – 17 Uhr

April – August:

**Di – Fr** 9 – 18 Uhr

**Sa, So, Feiertag** 10 – 18 Uhr

Dezember – Februar:

**Di – Fr** 9 – 16 Uhr

Ausstellung „Flora und Fauna des Hanság“ –  
Öntésmajor

März–November:

**Di – So, Feiertag** 10 – 17 Uhr

Dezember – Februar:

**Di – Fr** 9 – 16 Uhr

(24.12. – 7.1. geschlossen)

## NP Központ Illmitz

Hauswiese, A-7142 Illmitz

Tel: +43 2175/3442

office@npneusiedlersee.at

www.nationalparkneusiedlersee.at

### Nyitvatartás

áprilistól októberig:

**H – V és ünnepnap** 8 – 17 h

november – március:

**H – Cs** 9 – 16 h

**P** 9 – 12 h

**Szo/V/ünnepnap** zárva

(december 24. – január 6.: zárva)

## NP Központ Fertő–Hanság

Tel. +36 99 537 620

fhnpiinfo@fhnnp.kvvm.hu

www.ferto-hansag.hu

### Nyitvatartás

Kócsagvár

**H – Cs** 9 – 16 h

**P** 9 – 14 h

Lászlómajor

március, szept. – nov.:

**Cs – V és ünnepnapokon** 10 – 17 h

április – augusztus:

**K – P** 9 – 18 h

**Szo/V/ünnepnap** 10 – 18 h

december – február:

**K – P** 9 – 16 h

Hanság élővilága kiállítás – Öntésmajor

március – november:

**K – V és ünnepnap** 10 – 17 h

december – február:

**K – P** 9 – 16 h

(december 24. – január 7.: zárva)



NATIONALPARK  
NEUSIEDLER SEE - SEEWINKEL  
FERTŐ - HANSÁG  
NEMZETI PARK

